



# 6408 - 6416 - 6424 Voice Terminal

DEFINITY® G3 - Release 6.3 or later

User's manual . . . . .

Felhasználói kézikönyv . . . . .

Podręcznik użytkownika . . . . .

Pokyny pro uživatele . . . . .

Руководство пользователя . . . . .

---

# Copyright© 1998 Avaya Inc.

## All rights reserved

### Notice

While reasonable efforts were made to ensure that the information in this document was complete and accurate at the time of printing, **Avaya** can assume no responsibility for any errors. Changes or corrections to the information contained in this document may be incorporated into future issues.

### Trademark information

DEFINITY is a registered trademark of **Avaya** in the U.S. and throughout the world.

### Important safety instructions

The most careful attention has been devoted to quality standards in the manufacture of your new telephone. Safety is a major factor in the design of every set. But, safety is **YOUR** responsibility too.

Please read carefully the helpful tips listed below. These suggestions will enable you to take full advantage of your new telephone. Then, retain these tips for later use.

**WARNING:** This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

This voice terminal is **NOT** for residential use. It is for business systems applications **ONLY**. Use in a residential environment could result in an electrical short circuit when the telephone wiring is set up to provide other applications, for example, for appliance control or power transformers. The AC power used in these applications may create a safety hazard by placing a direct short circuit across the telephone wiring.

### Use

When using your telephone equipment, the following safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons.

- Read and understand all instructions.
- Follow all warnings and instructions marked on the telephone.
- This telephone can be hazardous if immersed in water. To avoid the possibility of electric shock, do not use the telephone when you are wet. If you accidentally drop the telephone into water, do not retrieve it until you have first unplugged the line cord from the modular wall jack. Then, call service personnel to ask about a replacement.
- Avoid using the telephone during electrical storms in your immediate area. There is a risk of electric shock from lightning. Urgent calls should be brief. Even though protective measures may have been installed to limit electrical surges from entering your business, absolute protection from lightning is impossible.
- If you suspect a natural gas leak, report it immediately, but use a telephone away from the area in question. The telephone's electrical contacts could generate a tiny spark. While unlikely, it is possible that this spark could ignite heavy concentrations of gas.
- Never push objects of any kind into the telephone through housing slots since they may touch hazardous voltage points or short out parts that could result in a risk of electric shock. Never spill liquid of any kind on the telephone. If liquid is spilled, however, refer servicing to proper service personnel.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this telephone. There are no user serviceable parts inside. Opening or removing covers may expose you to hazardous voltages. Incorrect reassembly can cause electric shock when the telephone is subsequently used.

### Service

Before cleaning, unplug the telephone from the modular wall jack. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning. Unplug the telephone from the modular wall jack and be sure to refer servicing to qualified service personnel when these conditions exist :

- If liquid has been spilled into the telephone.
- If the telephone has been exposed to rain or water.
- If the telephone has been dropped or the housing has been damaged.
- If you note a distinct change in the performance of the telephone.

## Your voice terminal

Preset feature buttons .....	4
Using the display control buttons and softkeys .....	5
Using the call appearance/feature buttons .....	5

## Basic features

Placing a call .....	6
<i>To automatically redial an extension that was busy or did not answer</i> .....	6
Placing a call on hold and returning to it .....	7
Transferring a call .....	7
Setting up a conference call .....	8
<i>To drop the last party added to a conference call</i> .....	8
Sending or redirecting your calls .....	9
<i>To send all calls immediately to coverage</i> .....	9
<i>To temporarily redirect all calls to an extension or outside number</i> .....	10

## Advanced features

Programming an AD softkey .....	11
Programming an AD button .....	12
Programming an AD personal list item .....	13
<i>To place a call using an AD list button</i> .....	14

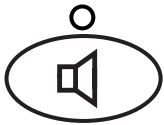
Programming a feature onto an available button .....	15
Answering a call placed to a member of your pickup group .....	16
Answering a call placed to a coworker unable to answer .....	16
Answering a redirected call (call coverage) .....	17
Answering a parked call from any extension .....	18
Leaving a message .....	19
<i>To leave a message after dialing an extension</i> .....	19
<i>To leave a message without ringing an extension</i> .....	19
<i>To cancel a Leave Word Calling message</i> .....	20
Searching the directory for a name .....	20
Entering a call to make an important announcement ..	21

## Appendices

Glossary .....	22
Call purpose identifiers .....	24
<i>Call coverage</i> .....	24
<i>Abbreviated dialing</i> .....	24

## Preset feature buttons

**Speaker button:** to access the Speaker (listen-only), Group listening or Speakerphone feature (listen and talk). Check with your system manager to see how your voice terminal is set. The light next to the button goes on when the feature is active.



**Mute button:** to turn off the microphone associated with the handset or the built-in speakerphone so the other person on the call cannot hear you. The light next to the button goes on when the feature is active.



**Hold button:** to put a call on hold until you can return to it.



**Redial button:** to automatically redial the last number you dialed (outside, extension, trunk number or feature access code).



**Transfer button:**

- **while off-hook**, to transfer a call to another voice terminal.



- **while on-hook**, to test your voice terminal lights and display.

**Note:** If the message «EXPORT VERSION» is displayed, press the Transfer button while on-hook. If you experience any difficulty, contact your system manager.

**Conference button:**

- **while off-hook**, to set up a conference call of up to 6 people including yourself.



- **while on-hook**, to select a ringing pattern for your voice terminal. Press the button repeatedly to cycle through the different patterns. After 7 seconds of no activity, the current ring pattern is saved.

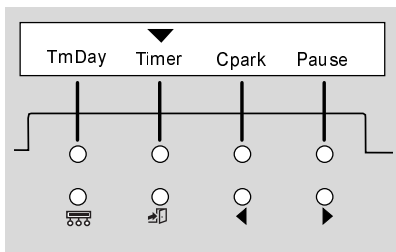
**Volume control button:** to adjust the volume of the speaker, handset receiver level and ringer.



**Message light:** goes on when a message has been left for you. See your system manager for instructions on how to get your messages.



## Using the display control buttons and softkeys

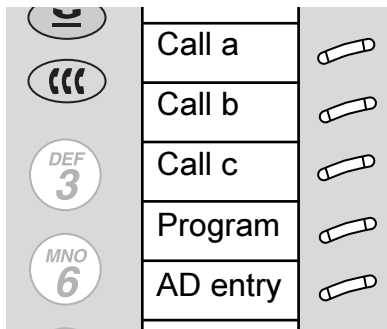


Sample feature option screen

- The four display control buttons are (from left to right):
  - **Menu** for entering Softkey Mode and accessing the first feature option screen
  - **Exit** for exiting the Softkey Mode and returning to Normal Mode
  - **Previous** and **Next** for going back and forth through the feature option screens.
- The softkeys located below the display are used along with display control buttons to access features. If a feature is active, an arrow appears above the feature abbreviation.

The display gives you call-related information for incoming calls. When the call is from a system user, the display shows the caller's name and extension number. When the call is from outside the system, the display shows the calling party's number.

## Using the call appearance/feature buttons



Sample labelled card

To install the designation card on your terminal, unsnap the plastic cover and lift off.

In most cases 3 of these buttons are devoted to incoming and outgoing calls (call appearances). The remaining buttons can also be call appearance buttons or they can access additional features (feature buttons). The features are administered on the call appearance/feature buttons by your system manager.

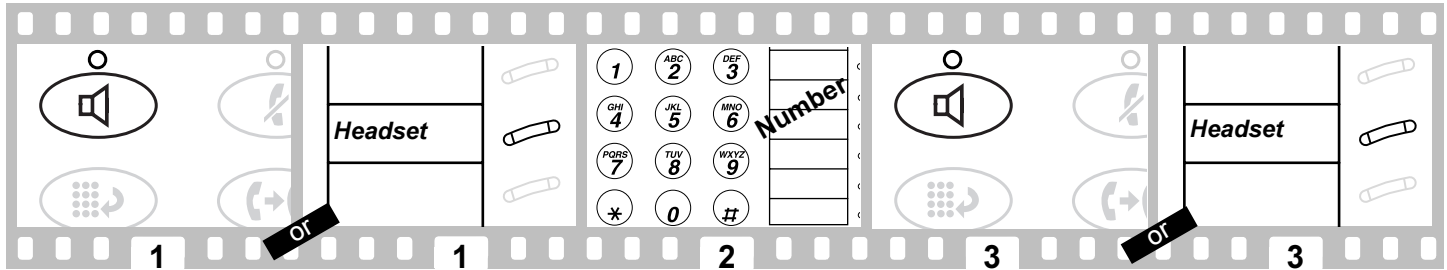
Each of these buttons has a red light and a green status light.

Green status light next to a button	Off	Steadily on	Flashing	Slow Flash	Intermittent Flash
feature button	Off	Active	—	—	Invalid
extension button	Idle	Busy	—	—	—
call appearance	Idle	Busy	Incoming call	Held call	—

The red light tells you this is the line you are using or this is the line you will get when you go off-hook.

## Placing a call

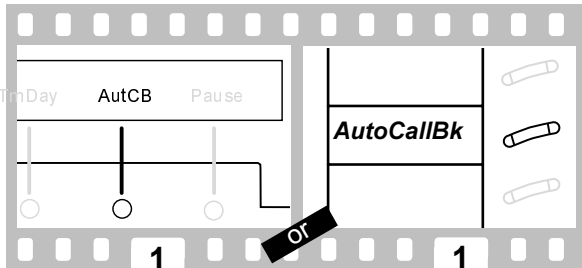
1. Press the **Speaker** button or the **Headset** button if you are using a headset.
2. Dial the extension or telephone number (If applicable, dial the outdial code before the telephone number).
3. Press the **Speaker** button or the **Headset** button to end the call.



## To automatically redial an extension that was busy or did not answer

This feature sends you a ring indicating that a previously busy or unanswered extension is now available.

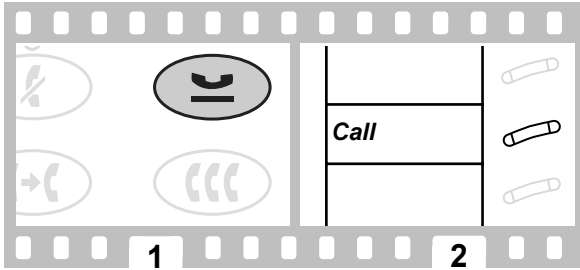
1. Press the softkey below **AutCB** or the **AutoCallBk** button.



To cancel Automatic Callback : press the softkey below **AutCB** or the **AutoCallBk** button. Automatic Callback is automatically canceled after 30 minutes.

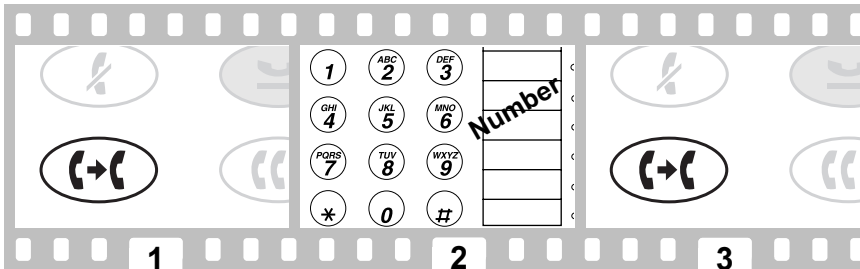
## Placing a call on hold and returning to it

1. Press the **Hold** button.
2. To return to the held call, press the call appearance button of the held call.



## Transferring a call

1. Press the **Transfer** button.
2. Dial the number where the call is to be transferred.
3. Press the **Transfer** button again.

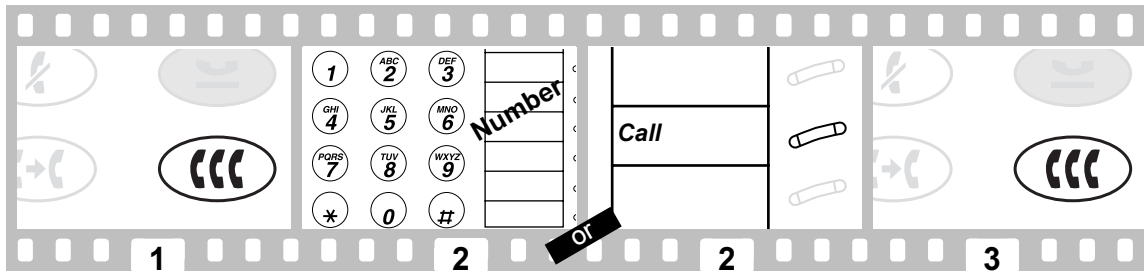


If no answer or busy, return to held call by pressing the appropriate call appearance button.

## Setting up a conference call

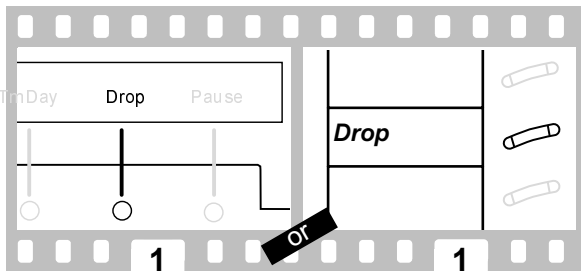
1. Press the **Conference** button.
2. Dial the number of the new party and wait for answer or press the call appearance button of call on hold.
3. Press the **Conference** button again.

Repeat steps 1 - 3 for additional conference connections (for a total of up to 6 people).



## To drop the last party added to a conference call

1. Press the softkey below **Drop** or the **Drop** button.

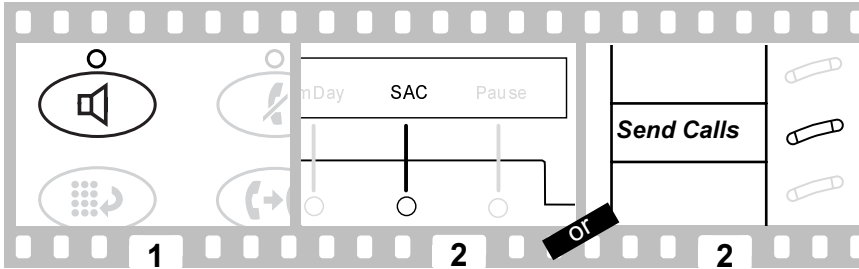




## ***Sending or redirecting your calls***

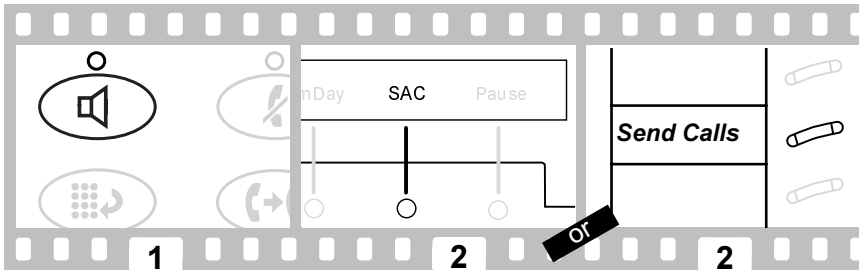
### **To send all calls immediately to coverage**

1. Press the **Speaker** button.
2. Press the softkey below **SAC** or the **Send Calls** button (or dial the **Send All Calls** access code\*).



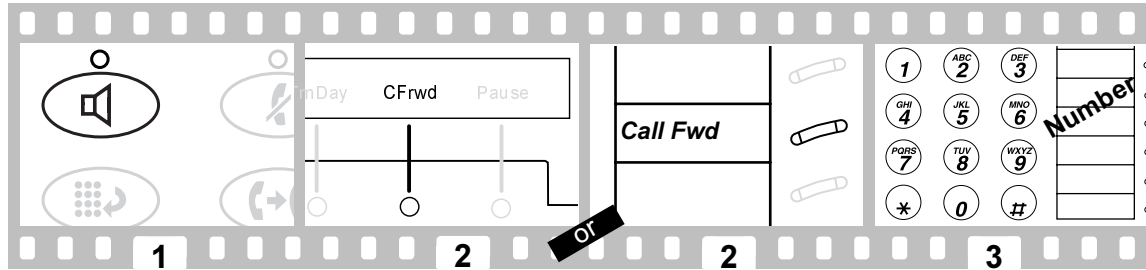
### **To cancel Send All Calls:**

1. Press the **Speaker** button.
2. Press the softkey below **SAC** or the **Send Calls** button again (or dial the **Send All Calls** cancel code\*).



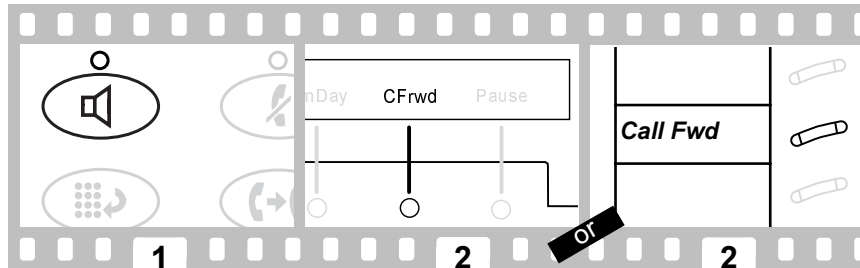
## To temporarily redirect all calls to an extension or outside number

1. Press the **Speaker** button.
2. Press the softkey below **CFrwd** or the **Call Fwd** button (or dial the **Call Forward** access code\*).
3. Dial the extension or telephone number where calls will be sent.



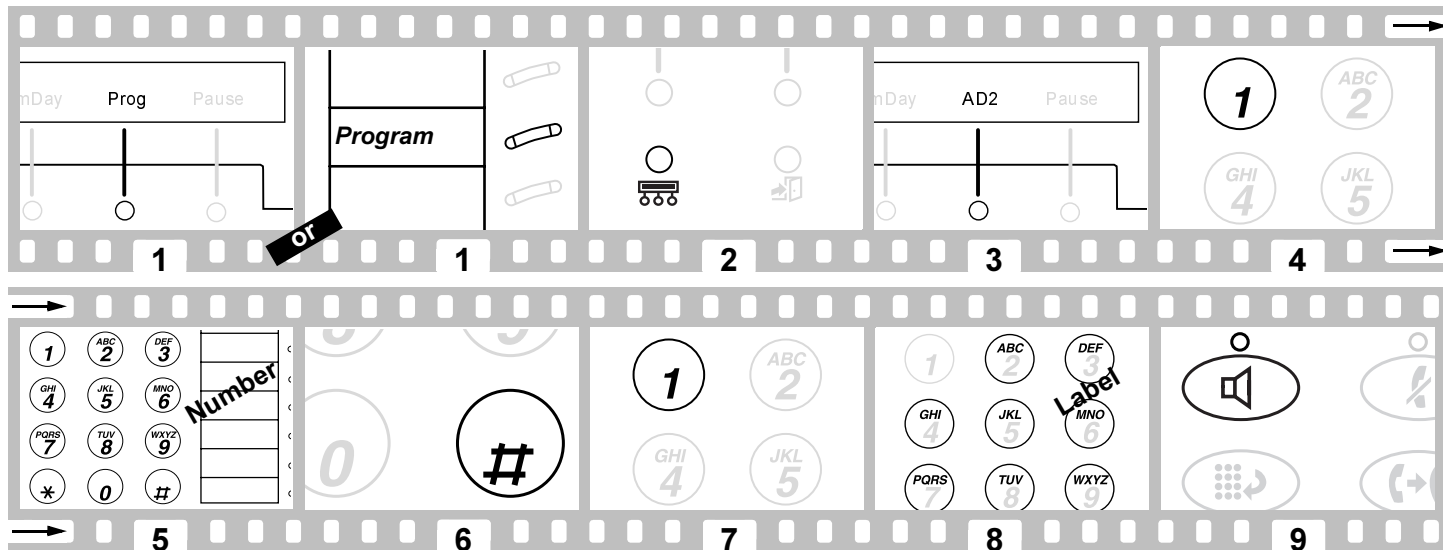
To cancel Call Forwarding:

1. Press the **Speaker** button.
2. Press the softkey below **CFrwd** or the **Call Fwd** button again (or dial the **Call Forward** cancel code\*).



## Programming an AD softkey

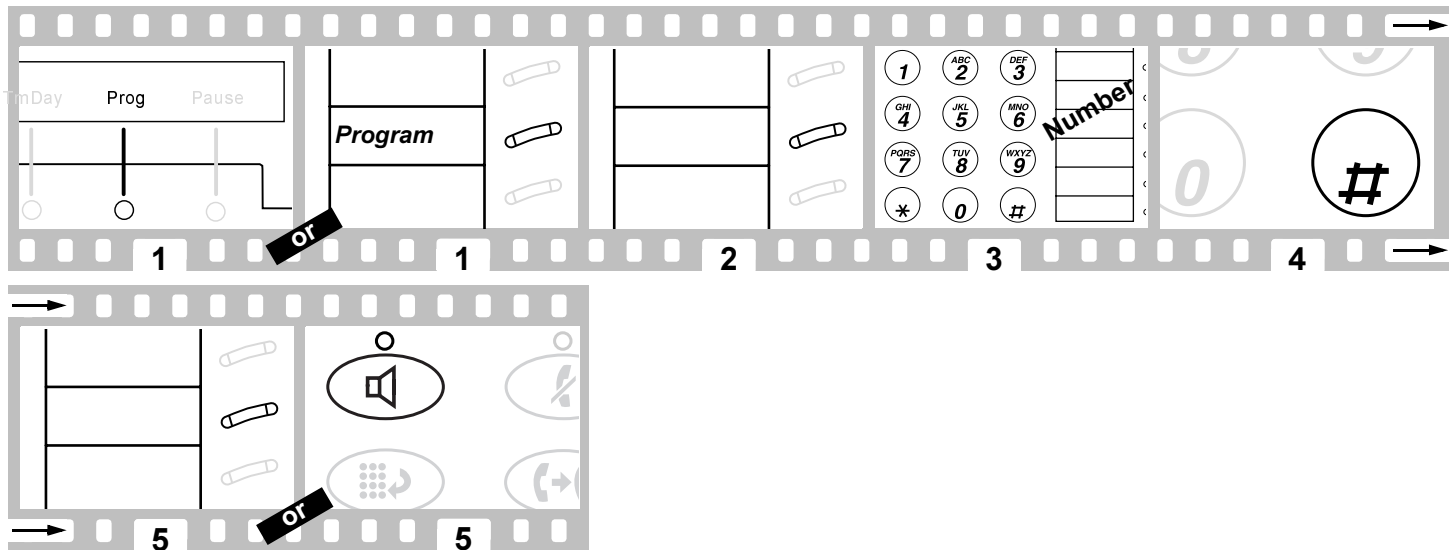
1. Press the softkey below **Prog** or the **Program** button (or dial the **AD Program** access code\*).
2. Press the **Menu** button.
3. Press the softkey to be programmed.
4. Dial **1** to confirm you want to enter a new number or change an existing number.
5. Dial the outside number, extension or feature access code you want to store (up to 16 or 24 digits)\*.
6. Press **#**.
7. Dial **1** to confirm you want to change the label for that softkey.
8. Enter a label for the softkey using the dialpad (up to 5 characters).
9. Press the **Speaker** button to end programming.



\*Check with your system manager to see which features are available to you.

## Programming an AD button

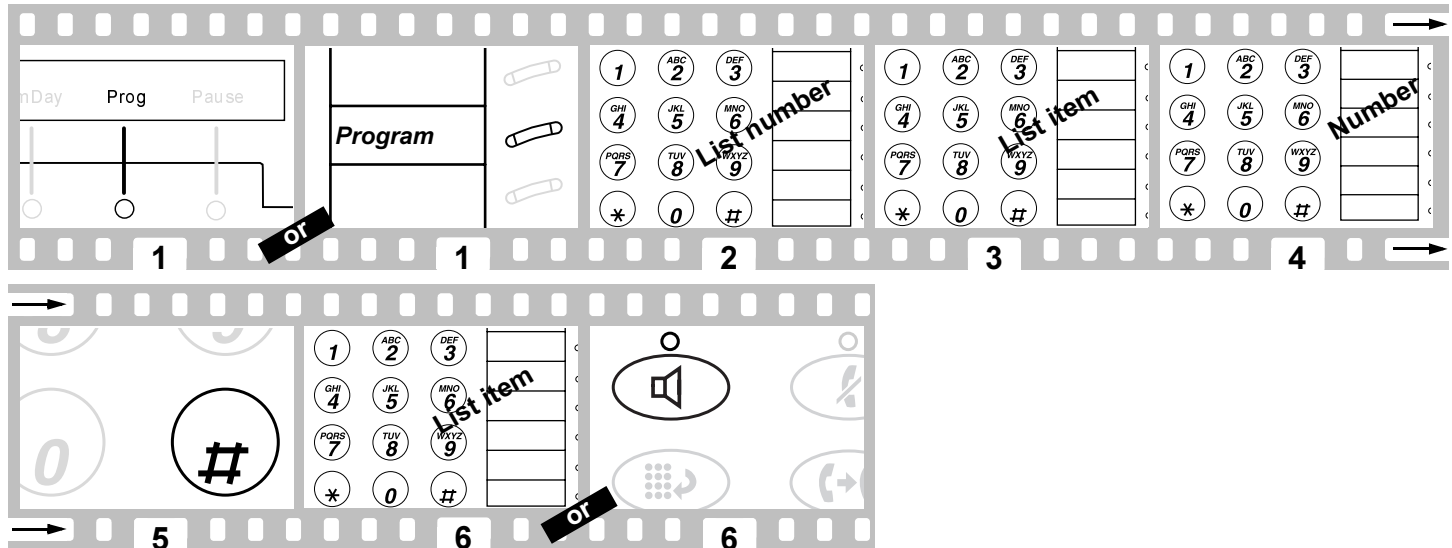
1. Press the softkey below **Prog** or the **Program** button (or dial the **AD Program** access code\*).
2. Press the feature button to be programmed.
3. Dial the outside number, extension or feature access code you want to store (up to 16 or 24 digits\*).
4. Press **#**.
5. Repeat steps 2 - 4 to program additional buttons or press the **Speaker** button to end programming.



\*Check with your system manager to see which features are available to you.

## Programming an AD personal list item

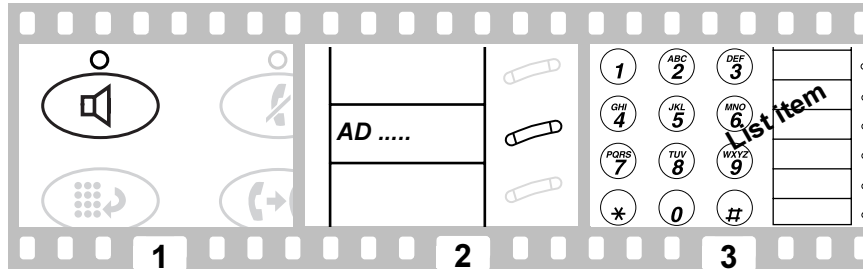
1. Press the softkey below **Prog** or the **Program** button (or dial the **AD Program** access code\*).
2. Dial the Personal List number (1, 2 or 3).
3. Dial a list item (1, 2, 3...).
4. Dial the outside number, extension or feature access code you want to store (up to 24 digits).
5. Press **#**.
6. Dial another list item to be programmed (or reprogrammed) on the same list and repeat steps 5 - 6 or press the **Speaker** button to end programming.



\*Check with your system manager to see which features are available to you.

## To place a call using an AD list button

1. Press the **Speaker** button.
2. Press the **Pers List** or **Grp List** or **Sys List** or **Enhcd List** button (or dial the appropriate AD List access code\*).
3. Dial the desired list item (1, 2, 3...).



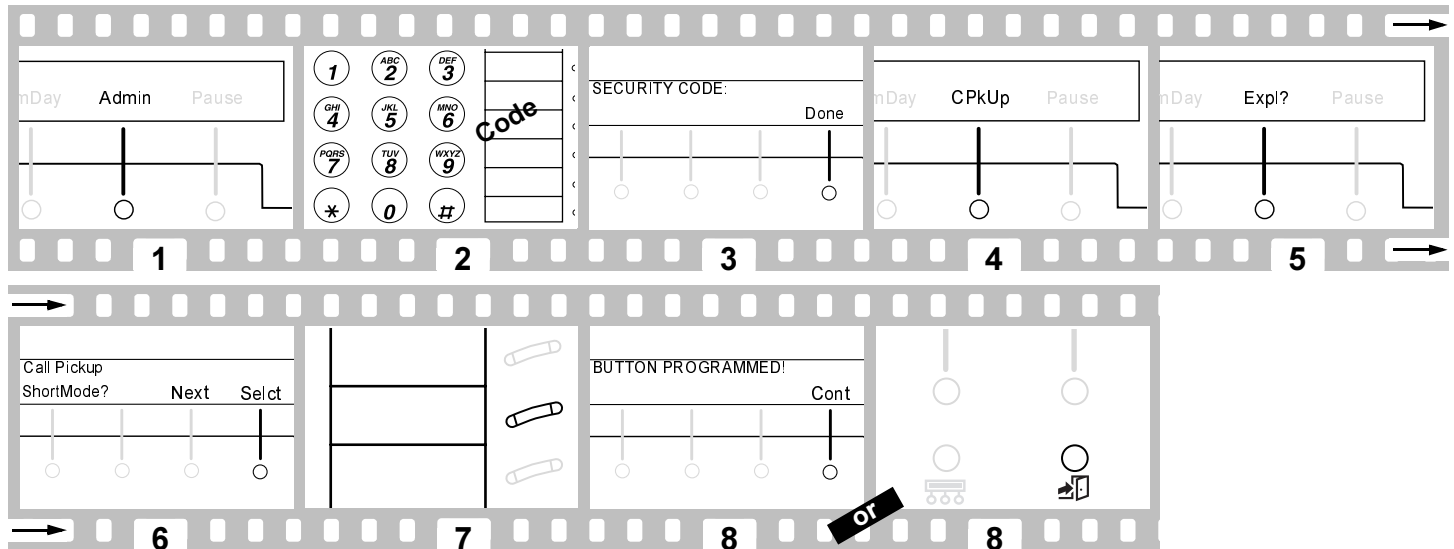
AD buttons holding complete phone numbers and/or feature access codes may be assigned by your system manager. These numbers and/or codes are necessarily AD list items. Remember that numbers on a personal list are programmable by you whereas numbers on group and system lists are programmable only by the system manager.

\*Check with your system manager to see which features are available to you.

## Programming a feature onto an available button

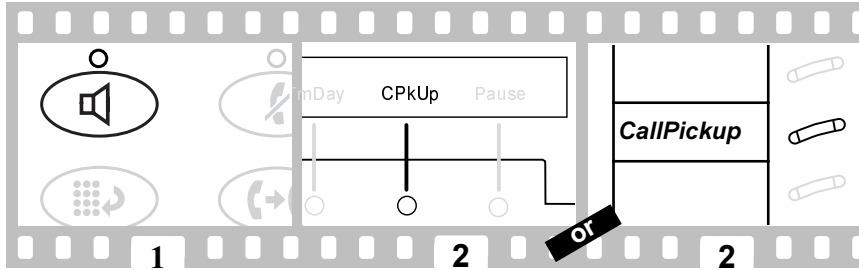
The following features may be programmed on buttons: **Account Code Entry (Acct)**, **Automatic Dialing (AutoD)**, **Call Forward (CFrwd)**, **Call Park (Cpark)**, **Call Pickup (CPkUp)**, **Directed Call Pickup (DPkUp)**, **Group page (GrpPg)**, **Send All Calls (SAC)**, **Whisper Page (WspPg)**, **Whisper Page Answer (WspAn)** and **Whisper Page Off (WsOff)**.

1. Press the softkey below **Admin**.
2. Enter your security code when required.
3. Press the softkey below **Done** when the security code is entered.
4. Press the softkey below the feature you want to program into an available button (**CPkUp** for instance).
5. Press the softkey below **Expl?** to display the full name.
6. Press the softkey below **Selct** to select the feature.
7. Press the feature button to be programmed.
8. Press the softkey below **Cont** if you want to program another button or press the **Exit** button to end self-administration and return to call-handling mode.



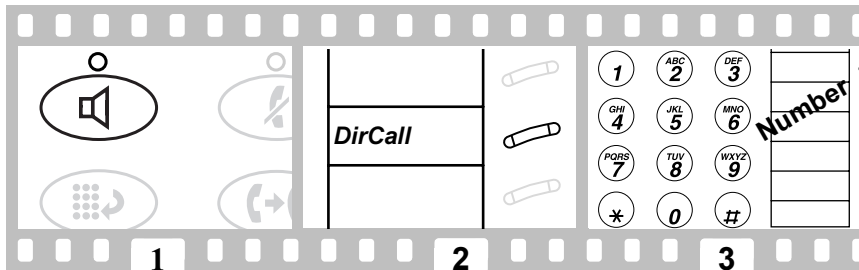
## Answering a call placed to a member of your pickup group

1. Press the **Speaker** button.
2. Press the softkey below **CPkUp** or the **CallPickup** button (or dial the **Call Pickup** access code\*).



## Answering a call placed to a coworker unable to answer

1. Press the **Speaker** button.
2. Press the **DirCall PkUp** button (or dial the **Directed Call Pickup** access code\*).
3. Dial the extension number of the ringing voice terminal.

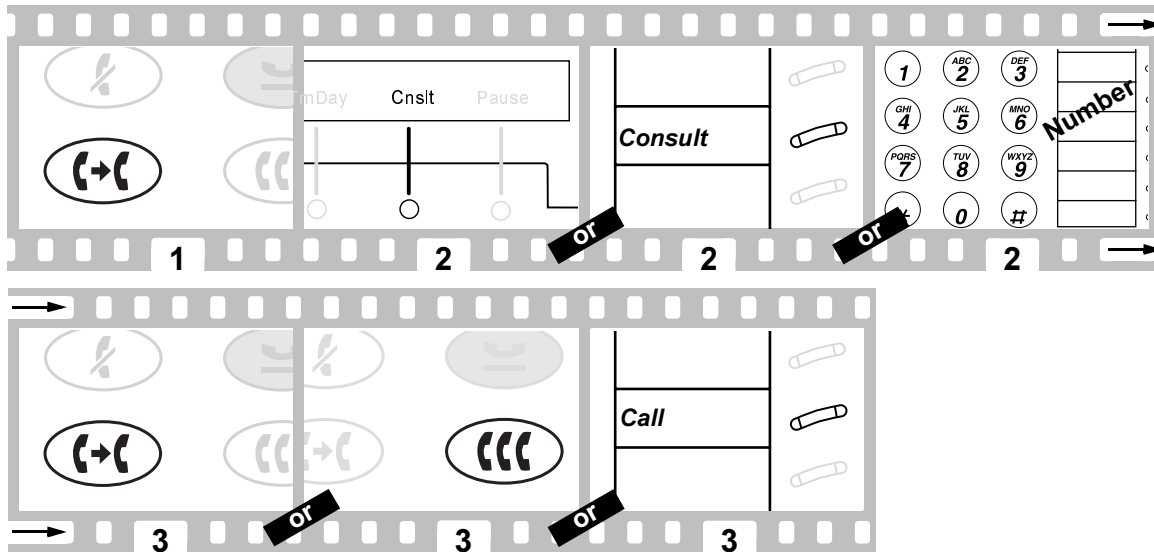




## Answering a redirected call (call coverage)

To talk privately with your coworker:

1. Press the **Transfer** button.
2. Press the softkey below **CnsIt** or the **Consult** button or dial your coworker's extension number.
3. Press the **Transfer** button to send the call to your coworker or press the **Conference** button to make it a 3-person call or press the flashing call appearance button to be reconnected to the call if your coworker is not available.



To leave a message for your coworker to call the original caller's extension, press the **Cover Callback** button while connected to the call.

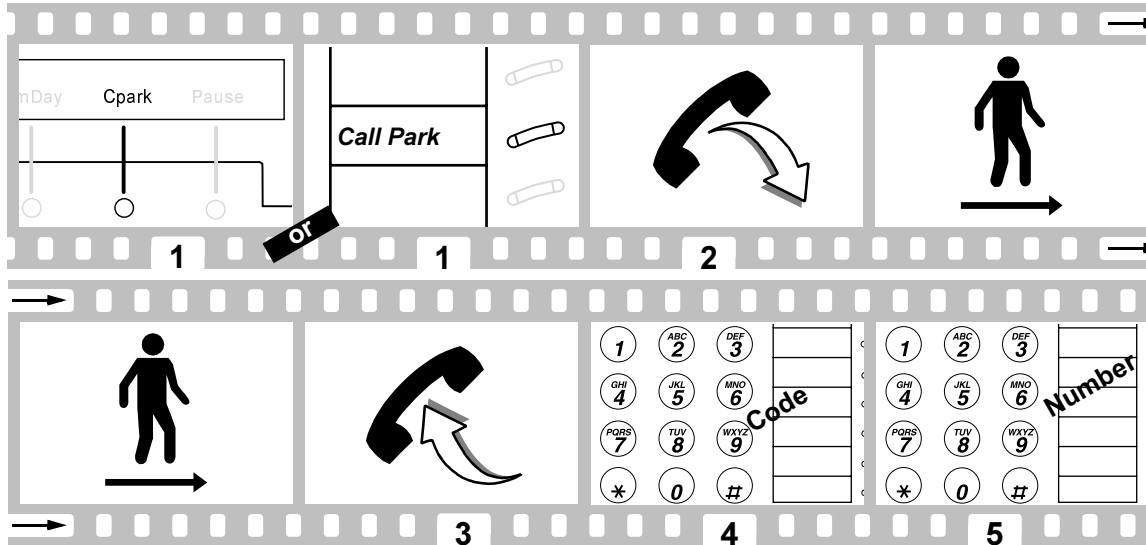
## Answering a parked call from any extension

To park a call at your extension:

1. Press the softkey below **Cpark** or the **Call Park** button.  
If your voice terminal has no **Call Park** button, do this :
  - Press the **Transfer** button.
  - Dial the **Call Park** access code\*.
  - Press the **Transfer** button again.
2. Hang up.

To answer a parked call from any extension:

3. Pick up the handset.
4. Dial the **Answer Back** access code\*.
5. Dial the extension number where the call is parked.



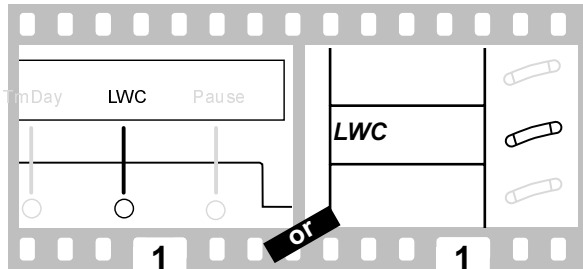
\*Check with your system manager to see which features are available to you.

## Leaving a message

Use this feature whenever you wish to have someone call you back.

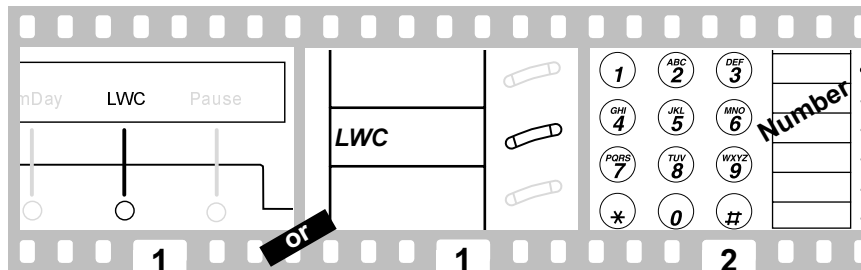
### To leave a message after dialing an extension

1. Press the softkey below **LWC** or the **LWC** button.



### To leave a message without ringing an extension

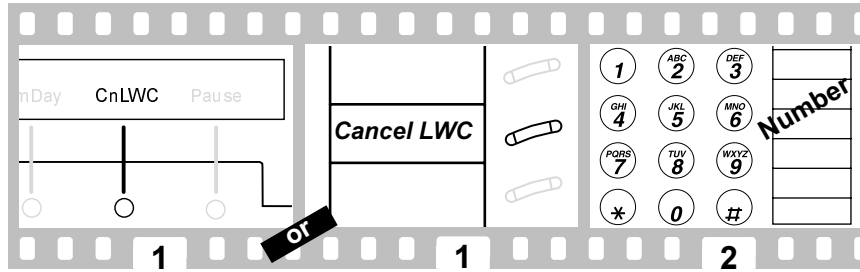
1. Press the softkey below **LWC** or the **LWC** button (or dial the **Leave Word Calling** access code\*).
2. Dial the extension number.



\*Check with your system manager to see which features are available to you.

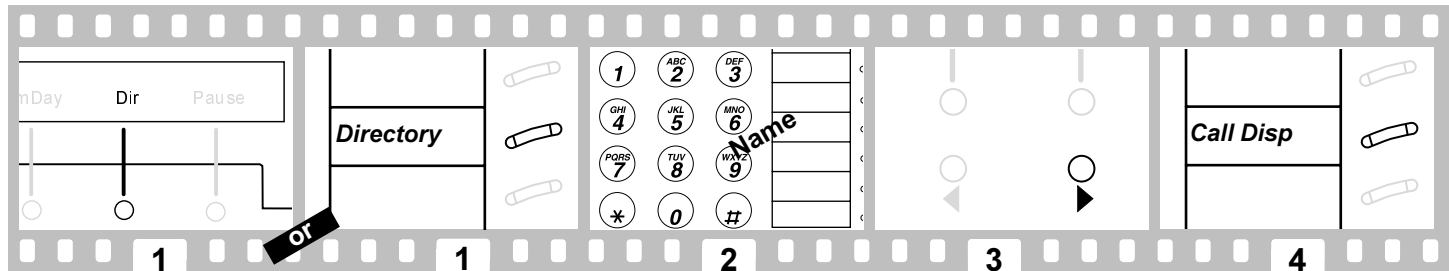
## To cancel a Leave Word Calling message

1. Press the softkey below **CnLWC** or the **Cancel LWC** button (or dial the **Leave Word Calling cancel code\***).
2. Dial the extension number.



## Searching the directory for a name

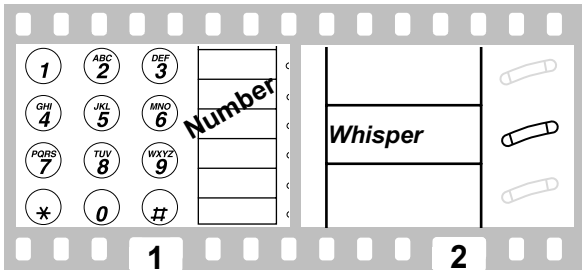
1. Press the softkey below **Dir** or the **Directory** button.
2. Enter the name using dial pad keys.  
Press 2 for «ABC», 3 for «DEF», etc.... Use \* to enter a comma or a space.  
*For example : Press «7, 2, 6, 8, 8, \* and 7» to search for «SCOTT R».*
3. Press the **Next** button for the next directory name you wish to see.
4. While name is shown, press the **Call Disp** button to place a call to your coworker.



\*Check with your system manager to see which features are available to you.

## Entering a call to make an important announcement

1. Dial the extension number.
2. Press the **Whisper Page** button (or dial the **Whisper Page access code\***) when you hear the busy tone.
3. Make the announcement to your coworker.



The parties on the call hear a beep. Only your coworker hears the announcement.

\*Check with your system manager to see which features are available to you.

## Glossary

This glossary shows many of the features offered by DEFINITY. Check with your system manager to see what features you can use. Underlined feature names or abbreviations are those that may be seen on the option screens.

### **Abbreviated Dialing**

Use as a timesaver for dialing frequently called, lengthy or emergency numbers. This feature may be on a button, a softkey or a list - personal, group and system (page 11).

### **Answer Back**

Use this code to retrieve a parked call from any extension (page 18).

### **Automatic Callback**

**AutCB**

Use to avoid constant redialing when you wish to speak to someone who is frequently busy on the telephone or in and out of the office (page 6).

### **Automatic Intercom**

**IAuto**

Use to rapidly dial frequently called numbers. You can call a predetermined partner by pressing the feature button.

### **Button View**

**BtnVu**

Use to verify features programmed in buttons, AD list items or last number dialed before placing a call or reprogramming a number. Press softkey or feature button then follow the described procedure (pages 6 and 11).

### **Call display**

Use to place a call to the coworker whose name is shown on the display (page 20) or to return a call to a message sender.

### **Call Forwarding**

Use when you will be away from your voice terminal and you want your calls to be forwarded to a telephone number of your choice (page 10).

### **Call Park**

Use when you need to go elsewhere to get information during a call, or whenever you wish to complete a call from a different location (page 18).

### **Call Pickup**

Use when you wish to handle a call for a member of your pickup group who is absent or otherwise unable to answer (page 16).

### **Cancel Leave Word Calling**

**CnLWC**

Use to cancel Leave Word Calling (page 20)

### **Conference**

Allows you to conference up to six parties on a call (including yourself) so you can conduct a 6-way discussion (page 8).

### **Consult**

Use to call the principal (the person for whom you are answering calls) for private consultation after answering a coverage call (page 17).

### **Cover message retrieval**

Use to see coworker's messages.

### **Date/Time**

Use as a handy calendar and clock. Press softkey or feature button.

### **Dial Intercom**

Use to rapidly dial frequently called numbers. You can call any member of a predetermined group of users. Press softkey or feature button then dial the group member's code.

### **CFrwd**

**CPark**

**CPkUp**

**CnLWC**

**Cnslt**

**TmDay**

**IDial**

### **Directed Call Pickup**

Use to pick up a call ringing at a specific extension without being a member of the person's pickup group (page 16).

### **Directory**

Use as a handy quick reference source for extension number information (page 20).

### **Drop**

Use whenever you want to continue using the handset after ending a call or disconnect the last party added to a conference call (page 8).

### **Exit**

Use to leave Softkey Mode and return to Normal (call-handling) Mode (page 5).

### **Group listen**

Use in group listening situations. The handset and speaker are active at the same time (page 4).

### **Group Page**

Use to page several coworkers at the same time through the voice terminals' built-in speaker.

### **Headset**

Use to answer, place or disconnect from a call when you are using a headset instead of a handset (page 6).

### **Hold**

Use when you have a call you don't want to drop, but have to interrupt briefly to do something else such as place another call, activate another feature or answer a waiting call (page 7).

**DPkUp**

**Dir**

**GrpPg**

**Inspect**

Use to identify and screen new calls. Press feature button then call appearance button of the new call.

**Internal (Hands Free) Auto Answer****HFAns**

Use any time you prefer internal hands-free communication (Your telephone produces a warning tone and your speakerphone is automatically turned on).

**Last Number Dialed****Last**

Use to save time in redialing a busy or unanswered number (page 4).

**Leave Word Calling****LWC**

Use whenever you wish to have someone call you back ; it helps cut down on repeated call attempts (page 19).

**Manual Exclusion (Bridging)****Excl**

Use to keep other users with whom you have a bridged call appearance from listening in on an existing call.

**Mark (Abbreviated Dialing)****Mark**

Numbers included after a Mark in an AD number are dialed in Touch-Tone signal form.

**Menu**

Use to enter Softkey Mode and access the first feature option screen (page 5).

**Message**

Light which goes on when a caller has left a message for you (page 4).

**Message Retrieval**

Use to quickly and conveniently check messages (when your Message light is on), even when you are already on a call.

**Inspt****Mute**

Use when you want to confer with someone in the room with you, but you do not want the other person on the call to hear your conversation (page 4).

**Next**

Use to go forth through the softkey feature screens (page 5).

**Pause (Abbreviated Dialing)****Pause**

Use to place a 1.5-second pause in an AD number (such as between an outdial code and a telephone number).

**Previous**

Use to go back through the softkey feature screens (page 5).

**Program (Abbreviated Dialing)****Prog**

Use to program a telephone number, extension or feature access code in an AD personal list, an AD button or an AD softkey (pages 11 and 12).

**Ringer off****RngOf**

Use any time you choose not to have your phone ring when you have an incoming call (you will nevertheless hear a shortened ring).

**Select Ring**

Use to help distinguish your incoming calls from those of the other nearby voice terminals (page 4).

**Self-Administration****Admin**

Use to program selected features into your voice terminal feature buttons using the softkeys and display control buttons (page 15).

**Send All Calls****SAC**

Use when you will be away from your desk for a while or when you do not wish to be interrupted by telephone calls (page 9).

**Speaker feature (listen-only)**

Use for on-hook dialing (page 4).

**Speakerphone (speak and listen)**

Use any time you prefer hands-free communication, both speaking and listening, or for group conference situations (page 4).

**Suppress (Abbreviated Dialing)****Spres**

Use for passwords or authorization codes. Suppressed numbers are dialed but not shown on the display (an «s» appears in-stead).

**Stop/Indefinite Wait (Abbreviated Dialing)****Stop**

When the switch detects a Stop programmed in an AD number, it stops dialing until it detects a new dial tone.

**Test**

Use to test the lights and the display on your voice terminal (page 4).

**Timer****Timer**

Use to keep track of time spent on a call or task. Press softkey or feature button to start/stop the timer.

**Transfer**

Use when your caller needs to speak further with someone else (page 7).

**Volume control**

Use to raise or lower the volume of the speakerphone or speaker, handset receiver level or ringer (page 4).

**Wait (Abbreviated Dialing)****Wait**

Numbers included after a Wait in an AD number are delayed 5 to 25 seconds until the voice terminal receives dial tone from the switch.

**Whisper Page****WspPg**

Use to make an announcement to a person at another extension currently on another call (page 21).

**Whisper Page Answer****WspAn**

Use to answer a Whisper page announcement.

**Whisper Page Off****WsOff**

Use to protect an established call from being disturbed by a Whisper page announcement.

## Call purpose identifiers

### Call coverage

When you are a covering user, the following identifiers may be displayed :

- p** : Call Pickup
- c** : Cover All Calls
- n** : Night Station Service, Including No Answer
- B** : All Calls Busy
- f** : Call Forwarding
- b** : Cover Busy
- d** : Cover Don't Answer
- s** : Send All Calls.

### Abbreviated dialing

When viewing the number stored on an AD button or as a list item, the following identifiers may be displayed :

- m** : Mark
- p** : Pause
- s** : Suppress
- w** : Wait For A Specified Time
- W** : Wait For Off-Premise Dial Tone.





# Copyright© 1998 Avaya Inc. Minden jog fenntartva

## Megjegyzés

Mindent megtettünk annak érdekében, hogy biztosítsuk a jelen dokumentumban szereplő információk teljességét és pontosságát a nyomtatás időpontjában. **Avaya** semmiféle hibáért nem vállalhat tehát felelősséget. A jelen dokumentumban szereplő információk módosítására illetve helyesbítésére a következő kiadásokban a jogot fenntartjuk.

## Védjegy információ

DEFINITY az USA-ban és az egész világban a **Avaya** egyik bejegyzett védjegye.

## Lényeges biztonsági előírások

A jelen telefonkészülék gyártásakor a lehető legnagyobb figyelmet fordítottuk a minőségi szabványokra. Minden egyes készülék tervezésében a biztonság fő szerepet játszik. A biztonság azonban az ÖN felelőssége is.

Kérem figyelmissen olvassa el az alábbi hasznos tanácsokat adó listát. Ezek a javaslatok segítik majd önt új telefonkészüléke minél teljesebb kihasználásában. Jegyezze meg hát ezeket a tanácsokat a készülék használatához.

**FIGYELMEZTETÉS** : Ez egy A osztályú termék. Amennyiben belföldi környezetben használja, a termék rádió vételi zavart okozhat. Kérjük, tegye meg a szükséges intézkedéseket a probléma elkerülésére.

A telefonkészüléket **NEM** lehet egyéni célra (lakóházakban) használni, CSAK az üzleti szférában alkalmazható. Lakó környezetben történő használata elektromos rövidzárlatot okozhat abban az esetben ha a telefonvezetékeket más használati célra alakították ki, mint például készülékellenőrzésre vagy áramátalakításra. A készülékekben alkalmazott AC áram veszélyeztetheti biztonságát, ugyanis a telefonvezetéken keresztül közvetlen rövidzárlat keletkezhet.

## Használat

A telefonkészülék használatakor a következő biztonsági intézkedéseket ajánlatos mindig betartani, hogy csökkenthessék a tűz, az áramütés és az emberi sérülések veszélyét.

- Olvasson el minden utasítást és értelmezze azokat.
- Tartson be minden utasítást és figyelmeztetést, amely a telefonkészüléken szerepel.
- Ez a készülék vízbe mártva veszélyessé válhat. Az áramütés lehetőségének elkerülése végett ne nyúljon a készülékhez vizes kézzel illetve nedvesen. Amennyiben véletlenül vízbe ejti a készüléket, kivétele előtt húzza ki azt az előregyártott fali telefonkonnektorból. Ezután hívja a karbantartó személyzetet a visszahelyezés vagy egy esetleges csere végett.
- Vihar esetén kerülje a telefonkészülék közvetlen környezetben történő használatát. A villámások miatt fennáll az áramütés veszélye. A sürgős hívásokat röviden intézze el. Teljes védelem a villámokkal szemben nem biztosítható még akkor sem, ha megtették a szükséges védelmi intézkedéseket az elektromos hullámok kivülrartására.
- Amennyiben természetes gázszivárgást észlel, azt azonnal jelentse, de használjon egy az érintett területen kívül található telefonkészüléket. A készülék elektromos érintkezései apró szikrázást idézhetnek elő. Nem valószínű de lehetséges, hogy ez a szikrázás meggyújtja a tömény gázt.
- Soha ne tegyen semmiféle tárgyat a telefonkészülék belsejébe a készülék házának nyílásain keresztül, mivel azok veszélyes feszültségi pontokhoz érhetnek vagy egyes részenek rövidzárlathoz vezethetnek, és ezáltal áramütést okozhatnak. Soha semmiféle folyadékot ne öntsön a készülékre. Amennyiben a telefonkészülékre mégis folyadék kerül, forduljon a karbantartó személyzethez segítségért.
- Az áramütés veszélyének elkerülése céljából ne szedje szét a telefonkészüléket. A készülék belsejében nincsenek használható alkatrészek. A burkolat felnyitásával illetve eltávolításával veszélyes feszültségeknek teszi ki magát. A készülék helytelen összeszerelése a későbbi használat során áramütést okozhat.

## Szervíz

Tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket az előregyártott fali telefonkonnektorból. Ne használjon folyékony illetve aerosolos tisztítószereket. Egy nedves rongyot használjon a telefon tisztításához.

Ha a következő problémák állnak fel, húzza ki a készüléket az előregyártott fali telefonkonnektorból és forduljon szakember segítségért a karbantartó személyzethez:

- Ha folyadék került a telefonkészülék belsejébe.
- Ha a telefont eső vagy víz érte.
- Ha a készüléket leejtették vagy a külső burkolata megsérült.
- Ha a telefonkészülék teljesítményét illetően jelentős változást tapasztal.

## Az ön telefonkészüléke

Állítsa be előre a fix funkciógombokat . . . . .	28
A kijelző vezérlő gombok és a és a programozható billentyűk használata . . . . .	29
A vonalfunkció gombok használata . . . . .	29

## Alapvető funkciók

Hívás kezdeményezés . . . . .	30
<i>Hogyan lehet automatikusan újratárcsázni egy mellékszámot, amely korábban foglalt volt vagy nem válaszolt.</i> . . . . .	30
Hívásvárakoztatás és a várakoztatott hívás visszavétele . . . . .	31
Hívásátirányítás . . . . .	31
Konferenciahívás létrehozatala . . . . .	32
<i>A konferenciába utoljára bekapcsolt fél kiléptetése.</i> . . . . .	32
Hívásátküldés . . . . .	33
<i>Minden hívás azonnali átküldése a követési útra</i> . . . . .	33
<i>Minden hívás ideiglenes továbbítása egy másik mellékre vagy egy külső telefonszámra</i> . . . . .	34

## Kiegészítő funkciók

AD billentyű beprogramozása . . . . .	35
AD gomb programozása . . . . .	36

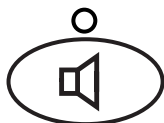
AD személyes lista programozása . . . . .	37
<i>Külső fél hívása az AD lista gombjainak segítségével.</i> . . . .	38
Funkció programozása egy rendelkezésre álló gombra	39
Hívásfogadó csoportjának egy tagjához érkezett hívás megválaszolása . . . . .	40
Hívásfogadó csoporton kívüli munkatárshoz érkezett hívás megválaszolása . . . . .	40
Egy átirányított hívás megválaszolása . . . . .	41
Egy elparkoltatott hívás átvétele bármely más melléken	42
Üzenethagyás . . . . .	43
<i>Üzenethagyás a mellék (az adott mellék foglalt vagy nem válaszolt) hívása után</i> . . . . .	43
<i>Üzenethagyás a mellék hívása nélkül</i> . . . . .	43
<i>A visszahívást kérő üzenet (Leave Word Calling) törlése</i> . . . . .	44
Egy munkatárs számának kikeresése a telefonkönyvből . . . . .	44
Belépés egy hívásba egy fontos bejelentés miatt . . . . .	45

## Mellékletek

Szójegyzék . . . . .	46
Hívási szándékazonosítók . . . . .	48
<i>Követési útvonal.</i> . . . . .	48
<i>Rövidített Tárcsázás</i> . . . . .	48

## Állítsa be előre a fix funkciógombokat

**Speaker gomb:** a kihangosító funkció (egyutas: csak hallgatni). Csoportos hallgatás vagy Hangos telefon funkció (kétutas: hallgatni és beszélni). Ellenőriztesse a rendszergazdával, milyen módozatra van készüléke beállítva. A gomb mellett található lámpa kigyullad, mielőtt ez a funkció működésbe lép.



**Mute gomb:** kikapcsolja a telefonkagylóhoz tartozó mikrofont vagy a beépített hangos telefont, hogy beszélgető partnere ne hallhassa önt. A gomb mellett található lámpa kigyullad, mielőtt ez a funkció működésbe lép.



**Hold gomb:** Tartásba teszi az aktív hívást, majd ezzel a gombbal lehet a tartásba tett hívást visszavenni.



**Redial gomb:** automatikusan újratárcsázza a legutoljára hívott számot (külső, mellék- és trónkszám vagy egy funkció belépési kódja).



**Transfer gomb:**

- **hívás közben** átirányítja a hívást egy másik telefonkészülékre.



- **ha éppen nem beszél,** ellenőrzi a lámpák és a kijelző működését.

Megjegyzés: Ha az „EXPORT VERSION” üzenet megjelenik a kijelzőn, amíg még nem beszél, nyomja meg a Transfer (átirányítás) gombot. Ha bármiféle problémája adódna, keresse fel a rendszergazdát.

**Conference gomb:**

- **beszélgetés közben** létrehoz egy konferencia-hívást, amelyen maximum 6 ember vehet részt önt is beleértve.



- **ha éppen nem beszél,** beállítja a készülék csengésének dallamát. Nyomja meg gombot újra meg újra, és hallgassa meg a csengés különböző dallamait. Az utolsó meghallgatott csengetés 7 másodperc után automatikusan beállításra kerül.

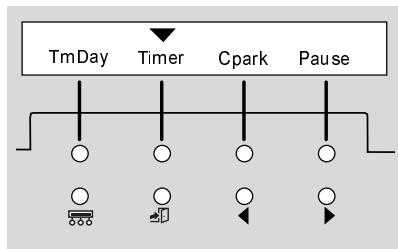
**Volume control gomb:** beállítja a kihangosító, a telefonkagyló valamint a csengés hangerejét.



**Üzenet jelző lámpa :** kigyullad, ha üzenete érkezett. Kérjen tájékoztatást a rendszergazdától az üzenetek lekérdezésére vonatkozóan.



## A kijelző vezérlő gombok és a és a programozható billentyűk használata

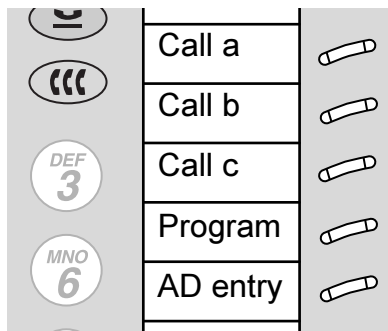


Funkciós képernyő mintája

- A négy kijelző vezérlő gomb (balról jobbra) a következő :
  - **Menu** gombot használja, ha be akar lépni a Kijelző Üzemlétesítő Menübe és az első funkció képernyő megjelenítésére
  - **Exit** gombot használja, ha ki akar lépni a Kijelző Üzemlétesítő Menübe ( miután bármilyen kijelző vagy programozható billentyű funkciót használt) és vissza akar térni a Normál Üzemlétesítő Menübe
  - **Previous és Next** gombok a funkció képernyők közti mozgást teszik lehetővé.
- A programozható billentyűk a kijelző alatt találhatók és a kijelző vezérlő gombjaival együtt használandók a funkciók működésbe hozatalára. Amint egy funkció aktív, megjelenik egy nyíl a funkció neve vagy rövidítése fölött.

A kijelző tájékoztatást ad a bejövő hívásokra vonatkozóan. Ha a hívás hálózaton belülről érkezik, a kijelző megadja a hívó fél mellékét és nevét. Ha a hívás hálózaton kívülről érkezik, a kijelző a hívó fél telefonszámát mutatja.

## A vonalfunkció gombok használata



Feliratozott kártya mintája

Pattintsa fel a telefonkészüléken a műanyag fedelet, és helyezze be a feliratozott kártyát.

A legtöbb esetben 3 gombot közülük a bejövő és kimenő hívásoknál (vonal/funkciók) használjuk. A többi gomb is felhasználható vonalfunkcióra vagy egyéb funkciókra (funkciós gombok). A funkciókat a vonal/funkció gombokon a rendszergazda kezeli.

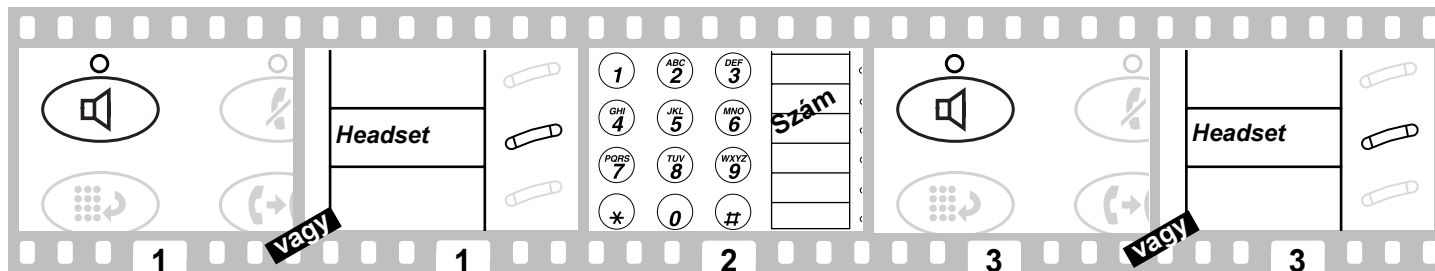
Minden egyes gomb rendelkezik egy piros lámpával és egy zöld helyzetjelző lámpával .

A gomb melletti zöld helyzetjelző lámpa	Nem világít	Világít	Villog	Lassan villog	Megszakítottan villog
funkció gomb	Kikapcsolva	Aktív	—	—	Nem érvényes
mellék gomb	Szabad	Foglalt	—	—	—
vonal/funkció gomb	Szabad	Foglalt	Bejövő hívás	Várakoztatott hívás	—

A piros lámpa jelzi, hogy éppen melyik vonalat használja, illetve hogy a telefonbeszélgetéséhez melyik vonalat fogja használni.

## Hívás kezdeményezés

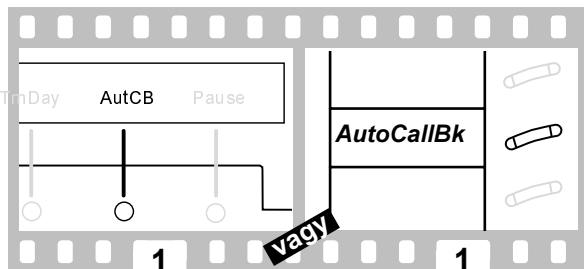
1. Nyomja meg a **Speaker** gombot vagy a **Headset** gombot, amennyiben fejhallgatót használ.
2. Tárcsázza a mellékszámot vagy a telefonszámot (amennyiben lehetséges, tárcsázza a kimenő kódot a telefonszám előtt).
3. A hívás befejezéséhez nyomja meg a **Speaker** gombot vagy a **Headset** gombot.



## Hogyan lehet automatikusan újratárcsázni egy mellékszámot, amely korábban foglalt volt vagy nem válaszolt

Ez a funkció egy csengéssel jelzi, amint a mellékszám, amely korábban foglalt vagy nem válaszolt, hívásfogadásra kész.

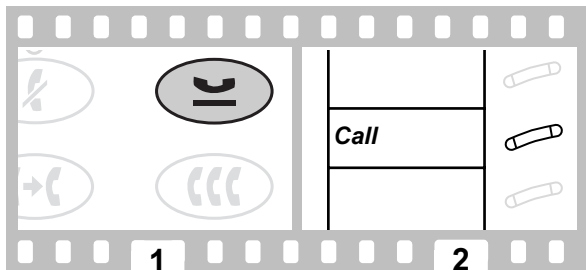
1. Nyomja meg a programozható billentyűt az **AutCB** alatt vagy az **AutoCallBk** gombot.



Amennyiben törölni akarja az Automatikus Újrahívás funkciót: nyomja meg a programozható billentyűt az **AutCB** alatt vagy az **AutoCallBk** gombot. Ezáltal az Automatikus Újrahívás funkciót automatikusan 30 perc után törli.

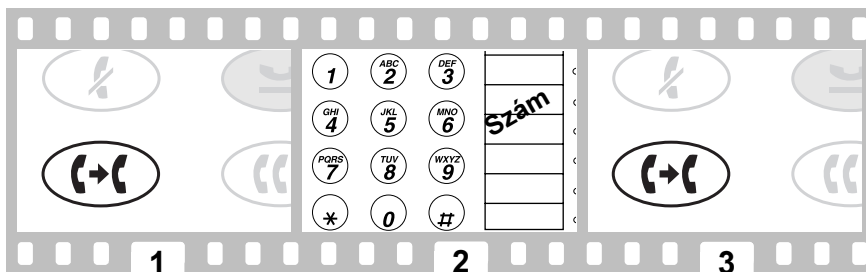
## Hívásvárakoztatás és a várakoztatott hívás visszavétele

1. Nyomja meg a **Hold** gombot.
2. Mikor vissza akarja venni a várakoztatott hívást, nyomja meg a várakoztatott hívás vonalfunkció gombját.



## Hívásátirányítás

1. Nyomja meg a **Transfer** gombot.
2. Tárcsázza azt a számot, amelyre a hívást át akarja irányítani.
3. Nyomja meg ismét a **Transfer** gombot.

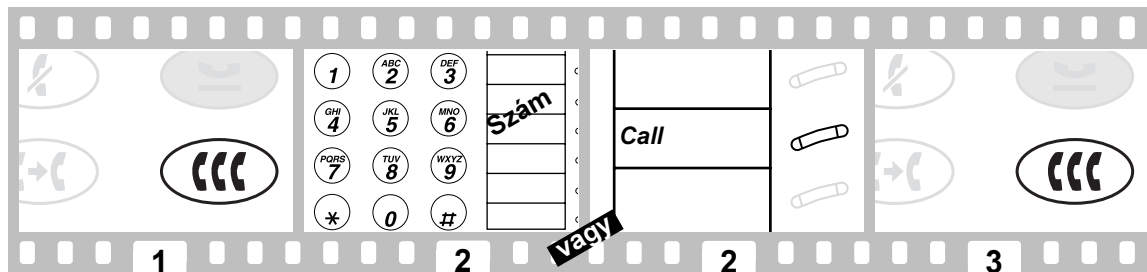


Ha a tárcsázott szám foglalt vagy nem válaszol, a megfelelő vonalfunkció gomb megnyomásával vegye vissza a várakoztatott hívást.

## Konferenciahívás létrehozatala

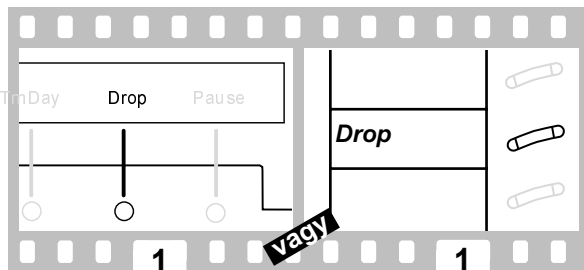
1. Nyomja meg a **Conference** gombot.
2. Tártsázza az új partner telefonszámát és várjon, amíg partnere fogadja hívását vagy nyomja meg a várakoztatott hívás vonalfunkció gombját.
3. Nyomja meg ismét a **Conference** gombot.

További konferencia kapcsolatok (összesen maximum 6 fő részvételével) létrehozására ismétlje meg az 1-3 lépéseket.



## A konferenciába utoljára bekapcsolt fél kiléptetése

1. Nyomja meg a programozható billentyűt a **Drop** gomb alatt vagy a **Drop** gombot.

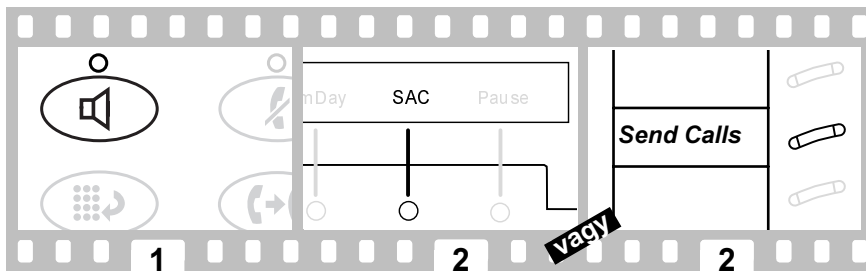




## Hívásátküldés

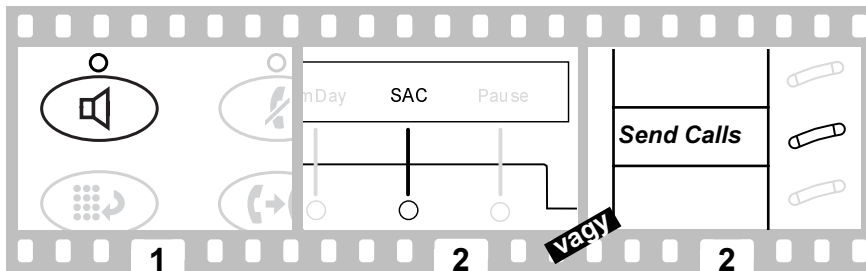
### Minden hívás azonnali átküldése a követési útra

1. Nyomja meg a **Speaker** gombot.
2. Nyomja meg a **SAC** alatt található programozható billentyűt vagy a **Send Calls** gombot ( vagy tárcsázza a **Send All Calls** belépési kódját\*).



A Küldjön El Minden Hívást funkció törlése:

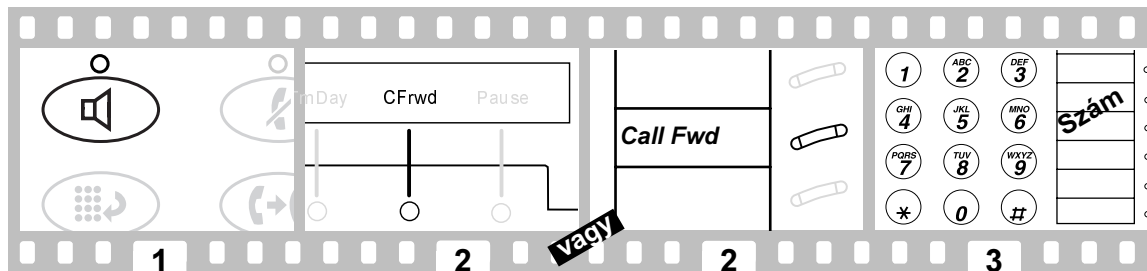
1. Nyomja meg a **Speaker** gombot.
2. Nyomja meg a **SAC** alatt található programozható billentyűt vagy ismét a **Send Calls** gombot ( vagy tárcsázza a **Send All Calls** törlési kódját\*).



\*Ellenőriztesse a rendszergazdával, mely funkciók állnak az Ön rendelkezésére.

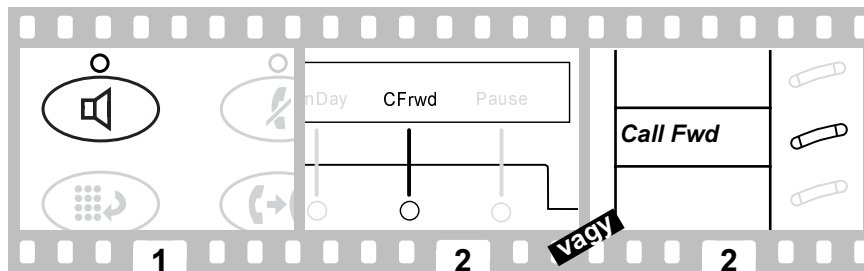
## Minden hívás ideiglenes továbbítása egy másik mellékre vagy egy külső telefonszámra

1. Nyomja meg a **Speaker** gombot.
2. Nyomja meg a **CFrwd** alatt található programozható billentyűt vagy a **Call Fwd** gombot (vagy tárcsázza a **Call Forward** belépési kódját\*).
3. 2. Tárcsázza a mellékszámot vagy a telefonszámot, amelyre át akarja küldeni a hívásokat.



A hívásküldés funkció törlése:

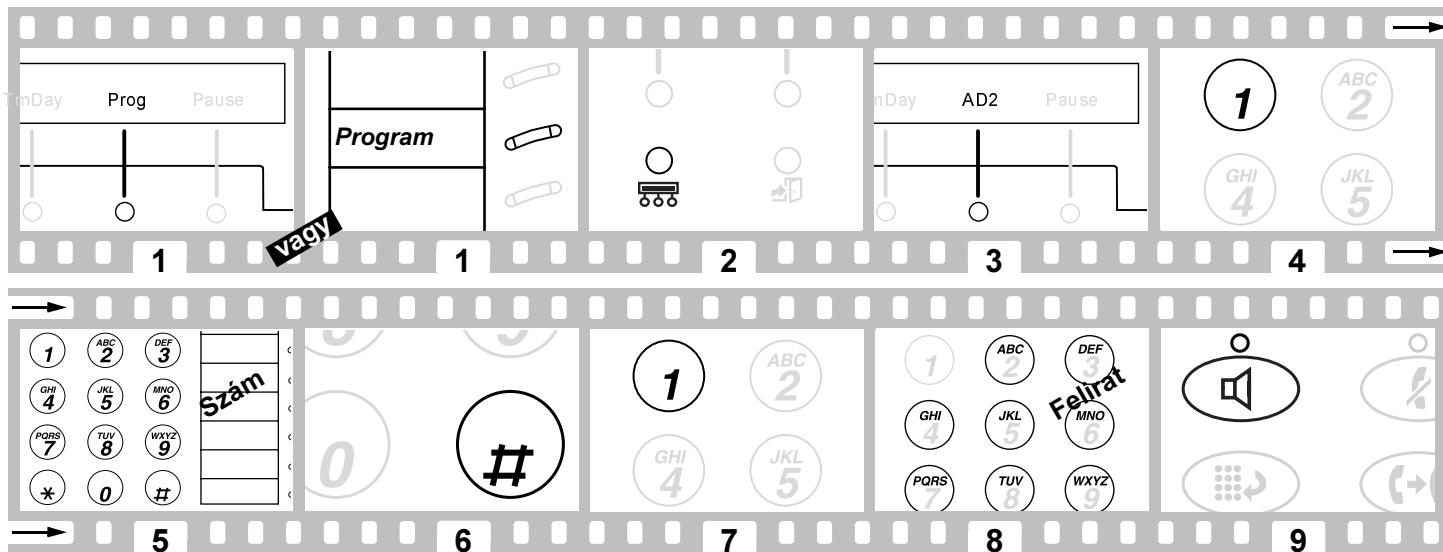
1. Nyomja meg a **Speaker** gombot.
2. Nyomja meg a **CFrwd** alatt található programozható billentyűt vagy ismét a **Call Fwd** gombot (vagy tárcsázza a **Call Forward** törlési kódját\*).



\*Ellenőriztesse a rendszergazdával, mely funkciók állnak az Ön rendelkezésére.

## AD billentyű beprogramozása

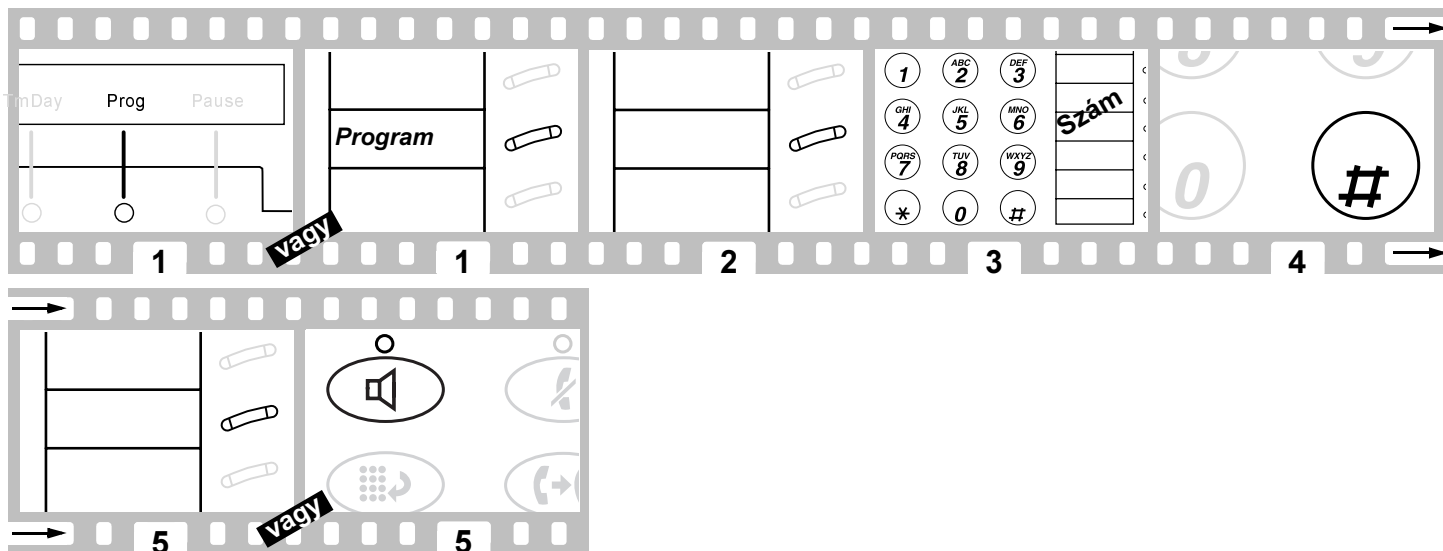
1. Nyomja meg a **Prog** gomb alatt található programozható billentyűt vagy a **Program** gombot (vagy tárcsázza az **AD Program** belépési kódját\*).
2. Nyomja meg a **Menu** gombot.
3. Nyomja meg a programozni kívánt billentyűt.
4. Tárcsázza az **1** számot annak megerősítésére, hogy egy új számot akar eltárolni vagy egy meglévő telefonszámot megváltoztatni.
5. Tárcsázza a tárolandó külső telefonszámot, a mellékszámot vagy a funkció belépési kódját ( maximum 16 vagy 24 számjegyig)\*.
6. Nyomja meg a **#** gombot.
7. Tárcsázza az **1** számot annak megerősítésére, hogy meg akarja változtatni a billentyű feliratát.
8. A billentyűzet segítségével készítsen egy a feliratot (maximum 5 karakterrel) a programozott billentyűnek.
9. A programozás befejezéséhez nyomja meg a **Speaker** gombot.



\*Ellenőriztesse a rendszergazdával, mely funkciók állnak az Ön rendelkezésére.

## AD gomb programozása

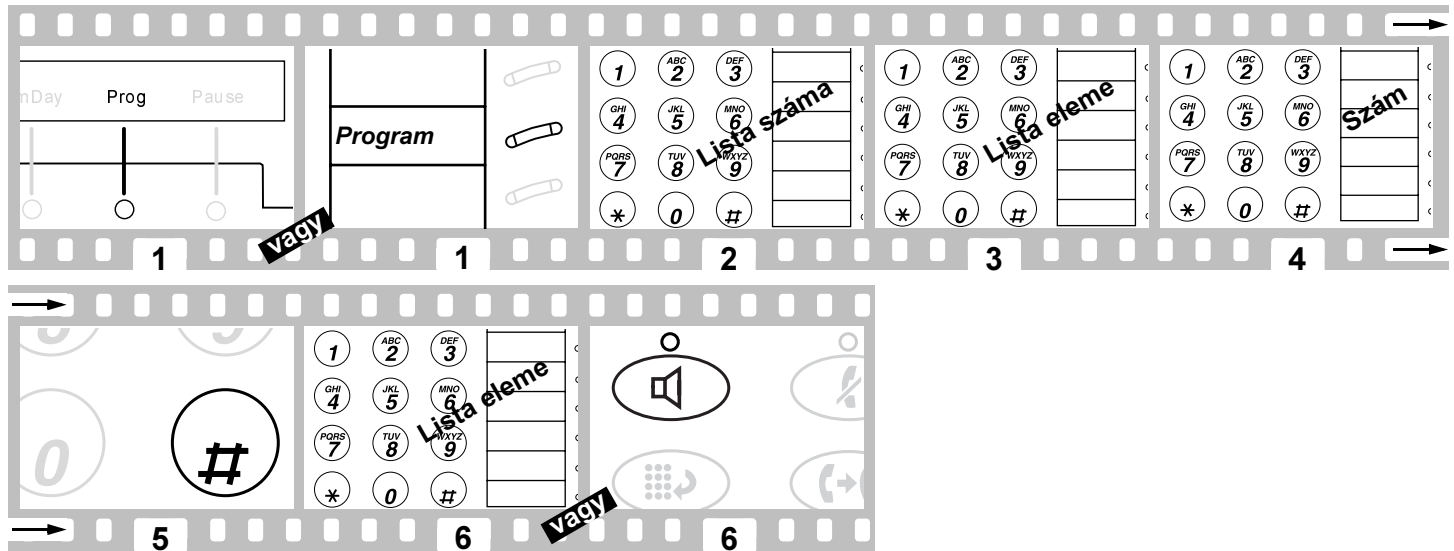
1. Nyomja meg a **Prog** gomb alatt található programozható billentyűt vagy a **Program** gombot (vagy tárcsázza az **AD Program** belépési kódját\*).
2. Nyomja meg a programozni kívánt funkció gombot.
3. Tárcsázza tárolandó külső telefonszámot, a mellékszámot vagy a funkció belépési kódját ( maximum 16 vagy 24 számjegyig\*).
4. Nyomja meg a **#** gombot.
5. További gombok programozásához ismételje meg a 2-4 lépéseket vagy a programozás befejezéséhez nyomja meg a **Speaker** gombot.



\*Ellenőriztesse a rendszergazdával, mely funkciók állnak az Ön rendelkezésére.

## AD személyes lista programozása

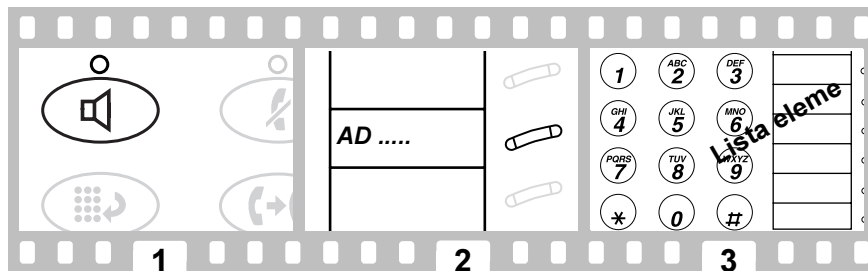
1. Nyomja meg a **Prog** gomb alatt található programozható billentyűt vagy a **Program** gombot (vagy tárcsázza az **AD Program** belépési kódját\*).
2. Tárcsázza a Személyes Lista számát (1,2 vagy 3).
3. Tárcsázza a lista elemének sorszámát (1, 2, 3...).
4. Tárcsázza tárolandó külső telefonszámot, a mellékszámot vagy a funkció belépési kódját ( maximum 24 számjegyig).
5. Nyomja meg a **#** gombot.
6. Tárcsázzon a listához egy következő sorszámot, ha ugyanazon a listán kíván egy újabb számot programozni (vagy újraprogramozni) és ismételje meg az 5-6 lépéseket vagy a programozás befejezéséhez nyomja meg a **Speaker** gombot.



\*Ellenőriztesse a rendszergazdával, mely funkciók állnak az Ön rendelkezésére.

## Külső fél hívása az AD lista gombjainak segítségével

1. Nyomja meg a **Speaker** gombot.
2. Nyomja meg a **Pers List** vagy **Grp List** vagy **Sys List** vagy az **Enhcd List** gombot (vagy tárcsázza a megfelelő AD Lista belépési kódját\*).
3. A listáról tárcsázza a megfelelő elem sorszámát (1, 2, 3...).



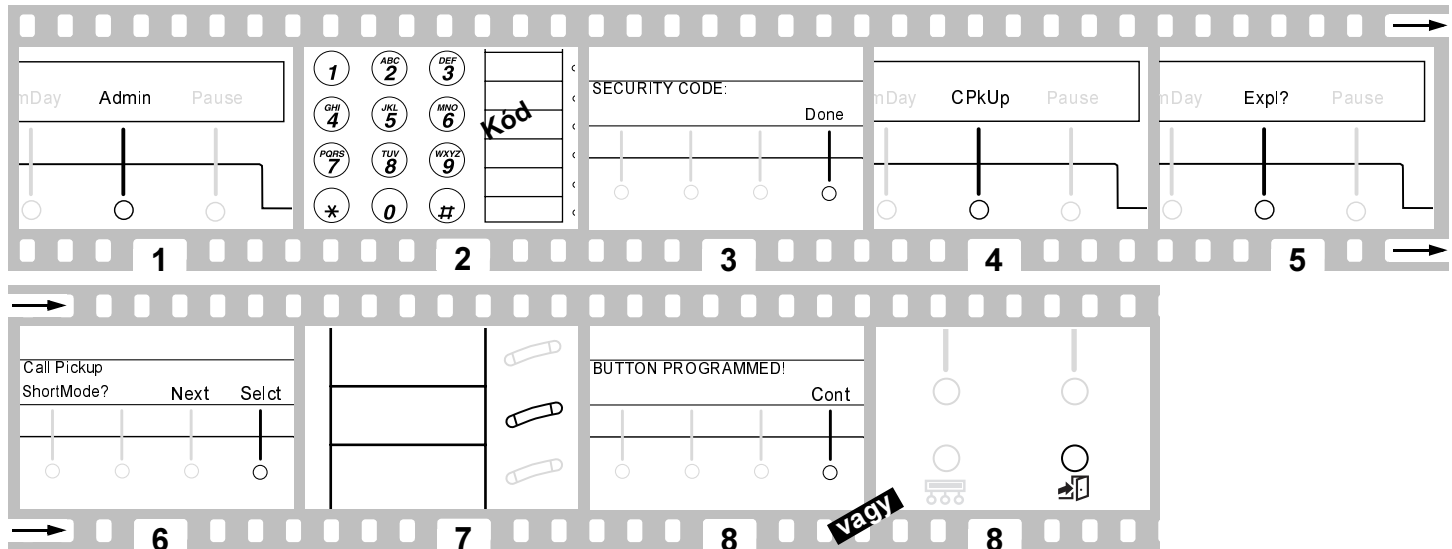
A teljes telefonszámokat és/vagy funkció belépési kódokat tartalmazó AD gombokat a rendszergazda is kijelölheti. Ezek a számok és/vagy kódok szükségszerűen AD listára vett adatok. Ne feledje, hogy a személyes lista számai Ön által programozandók, míg a csoport vagy rendszerlistákat csak a rendszergazda programozhatja.

\*Ellenőriztesse a rendszergazdával, mely funkciók állnak az Ön rendelkezésére.

## Funkció programozása egy rendelkezésre álló gombra

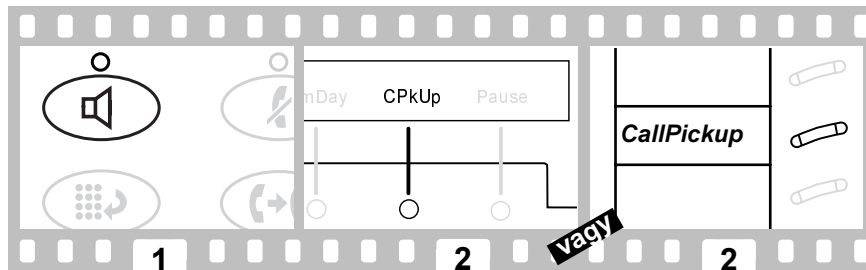
A következő funkciókat lehet gombokra programozni: **Account Code Entry (Acct)**, **Automatic Dialing (AutoD)**, **Call Forward (CFrwd)**, **Call Park (Cpark)**, **Call Pickup (CPkUp)**, **Directed Call Pickup (DPkUp)**, **Group page (GrpPg)**, **Send All Calls (SAC)**, **Whisper Page (WspPg)**, **Whisper Page Answer (WspAn)** és **Whisper Page Off (WsOff)**.

1. Nyomja meg az **Admin** alatt található programozható billentyűt.
2. Szükség esetén adja meg biztonsági kódját.
3. Miután megadta a biztonsági kódját, nyomja meg a **Done** alatt található programozható billentyűt.
4. Nyomja meg a programozható billentyűt azon funkció alatt, amelyet a rendelkezésre álló gombra kíván programozni (például **CPkUp**).
5. A teljes név kijelzéséhez nyomja meg az **Expl?** alatt található programozható billentyűt.
6. A funkció kiválasztásához nyomja meg a **Select** alatt található programozható billentyűt.
7. Nyomja meg a programozni kívánt funkció gombját.
8. Ha egy másik gombra is programozni kíván, nyomja meg a **Cont** alatt található programozható billentyűt, vagy nyomja meg az **Exit** gombot az öngazgatási módból való kilépéshez és a híváskezelési módba való visszatéréshez.



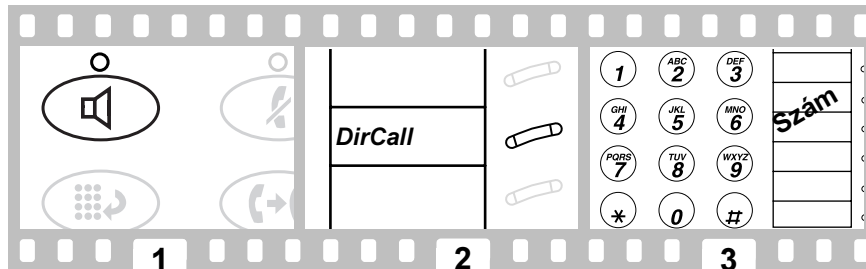
## Hívásfogadó csoportjának egy tagjához érkezett hívás megválaszolása

1. Nyomja meg a **Speaker** gombot.
2. Nyomja meg **CPkUp** alatt található programozható billentyűt vagy a **CallPickup** gombot (vagy tárcsázza a **Call Pickup** belépési kódját\*).



## Hívásfogadó csoporton kívüli munkatárshoz érkezett hívás megválaszolása

1. Nyomja meg a **Speaker** gombot.
2. Nyomja meg **DirCall PkUp** gombot (vagy tárcsázza a **Directed Call Pickup** belépési kódját\*).
3. Tárcsázza a csengő telefonkészülék mellékszámát.



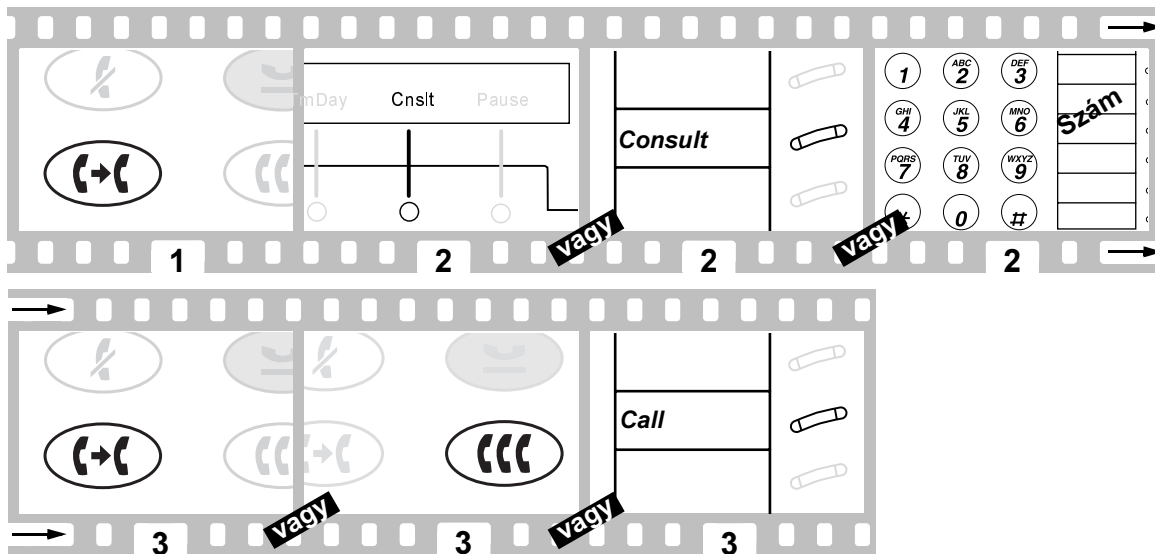
\*Ellenőriztesse a rendszergazdával, mely funkciók állnak az Ön rendelkezésére.



## Egy átirányított hívás megválaszolása

Munkatársával személyesen akar beszélni:

1. Nyomja meg a **Transfer** gombot.
2. Nyomja meg **CnsIt** alatt található programozható billentyűt vagy a **Consult** gombot, vagy tárcsázza munkatársa mellékszámát.
3. Nyomja meg a **Transfer** gombot, ha a hívást át akarja irányítani munkatársához, vagy nyomja meg a **Conference** gombot, ha egy 3 fős beszélgetést kíván létrehozni. Amennyiben munkatársa nem elérhető, nyomja meg a villogó vonalfunkció gombot a vonal visszavételéhez.



Ha a hívó fél hívásáról értesíteni szeretné munkatársát, nyomja meg a **Cover Callback** gombot a hívás befejezése előtt.

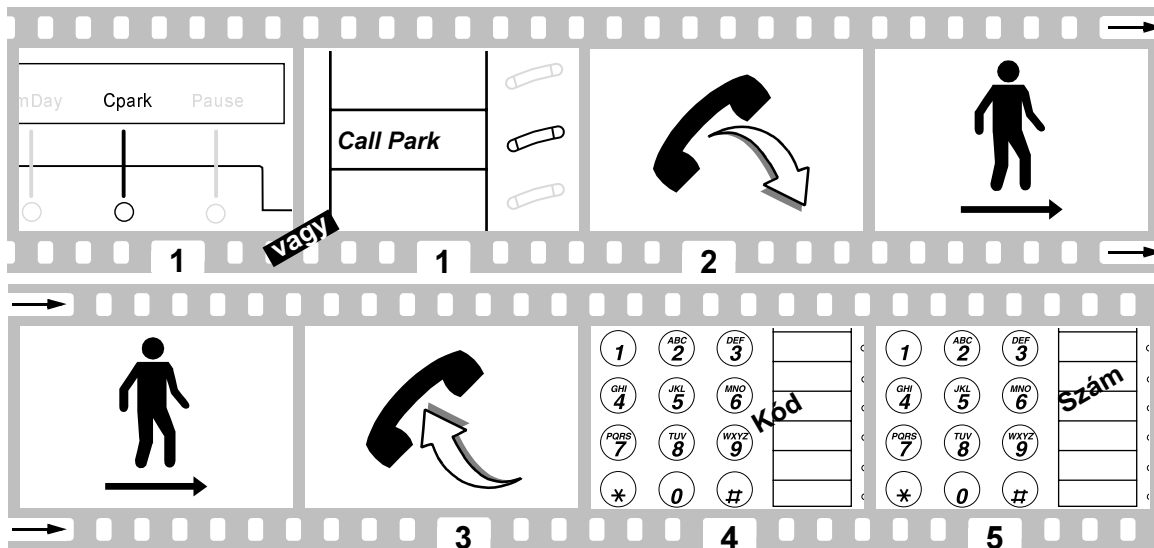
## Egy elparkoltatott hívás átvétele bármely más melléken

Hogyan parkoljon egy hívást az Ön mellékén:

1. Nyomja meg a **Cpark** alatt található programozható billentyűt vagy a **Call Park** gombot.  
Ha telefonkészülékén nincsen **Call Park** gomb, a következőket tegye:
  - Nyomja meg a **Transfer** gombot.
  - Tárcsázza a **Call Park** funkció belépési kódját\*.
  - Ismét nyomja meg a **Transfer** gombot.
2. Tegye le a telefonkagylót.

Hogyan vegye át egy másik melléken a elparkoltatott hívást:

3. Vegye fel a telefonkagylót.
4. Tárcsázza az **Answer Back** funkció belépési kódját\*.
5. Tárcsázza a melléket, amelyen a hívás parkol.



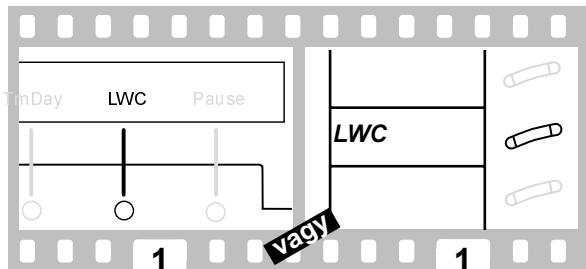
\*Ellenőriztesse a rendszergazdával, mely funkciók állnak az Ön rendelkezésére.

## Üzenethagyás

Használja ezt a funkciót, ha visszahívást kér.

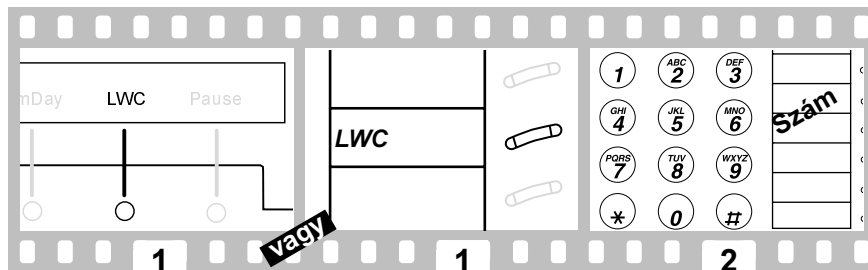
### Üzenethagyás a mellék (az adott mellék foglalt vagy nem válaszolt) hívása után

1. Nyomja meg az **LWC** alatt található programozható billentyűt vagy az **LWC** gombot.



### Üzenethagyás a mellék hívása nélkül

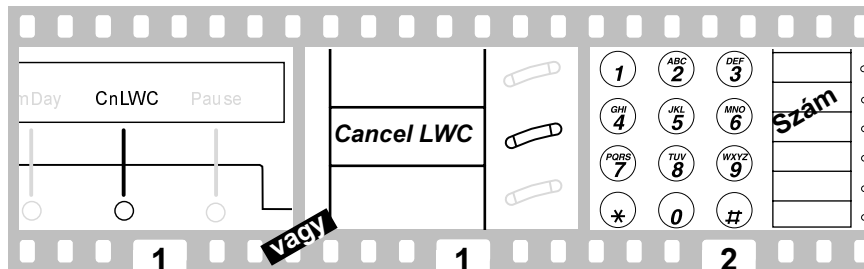
1. Nyomja meg az **LWC** alatt található programozható billentyűt vagy az **LWC** gombot (vagy tárcsázza a **Leave Word Calling** funkció belépési kódját\*).
2. Tártsázza a mellék számát.



\*Ellenőriztesse a rendszergazdával, mely funkciók állnak az Ön rendelkezésére.

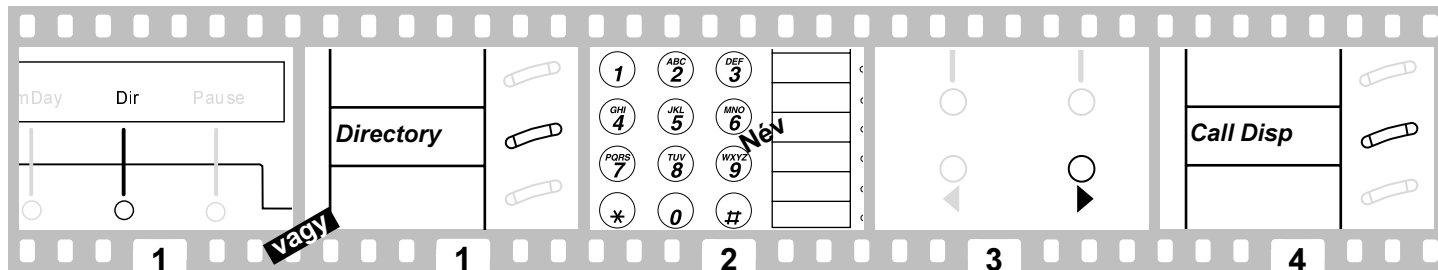
## A visszahívás kérő üzenet (Leave Word Calling) törlése

1. Nyomja meg a CnLWC alatt található programozható billentyűt vagy a **Cancel LWC** gombot (vagy tárcsázza a **Leave Word Calling cancel** funkció kódját\*).
2. Tárcsázza a mellék számát.



## Egy munkatárs számának kikeresése a telefonkönyvből

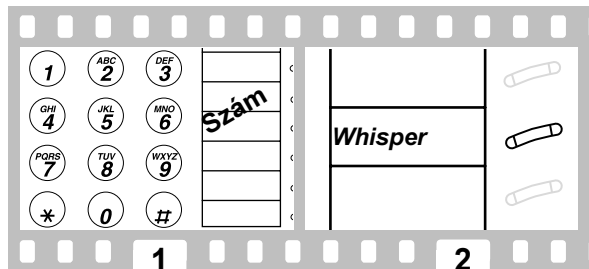
1. Nyomja meg a Dir alatt található programozható billentyűt vagy **Directory** gombot.
2. A billentyűzetet használva gépelje be a nevet.  
Nyomja meg a 2-es számot az „ABC” betűkre, a 3-as számot a „DEF” betűkre, stb.... Használja a ✕ gombot a vessző vagy a szökő jelölésre.  
*Például: Nyomja meg a „7,2,6,8,8, ✕ és a 7” billentyűt a „SCOTT R” megkereséséhez.*
3. Amennyiben további neveket kíván a könyvtárból kikeresni, nyomja meg a **Next** gombot.
4. Amint a név megjelenik a kijelzőn, nyomja meg a **Call Disp** gombot munkatársra hívásához.



\*Ellenőriztesse a rendszergazdával, mely funkciók állnak az Ön rendelkezésére.

## Belépés egy hívásba egy fontos bejelentés miatt

1. Tárcsázza a mellékszámot.
2. Nyomja meg a **Whisper Page** gombot (vagy tárcsázza a **Whisper Page** funkció belépési kódját\*) mikor a foglalt hangjelzést hallja.
3. Tegye meg a bejelentést munkatársának.



A hívásban részt vevő felek egy bip hangot hallanak, de a bejelentést csak a munkatársa hallhatja.

## Szójegyzék

*Ez a jegyzék bemutatja a DEFINITY által ajánlott funkciók sokaságát. Ellenőriztesse a rendszergazdával, mely funkciókat használhatja a készülékén. Az aláhúzott funkció megnevezések vagy rövidítéseket a funkció képernyőjén is láthatja.*

### Abbreviated Dialing

Használja ezt a funkciót a gyakran hívott, a hosszú valamint a segélykérő telefonszámokra. Ezt a funkciót megtalálhatja egy gombon, egy programozható billentyűn vagy egy személyes, csoport és rendszer listán (35. Oldal).

### Answer Back

Használja ezt a kódot, mikor egy elparkoltatott hívást akar visszakeresni bármely más mellékről (42. Oldal).

### Automatic Callback

### AutCB

Ezen funkció használatával elkerülheti az állandó újratárcsázást, amennyiben egy olyan személlyel akar beszélni, akinek gyakran foglalt a telefonja vagy gyakran tartózkodik házon kívül (30. Oldal).

### Automatic Intercom

### IAuto

Használja ezt a funkciót gyakran hívott számok tárcsázásához. A funkció gomb megnyomásával hívhat egy előre meghatározott személyt.

### Button View

### BtnVu

Használja ezt a funkciót a gombokra programozott funkciók, az AD lista elemeinek valamint a legutóljára hívott szám

ellenőrzésére és egy szám újraprogramozására. Nyomja meg a programozható billentyűt vagy a funkció gombot, és kövesse a leírt eljárást (30. és 35. Oldal).

### Call display

Ez a funkció egy munkatárs, akinek neve a kijelzőn szerepel, hívására szolgál (44. Oldal) valamint az üzenethagyó visszahívására.

### Call Forwarding

### CFrwd

Használja abban az esetben, mikor távol tartózkodik telefonkészülékétől, és azt szeretné, ha hívásai egy ön által kiválasztott telefonszámra lennének átirányítva (34. Oldal).

### Call Park

### CPark

Használja akkor, ha a hívás közben további információkért egy másik irodába kell mennie, vagy ha egy másik helyen kívánja a telefonbeszélgetést befejezni (42. Oldal).

### Call Pickup

### CPkUp

Használja hívásátvételek abban az esetben, ha hívásfogadó csoportjának egy tagja éppen foglalt vagy házon kívül van (40. Oldal).

### Cancel Leave Word Calling

### CnLWC

Használja a Visszahívást Kérő funkció törölésére (44. Oldal)

### Conference

6 főből álló (önt is beleértve) konferenciahívás létrehozására szolgál, tehát ön 6 irányú beszélgetést folytathat (32. Oldal).

### Consult

### Cnslt

A főnöke (a személy, akinek bejövő hívásait fogadja) hívására és a vele folytatandó személyes beszélgetésekre szolgál hívásvétel esetén (41. Oldal).

### Cover message retrieval

Munkatársafőnöke üzeneteinek lekérdezésére szolgál.

### Date/Time

### TmDay

Mindig kéznél levő naptárként és óráként használható funkció. Alkalmazásához nyomja meg a programozható billentyűt vagy a funkció gombot.

### Dial Intercom

### IDial

Használja ezt a funkciót gyakran hívott számok tárcsázásához. Egy előre meghatározott felhasználói csoport bármelyik tagját hívhatja. Nyomja meg a programozható billentyűt vagy a funkció gombot, és tárcsázza a csoport tagjának kódját.

### Directed Call Pickup

### DPkUp

Egy a hívásfogadó csoporton kívüli munkatárs mellékre érkezett hívás vételére szolgáló funkció (40. Oldal).

### Directory

### Dir

Egy mindig kéznél levő referenciaforrás mellékszámokat érintő információkkal (44. Oldal).

### Drop

Használja ezt a funkciót, amennyiben egy telefonhívás befejezése után még használni kívánja a kézibeszélőt illetve az utóljára a konferenciahíváshoz kapcsolódott partner törlésére (32. Oldal).

**Exit**

Használja ezt a funkciót akkor, ha ki akar lépni a Kijelző Üzem módból és vissza akar térni a Normál (híváskezelő) Üzem módba (29. Oldal).

**Group listen**

Csoportos híváshallgatásra szolgáló funkció. A kézibeszélő és a kihangosító egyszerre működnek (28. Oldal).

**Group Page****GrpPg**

Több munkatárs egyidőbeni keresésére szolgál a készülék beépített hangszórójának segítségével.

**Headset**

A fejhallgató használata (a kézibeszélő helyett) a hívások fogadására, kezdeményezésére és megszakítására szolgál (30. Oldal).

**Hold**

Használja ezt a funkciót akkor, ha nem akar megszakítani egy telefonhívást, de közben más tennivalója akad mint például egy újabb fél hívása, egy másik funkció aktiválása vagy egy várakozó hívás fogadása (31. Oldal).

**Inspect****InspT**

Új hívások azonosítására és szűrésére szolgál. Nyomja meg a funkció gombot majd az új hívást mutató vonal/funkció gombot.

**Internal (Hands Free) Auto Answer****HFAns**

Használja bármikor, ha a kézibeszélő használata nélkül kíván beszélgetést folytatni. (A készülék egy figyelmeztető jelzést ad, és készüléke automatikusan hangos telefonként működik).

**Last Number Dialed**

Időt takaríthat meg azon számok újratárcsázásánál, amelyek korábban foglaltak voltak vagy nem válaszoltak (28. Oldal).

**Leave Word Calling**

Ha a hívott féltől visszahívást vár, használja ezt a funkciót. Így nem kell állandóan újrahívással próbálkoznia (43. Oldal).

**Manual Exclusion (Bridging)**

E funkció segítségével megakadályozhatja azokat felhasználókat, akikkel vonalfunkciója összeköttetésben van, hogy hívásaiba belehallgassanak.

**Mark (Abbreviated Dialing)**

Egy AD számban a Jelölés után szereplő számok Érintő Tónusú tárcsázására szolgáló funkció.

**Menu**

Használja ezt a funkciót a Kijelző Üzem módba történő belépéshez és az első a funkció képernyő megjelenítésére (29. Oldal).

**Message**

Egy lámpa, mely akkor gyullad ki, ha a hívó fél üzenetet hagyott önnek (28. Oldal).

**Message Retrieval**

Az üzenetek gyors és kényelmes lekérdezésére szolgál (amennyiben az üzenetjelző lámpa világít), és használható akkor is, ha már hívásban van.

**Mute**

E funkció használatával tárgyalhat az önnel egy szobában tartozkodó személlyel anélkül, hogy a hívásban levő beszélgető partnere hallaná önöket (28. Oldal).

**Last****Next**

A funkció képernyők közti előre haladó mozgást teszi lehetővé (29. Oldal).

**Pause (Abbreviated Dialing)****Pause**

E funkció segítségével az AD számba egy 1,5 másodperces szünetet iktathat be (például a kilépésre szolgáló hívószám és a telefonszám között).

**Previous**

A funkció képernyők közti visszafelé haladó mozgást teszi lehetővé (29. Oldal).

**Program (Abbreviated Dialing)****Prog**

Egy telefonszám, egy mellékszám vagy egy funkció belépési kódjának az AD személyes listára, egy AD gombra vagy egy AD programozható billentyűre történő programozására szolgál ez a funkció (35. és 36. Oldal).

**Ringer off****RngOf**

Amennyiben egy bejövő hívásnál nem akarja, hogy telefonja csengéssel jelezze a hívást, használja ezt a funkciót (egy rövidített csengést mindenképpen hallani fog).

**Select Ring**

E funkció segítségével megkülönböztetheti az ön készülékére érkező hívásokat a szomszédos készülékekre befutó hívásoktól (28. Oldal).

**Self-Administration****Admin**

E funkció segítségével a készülék funkció gombjaira a programozható billentyűket vagy a kijelző vezérlő gombokat használva programozhatja a kiválasztott funkciókat (39. Oldal).

**Send All Calls****SAC**

Amennyiben egy rövid ideig irodáján kívül tartózkodik és nem akarja, hogy telefonhívások zavarják önt, használja ezt a funkciót (33. Oldal).

**Speaker feature (listen-only)**

Ha éppen nem beszél, a funkció használatával tárcsázhat (28. Oldal).

**Speakerphone (speak and listen)**

Használja bármikor, ha beszélgetés közben nem akarja a kézibeszélőt tartani, ha egyszerre kíván beszélni és a beszélgető partnerét hallani vagy csoportos konferenciahívások esetében (28. Oldal).

**Suppress (Abbreviated Dialing) Spres**

Használja ezt a funkciót jelszavakhoz illetve engedélyezési kódok tárcsázásához. Hívásukkor számjegyek nem jelennek meg a kijelzőn (csak egy „s” látható helyettük).

**Stop/Indefinite Wait (Abbreviated Dialing) Stop**

Mikor a kapcsoló egy programozott Leállítást észlel egy AD számban, leállítja a tárcsázást amíg egy új vonalhangot nem észlel.

**Test**

A készüléken található lámpák és kijelző ellenőrzésére szolgál (28. Oldal).

**Timer****Timer**

Ezt a funkciót egy hívás vagy egy feladat idejének mérésére használhatja. Az időmérő beindításához illetve leállításához nyomja meg a programozható billentyűt vagy a funkció gombot.

**Transfer**

Használja ezt a funkciót akkor, ha a hívó félnek mással is beszélnie kell (31. Oldal).

**Volume control**

Ez a funkció a hangos telefon, a kihangosító, a telefonkagyló illetve a csengés hangerejének növelésére vagy csökkentésére szolgál (28. Oldal).

**Wait (Abbreviated Dialing)****Wait**

Az AD számban található számok a Várakoztatás funkció hatására 5-25 másodpercig, mindaddig amíg a telefonkészülék nem kap egy újabb vonalhangot a kapcsolótól, késleltetve vannak.

**Whisper Page****WspPg**

Használja ezt a funkciót, ha egy másik melléken éppen hívásban levő személlyel közölni szeretne valamit (45. Oldal).

**Whisper Page Answer****WspAn**

E funkció segítségével reagálhat az előző funkcionál említett közlésre.

**Whisper Page Off****WsOff**

Amennyiben nem akarja, hogy telefonbeszélgetését egy közléssel megzavarják, a funkció segítségével hívása védelmet élvez.

## Hívási szándékazonosítók

### Követési útvonal

A következő azonosítók jelenhetnek meg készüléke kijelzőjén, amennyiben ön a követési útvonal használója:

- p** : Hívásvétel
- c** : Küldjön Minden Hívást a Követési útra
- n** : Éjszakai Állomás Szervíz, Beleértve: Hívott Fél Nem Válaszol
- B** : Minden Vonalt Foglalt
- f** : Hívástovábbítás
- b** : Követési út használójának Vonala Foglalt
- d** : Követési út használója a Hívásra Nem Válaszol
- s** : Küldjön Minden Hívást.

### Rövidített Tárcsázás

Egy AD gombon tárolt vagy egy lista elemként megjelenő telefonszám esetén a következő azonosítók jelenhetnek meg készüléke kijelzőjén:

- m** : Jelölés
- p** : Szünet
- s** : Titkos szám
- w** : Várjon Az Előírt Időre
- W** : Várjon A Kilépő Vonalhangra.





# Copyright© 1998 Avaya Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone

## Uwaga

Pomimo wszelkich starań dokładanych przez firmę **Avaya** w celu przedstawienia najbardziej dokładnych i pełnych informacji w niniejszym dokumencie w momencie oddawania go do druku, firma Lucent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne nieścisłości. Ewentualne zmiany i poprawki do informacji zawartych w tym dokumencie zostaną włączone do jego przyszłych wydań.

## Informacja na temat znaku handlowego

DEFINITY jest znakiem handlowym firmy **Avaya** zastrzeżonym w USA i w pozostałych krajach świata.

## Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika aparatu

Przy produkcji telefonu, który Państwo zakupili, szczególną uwagę poświęciliśmy zagwarantowaniu wysokiej jakości wyrobu. Bezpieczeństwo użytkownika jest niezwykle ważnym czynnikiem brany pod uwagę przy produkcji każdego aparatu. Jednakże, bezpieczeństwo zależy również od Ciebie, drogi użytkownika.

Prosimy o uważne zapoznanie się z przedstawioną dalej instrukcją obsługi urządzenia. Pozwoli to Państwu na skorzystanie w pełni z możliwości nowego telefonu. Prosimy również o zachowanie tej instrukcji w celu ewentualnego późniejszego wykorzystania w razie potrzeby.

**UWAGA:** Urządzenie to należy do Klasy A. Przy użytkowaniu w warunkach domowych aparat może powodować zakłócenia radiowe. W takim przypadku może okazać się niezbędne podjęcie odpowiednich środków zaradczych.

Aparat ten **NIE** jest przeznaczony do użytku domowego. Został on zaprojektowany **WYŁĄCZNIE** do użytku biurowego. Użytkowanie aparatu w warunkach domowych może spowodować zwarcie obwodu elektrycznego, w szczególności gdy okablowanie telefoniczne jest stosowane w innych celach, na przykład do kontroli urządzeń lub transformatorów mocy. Prąd zmienny stosowany w tych urządzeniach może spowodować niebezpieczeństwo bezpośredniego zwarcia linii telefonicznej.

## Użytkowanie urządzenia

W celu wyeliminowania wszelkiego ryzyka pożaru, porażenia prądem, itp. należy

zawsze przestrzegać poniższych środków ostrożności:

- dokładnie przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi;
- stosować się do wszelkich wskazówek i instrukcji znajdujących się na obudowie aparatu;
- Zamoczenie telefonu powoduje duże niebezpieczeństwo dla użytkownika. W celu uniknięcia porażenia prądem nie używać telefonu po wyjściu z kąpieli lub po zmoczeniu deszczem. Jeżeli przypadkowo aparat wpadł do wody, należy przed wyjęciem go odłączyć najpierw kabel od gniazdka w ścianie. Następnie należy zgłosić się do naszego serwisu w celu wymiany aparatu.
- Unikać używania aparatu w czasie burzy. Istnieje w tym przypadku ryzyko porażenia piorunem. Pilne rozmowy w takiej sytuacji powinny być jak najkrótsze. Nawet jeżeli budynek lub biuro posiadają odpowiednie zabezpieczenia, nie istnieje żadna stu procentowa ochrona przed porażeniem gromem.
- Jeżeli podejrzewają Państwo ulatnianie się gazu, należy niezwłocznie zgłosić ten fakt odpowiednim służbom, jednakże używać telefonu można jedynie w oddaleniu od pomieszczenia, w którym stwierdzono obecność gazu. Połączenia obwodów telefonu mogą powodować nieznaczące iskrzenie. Nawet, jeżeli jest to mało prawdopodobne, iskrzenie takie może spowodować zapalenie się gazu o dużej koncentracji.
- Nigdy nie wkładać jakichkolwiek przedmiotów do wnętrza aparatu poprzez otwory obudowy. Mogą one wejść w kontakt z częściami pod napięciem lub spowodować zwarcie, którego wynikiem może być porażenie prądem. Nigdy nie wylewać jakichkolwiek płynów na obudowę telefonu. W przypadku przedostania się płynu do wnętrza aparatu, zgłosić się natychmiast do odpowiedniego punktu serwisowego.
- Aby uniknąć porażenia prądem nigdy nie otwierać obudowy aparatu. Urządzenie nie posiada w swym wnętrzu jakichkolwiek części przewidzianych do wymiany przez użytkownika. Otwarcie lub zdjęcie obudowy wystawia użytkownika na niebezpieczeństwo porażenia prądem. Nieprawidłowe zmontowanie urządzenia może spowodować porażenie prądem przy najbliższym użyciu.

## Konserwacja i serwis

Przed przystąpieniem do czyszczenia aparatu odłączyć wtyczkę od gniazdka w ścianie. Zabrania się stosowania środków czyszczących w płynie lub w areozolu. Do czyszczenia aparatu używać wilgotnej ściereczki. W następujących sytuacjach należy odłączyć telefon od gniazdka w ścianie i zwrócić się o pomoc do wykwalifikowanego punktu serwisowego:

- do wnętrza aparatu przedostał się płyn;
- telefon został zamoczony (np. na deszczu);
- telefon upadł na ziemię lub została uszkodzona obudowa;
- w każdym innym przypadku, gdy stwierdzono złe funkcjonowanie urządzenia.

## Twój telefon

Przyciski funkcyjne .....	52
Przyciski wyświetlacza i przyciski funkcji .....	53
Posługiwanie się przyciskami połączeń/funkcji .....	53

## Podstawowe funkcje

Wykonanie rozmowy .....	54
<i>Automatyczne ponowne wybieranie zajętego lub nieodpowiadającego nr u wewnętrznego</i> .....	54
Zawieszenie i powrót do rozmowy .....	55
Przesłanie rozmowy .....	55
Połączenie z kilkoma rozmówcami jednocześnie (konferencja) .....	56
<i>W celu rozłączenia się z ostatnim dodanym numerem</i> .....	56
Przesłanie / skierowanie połączeń .....	57
<i>W celu przesłania wszystkich połączeń dla grupy abonentów</i> .....	57
<i>Czasowe przesłanie wszystkich połączeń na nr wewnętrzny lub zewnętrzny</i> .....	58

## Dodatkowe funkcje

Programowanie funkcji .....	59
Programowanie przycisku .....	60

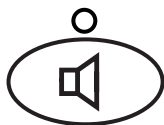
Rejestracja list funkcji osobistych .....	61
<i>Wykonywanie połączenia przy użyciu przycisku listy</i> .....	62
Przypisanie funkcji do dostępnego przycisku .....	63
Odpowiedź na połączenie przeznaczone dla członka grupy abonentów .....	64
Odpowiedź na połączenie przeznaczone dla nieobecnego lub zajętego współpracownika .....	64
Odpowiedź na połączenie przesłane (call coverage) ..	65
Odpowiedź na "zaparkowane" połączenie z innego aparatu wewnętrznego .....	66
Zostawić wiadomość .....	67
<i>Aby zostawić wiadomość po wykręceniu numeru wewnętrznego</i> .....	67
<i>Aby zostawić wiadomość bez wykręcenia numeru wewnętrznego</i> .....	67
<i>Aby anulować wiadomość</i> .....	68
Wyszukiwanie nazwiska w spisie .....	68
Przerwanie połączenia w celu pozostawienia ważnej wiadomości .....	69

## Aneks

Słownik .....	70
Symbole dotyczące połączeń .....	72
<i>Odbieranie połączeń</i> .....	72
<i>Skrócone wybieranie numerów</i> .....	72

## Przyciski funkcyjne

**Przycisk Speaker:** umożliwia włączenie głośnika (tryb odsłuchu), uaktywnia funkcję słuchania grupowego lub telefonowania głośnomówiącego (słuchanie i mówienie). W celu sprawdzenia, jaka funkcja jest włączona, skontaktować się z administratorem systemu. Wskaźnik przy przycisku świeci się, gdy funkcja ta jest włączona.



**Przycisk Mute:** pozwala na wyłączenie mikrofonu słuchawki lub aparatu, dzięki czemu osoba na linii nie słyszy rozmowy z tej strony. Wskaźnik przy przycisku świeci się, gdy funkcja ta jest włączona.



**Przycisk Hold:** pozwala na tymczasowe zawieszenie połączenia, a następnie na powrót do rozmowy.



**Przycisk Redial:** automatycznie wybiera ostatnio wykręcany numer (zewnętrzny, wewnętrzny, skrócony lub kod funkcji).



**Przycisk Transfer :**

- **w trakcie połączenia**, pozwala na przesłanie rozmowy do innego aparatu.



- **poza połączeniem**, pozwala na dokonanie testu wskaźników i wyświetlacza aparatu.

**Uwaga:** W przypadku pojawienia się komunikatu «EXPORT VERSION» nacisnąć przycisk Transfer poza połączeniem. W razie problemu zwrócić się do administratora systemu.

**Przycisk Conference:**

- **w trakcie połączenia**, umożliwia prowadzenie rozmowy z 5 dodatkowymi osobami.



- **poza połączeniem**, pozwala na wybranie typu dzwonka. Naciskać przycisk w celu przejrzenia możliwych typów dzwonka. Po 7 sekundach przerwy w naciskaniu zostaje zarejestrowany ostatnio słyszany dzwonek.

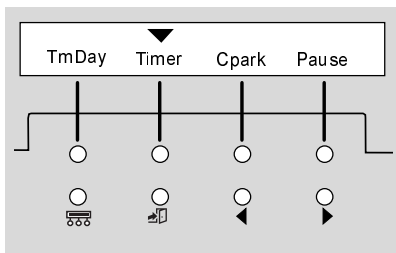
**Przycisk Volume control:** umożliwia regulację głośności głośnika, słuchawki i dzwonka aparatu.



**Wskaźnik wiadomości:** zapala się, gdy rozmówca pozostawił wiadomość. Zwrócić się do administratora systemu w celu otrzymania instrukcji dotyczących przesłuchiwania wiadomości.



## Przyciski wyświetlacza i przyciski funkcji

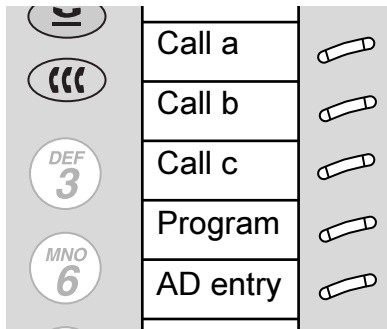


Przykład opcji funkcji

- Wyświetlacz posiada cztery przyciski kontroli (od lewej do prawej):
  - **Menu** pozwalający na przejście do trybu funkcji i wyświetlający pierwszy ekran opcji
  - **Exit** pozwalający na wyjście z trybu funkcji i powrotu do trybu normalnego
  - **Previous** i **Next** pozwalające na przemieszczanie się do przodu i do tyłu w ekranach opcji. Przyciski znajdujące się pod wyświetlaczem są używane z przyciskami kontroli wyświetlacza i pozwalają na dostęp do danej funkcji. Jeżeli funkcja jest w danym momencie dostępna, pojawia się strzałka nad jej skröconą nazwą.

Wyświetlacz podaje informacje dotyczące przychodzących połączeń. W przypadku połączenia wewnętrznego wyświetla on nazwisko osoby dzwoniącej i jej numer wewnętrzny. W przypadku rozmowy zewnętrznej podaje on numer telefonu dzwoniącej osoby.

## Posługiwanie się przyciskami połączeń/funkcji



Przykład etykietyki na aparat  
W celu zainstalowania etykietyki otworzyć i podnieść plastikową pokrywę

W większości przypadków 3 z tych przycisków są przypisane przychodzącym lub wychodzącym połączeniom (przyciski połączeń). Pozostałe przyciski również mogą być przyciskami połączeń lub też mogą pozwalać na dostęp do dodatkowych funkcji (przyciski funkcji). Funkcje te są przypisywane przyciskom przez administratora systemu.

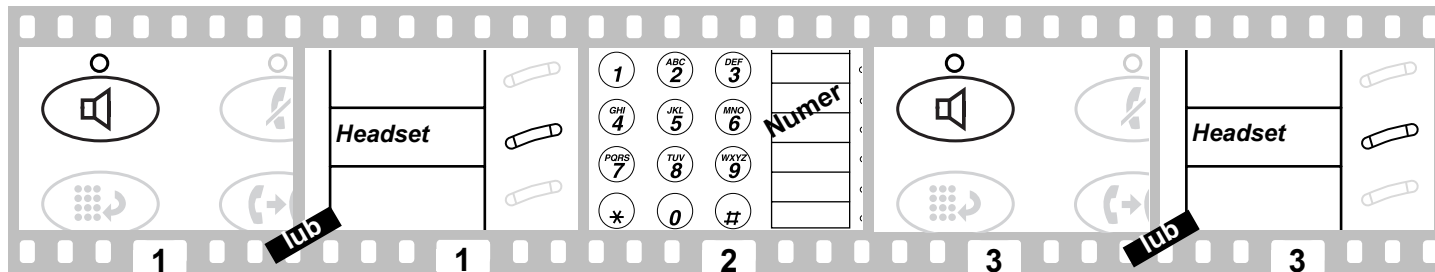
Każdy z tych przycisków posiada wskaźnik czerwony i zielony wskaźnik stanu przycisku.

Wskaźnik świecący na zielono	wył.	św. stałe	migający	wolno migający	z przerwami
przycisk funkcji	wył	aktywny	—	—	zła funkcja
przycisk wewn.	wolny	zajęty	—	—	—
przycisk łącz.	wolny	zajęty	nadch. poł.	poł. zawiesz.	—

Czerwony wskaźnik wskazuje na używaną lub na dostępną linię.

## Wykonanie rozmowy

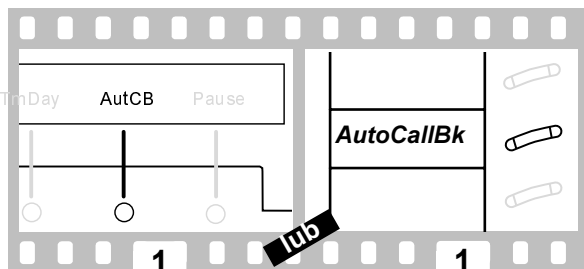
1. Nacisnąć przycisk **Speaker** lub **Headset** w przypadku używania słuchawki.
2. Wybrać numer wewnętrzny lub zewnętrzny (w razie potrzeby, przed wyborem numeru zewnętrznego, wybrać numer wyjścia do centrali).
3. Nacisnąć przycisk **Speaker** lub **Headset** w celu zakończenia rozmowy.



## Automatyczne ponowne wybieranie zajętego lub nieodpowiadającego nrn wewnętrznego

Funkcja ta uprzedza użytkownika dzwonkiem, że połączenie uprzednio zajęte lub nieodpowiadający numer są obecnie dostępne.

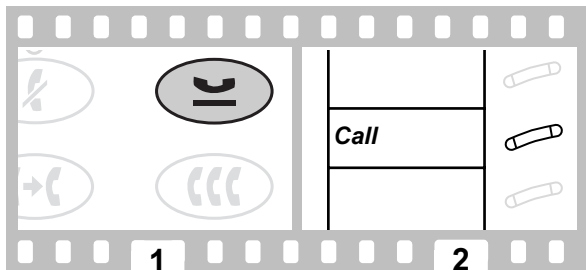
1. Nacisnąć przycisk funkcji pod **AutCB** lub przycisk **AutoCallBk**.



Aby anulować funkcję Automatic Callback : nacisnąć przycisk pod **AutCB** lub przycisk **AutoCallBk** . Funkcja automatycznego wybierania numeru zostanie wyłączona po 30 minutach.

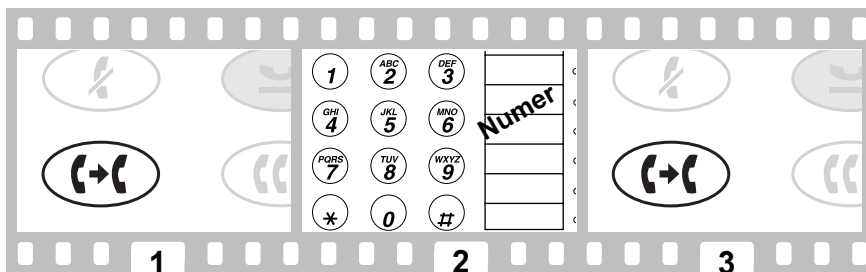
## Zawieszenie i powrót do rozmowy

1. Nacisnąć przycisk **Hold**.
2. Aby powrócić do zawieszanej rozmowy, nacisnąć przycisk połączenia zawieszonej linii.



## Przesłanie rozmowy

1. Nacisnąć przycisk **Transfer**.
2. Wykręcić numer, pod który rozmowa ma być przelana.
3. Nacisnąć ponownie przycisk **Transfer**.

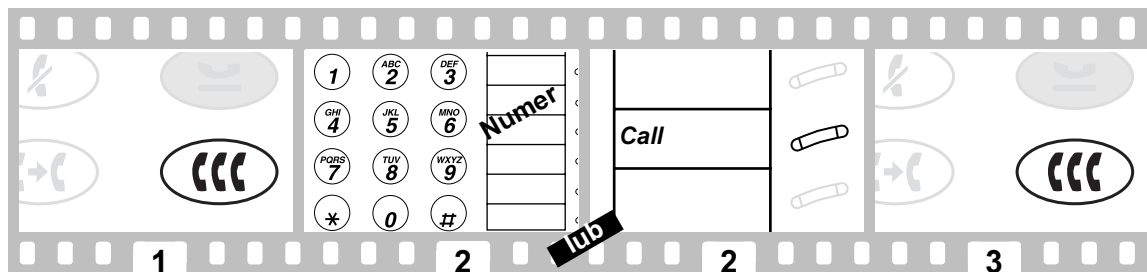


W przypadku braku odpowiedzi lub zajętej linii powrót do zawieszanej rozmowy odbywa się poprzez naciśnięcie przycisku połączenia zawieszonej linii.

## Połączenie z kilkoma rozmówcami jednocześnie (konferencja)

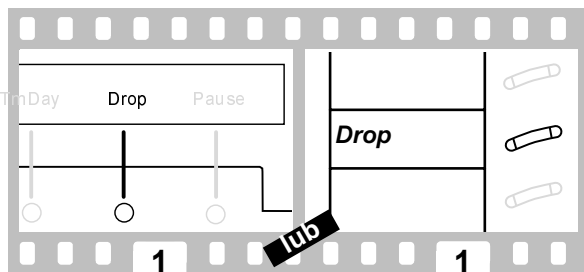
1. Nacisnąć przycisk **Conference**.
2. Wykręcić numer telefonu nowego rozmówcy i czekać na odpowiedź lub nacisnąć przycisk zawieszonej rozmowy.
3. Nacisnąć ponownie przycisk **Conference**.

Powtórzyć etap 1 - 3 w celu połączenia się z dodatkowymi rozmówcami (maksymalnie 6 osób).



## W celu rozłączenia się z ostatnim dodanym numerem

1. Nacisnąć przycisk pod **Drop** lub przycisk **Drop**.

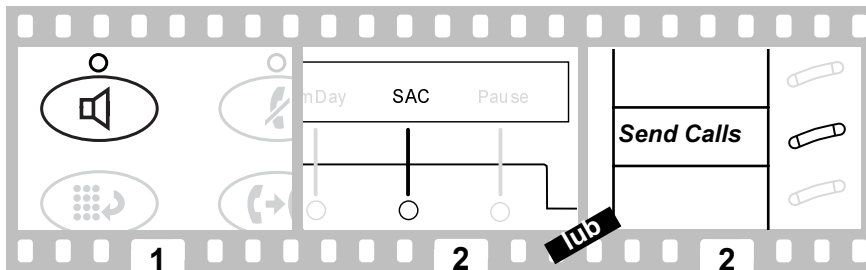




## Przesłanie / skierowanie połączeń

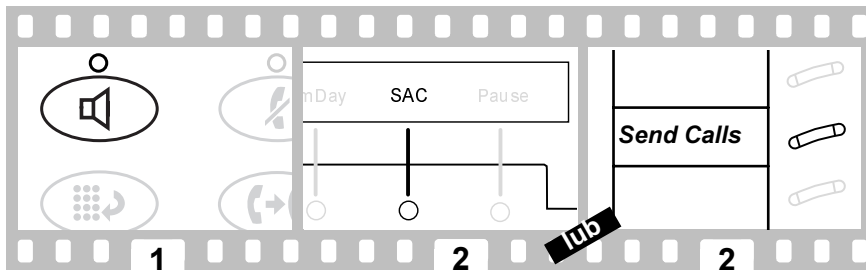
### W celu przesłania wszystkich połączeń dla grupy abonentów

1. Nacisnąć przycisk **Speaker**.
2. Nacisnąć przycisk pod **SAC** lub przycisk **Send Calls** (lub wybrać kod funkcji **Send All Calls\***).



Aby anulować funkcję Send All Calls:

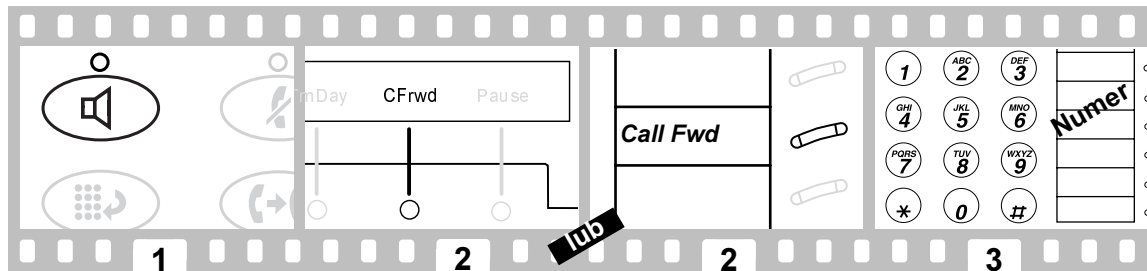
1. Nacisnąć przycisk **Speaker**.
2. Nacisnąć ponownie przycisk pod **SAC** lub **Send Calls** (lub wybrać kod anulacji funkcji **Send All Calls\***).



\*Zależy od systemu. Zwrócić się do administratora w celu otrzymania dokładnych instrukcji.

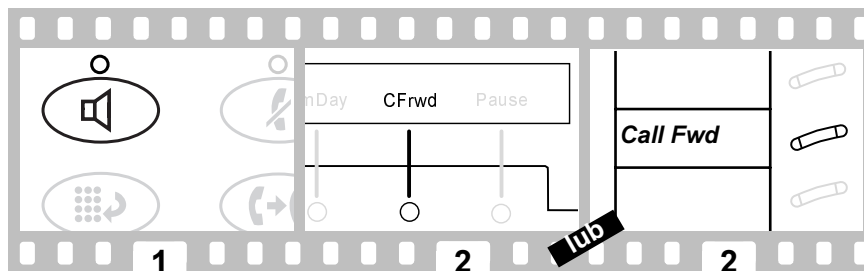
## Czasowe przesłanie wszystkich połączeń na nr wewnętrzny lub zewnętrzny

1. Nacisnąć przycisk **Speaker**.
2. Nacisnąć przycisk pod **CFrwd** lub **Call Fwd** (lub wybrać kod funkcji **Call Forward\***)
3. Wybrać numer wewnętrzny lub zewnętrzny, na który mają być przesłane nadchodzące rozmowy.



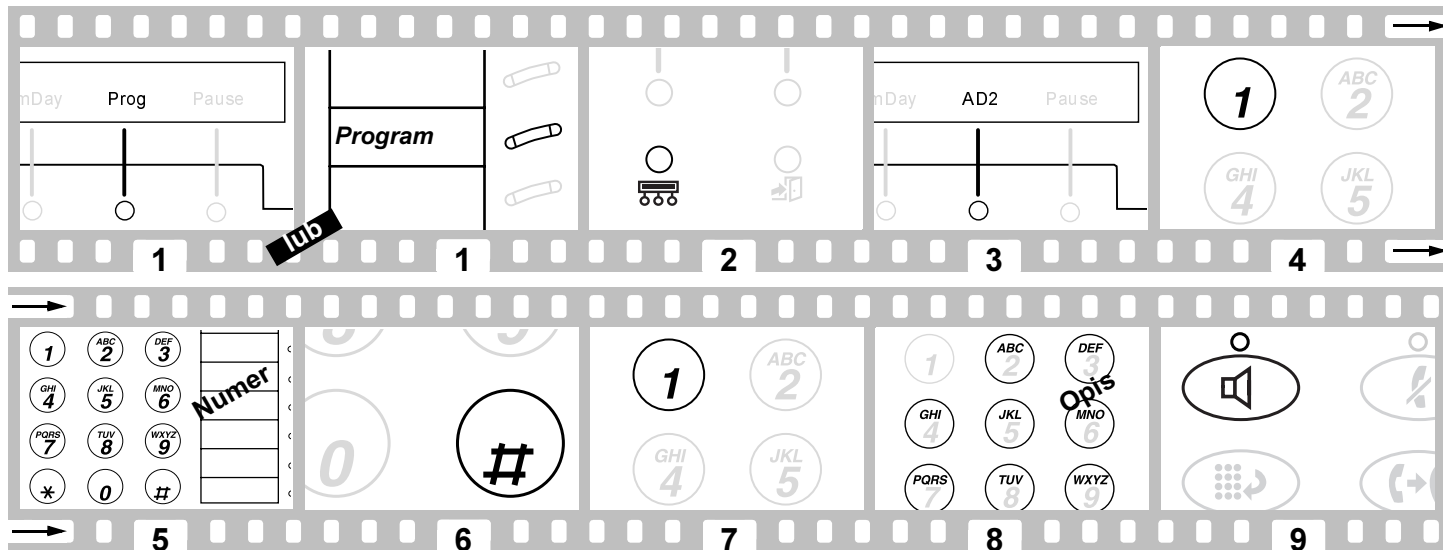
### Anulowania:

1. Nacisnąć przycisk **Speaker**.
2. Nacisnąć ponownie przycisk pod **CFrwd** lub przycisk **Call Fwd** (lub wybrać kod anulacji funkcji **Call Forward\***).



## Programowanie funkcji

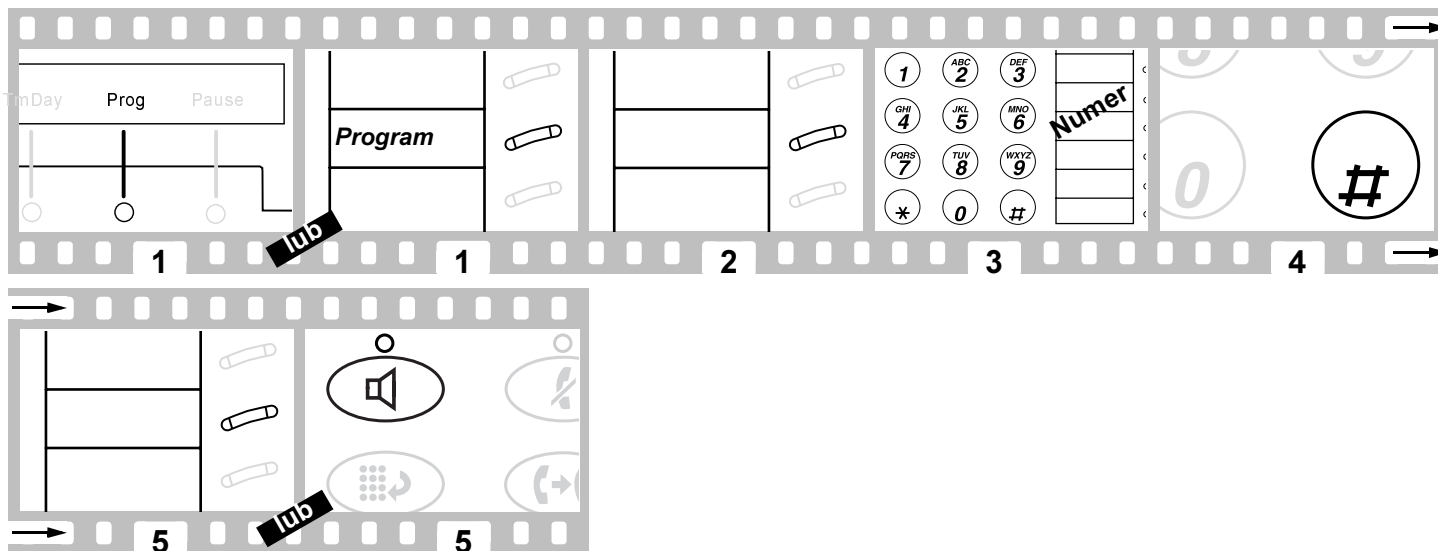
1. Nacisnąć przycisk pod **Prog** lub przycisk **Program** (lub wybrać kod funkcji **AD Program\***).
2. Nacisnąć przycisk **Menu**.
3. Nacisnąć przycisk funkcji, który ma zostać zaprogramowany.
4. Wybrać **1** aby potwierdzić wpisanie nowego numeru lub zmianę numeru istniejącego.
5. Wybrać numer zewnętrzny, wewnętrzny lub kod funkcji do zapamiętania (maks. do 16 lub 24 znaków)\*.
6. Nacisnąć przycisk **#**.
7. Nacisnąć **1** w celu potwierdzenia zmiany opisu dla tego przycisku.
8. Wpisać nazwę przycisku posługując się klawiaturą (maks. 5 znaków).
9. Nacisnąć przycisk **Speaker** w celu zakończenia operacji programowania.



\*Zależy od systemu. Zwrócić się do administratora w celu otrzymania dokładnych instrukcji.

## Programowanie przycisku

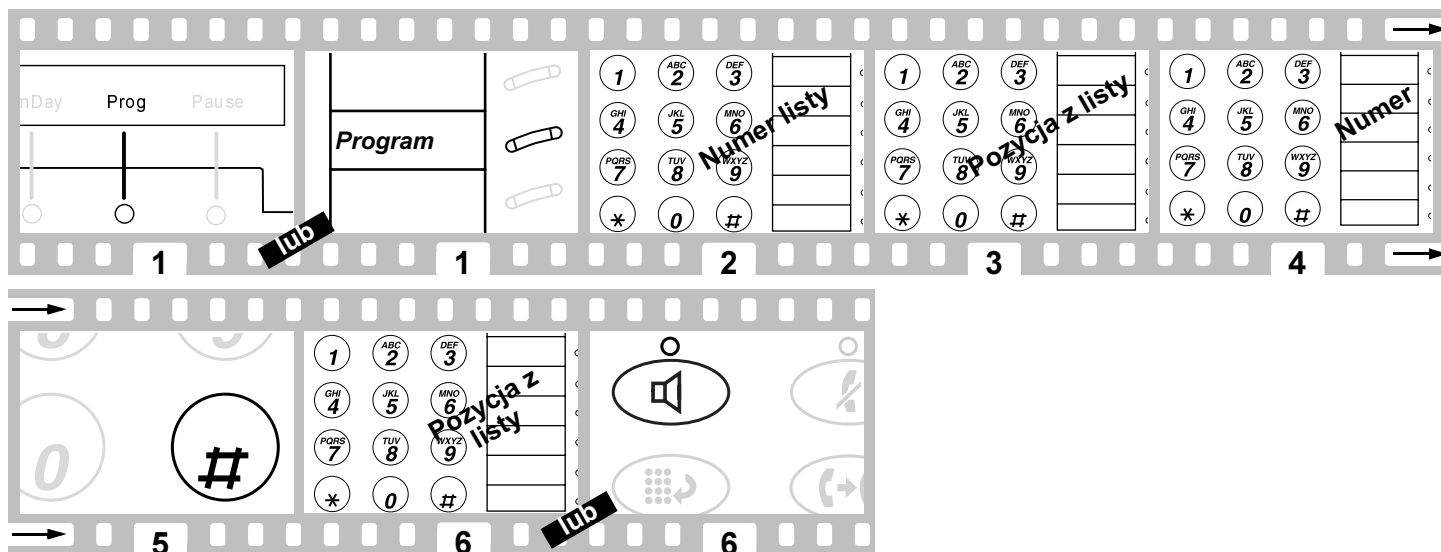
1. Nacisnąć przycisk pod **Prog** lub przycisk **Program** (lub wybrać kod funkcji **AD Program\***).
2. Nacisnąć przycisk funkcji, który ma być zaprogramowany.
3. Wybrać numer zewnętrzny, wewnętrzny lub kod funkcji do zapamiętania (maks. do 16 lub 24 znaków)\*.
4. Nacisnąć przycisk **#**.
5. Powtórzyć etap 2 - 4 w celu zaprogramowania dodatkowych przycisków lub nacisnąć na przycisk **Speaker** aby zakończyć programowanie.



\*Zależy od systemu. Zwrócić się do administratora w celu otrzymania dokładnych instrukcji.

## Rejestracja list funkcji osobistych

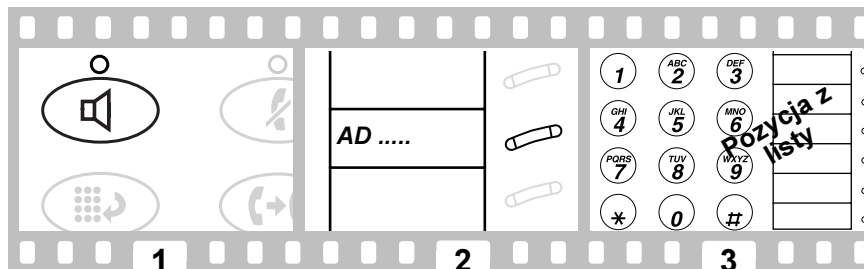
1. Nacisnąć przycisk pod **Prog** lub przycisk **Program** (lub wybrać kod funkcji **AD Program\***).
2. Wybrać numer listy osobistej (1, 2 lub 3).
3. Wpisać pozycję listy (1, 2, 3...).
4. Wybrać numer zewnętrzny, wewnętrzny lub kod funkcji do zapamiętania (maks. 24 znaków).
5. Nacisnąć przycisk **#**.
6. Wybrać następną pozycję do zaprogramowania (lub ponownego zaprogramowania) na tej samej liście i powtórzyć etap 5 - 6 lub nacisnąć przycisk **Speaker** aby zakończyć programowanie.



\*Zależy od systemu. Zwrócić się do administratora w celu otrzymania dokładnych instrukcji.

## Wykonywanie połączenia przy użyciu przycisku listy

1. Nacisnąć przycisk **Speaker**.
2. Nacisnąć przycisk **Pers List** lub **Grp List** lub **Sys List** lub przycisk **Enhcd List** (lub wybrać odpowiedni do listy kod dostępu funkcji\*).
3. Wybrać pozycję z listy (1, 2, 3...).



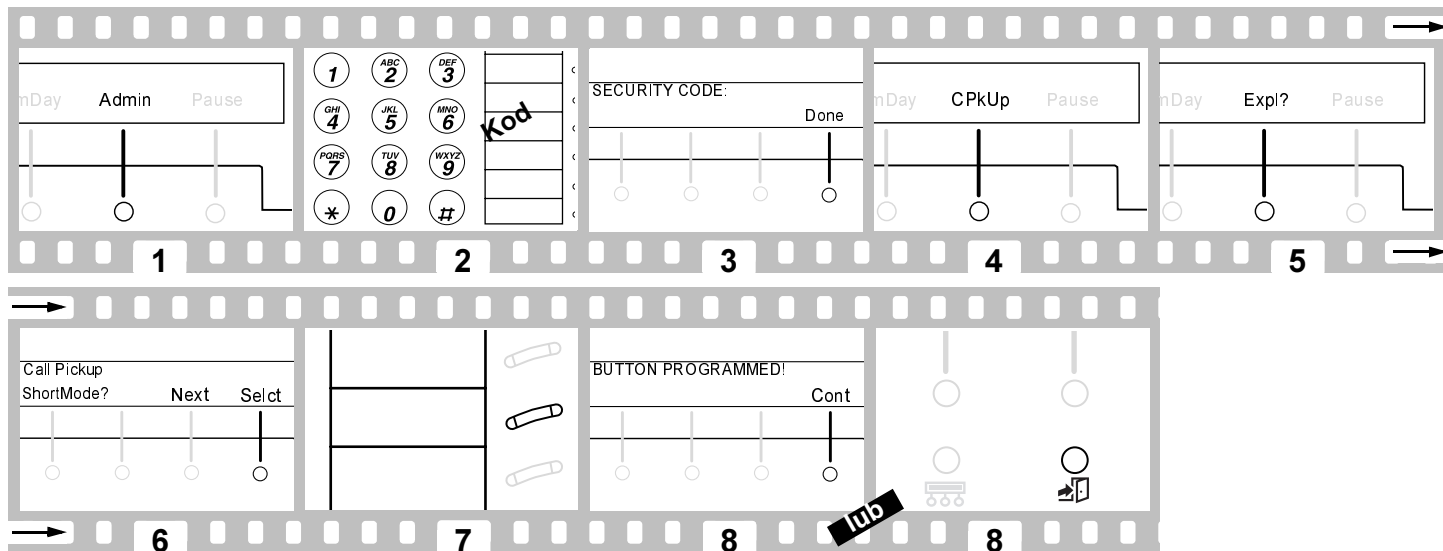
Przyciski zawierające kompletne numery telefonów i/lub kody funkcji mogą być zaprogramowane przez administratora systemu. Numery te i/lub kody są pozycjami list. Numery na listach osobistych mogą być zaprogramowane przez użytkownika, natomiast numery list grupowych systemu są programowane jedynie przez administratora systemu.

\*Zależy od systemu. Zwrócić się do administratora w celu otrzymania dokładnych instrukcji.

## Przypisanie funkcji do dostępnego przycisku

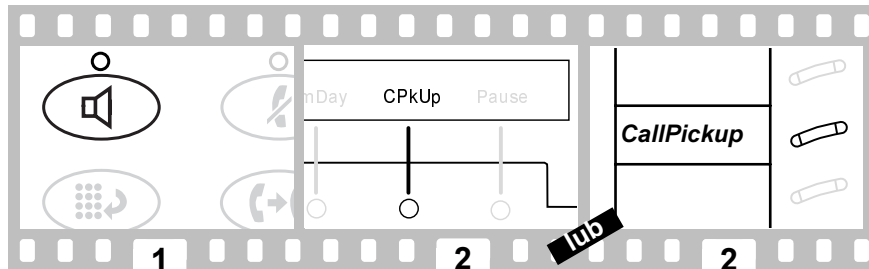
Na przyciskach mogą zostać zaprogramowane następujące funkcje: Account Code Entry (Acct), Automatic Dialing (AutoD), Call Forward (CFrwd), Call Park (Cpark), Call Pickup (CPkUp), Directed Call Pickup (DPkUp), Group page (GrpPg), Send All Calls (SAC), Whisper Page (WspPg), Whisper Page Answer (WspAn) i Whisper Page Off (WsOff).

1. Nacisnąć przycisk pod **Admin**.
2. W razie potrzeby wpisać kod użytkownika
3. Nacisnąć przycisk pod **Done** po wpisaniu kodu użytkownika.
4. Nacisnąć przycisk funkcji, która ma być przypisana dostępnemu przyciskowi (na przykład, **CPkUp**).
5. Nacisnąć przycisk pod **Expl?** w celu wyświetlenia pełnej nazwy.
6. Nacisnąć przycisk pod **Selct** aby wybrać funkcję.
7. Wybrać przycisk funkcji do zaprogramowania.
8. Nacisnąć przycisk pod **Cont** w celu zaprogramowania następnego przycisku lub nacisnąć na przycisk **Exit** aby wyjść z trybu administrowania i powrócić do trybu przyjmowania połączeń.



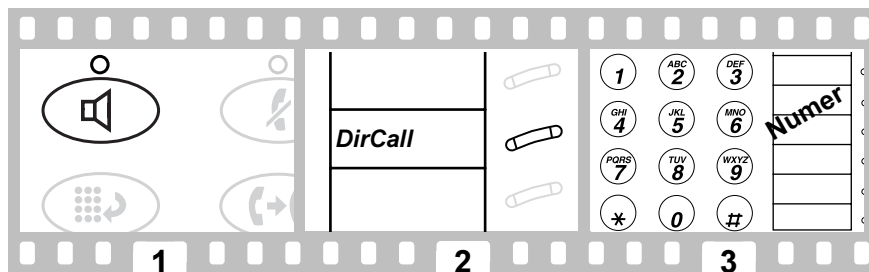
## Odpowiedź na połączenie przeznaczone dla członka grupy abonentów

1. Nacisnąć przycisk **Speaker**.
2. Nacisnąć przycisk pod **CPkUp** lub przycisk **CallPickup** (lub wybrać kod funkcji **Call Pickup\***).



## Odpowiedź na połączenie przeznaczone dla nieobecnego lub zajętego współpracownika

1. Nacisnąć przycisk **Speaker**.
2. Nacisnąć przycisk **DirCall PKUp** (lub wybrać kod funkcji **Directed Call Pickup\***).
3. Wybrać numer wewnętrzny dzwoniącego aparatu.

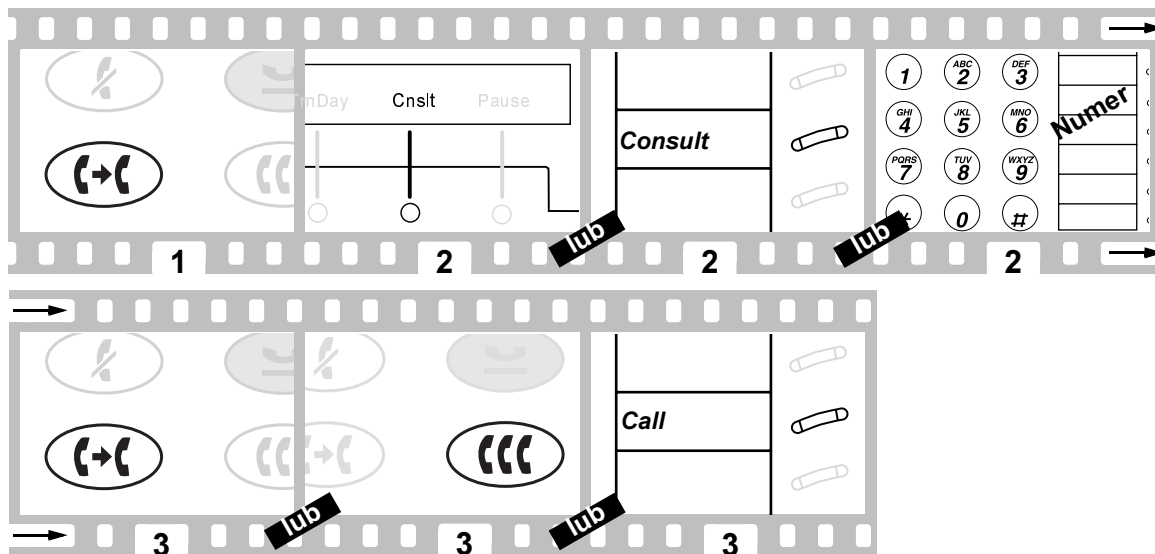




## Odpowiedź na połączenie przesłane (call coverage)

W celu odbycia rozmowy ze współpracownikiem:

1. Nacisnąć przycisk **Transfer**.
2. Nacisnąć przycisk pod **CnsIt** lub przycisk **Consult** lub wybrać numer wewnętrzny współpracownika.
3. Nacisnąć przycisk **Transfer** w celu przesłania tego połączenia współpracownikowi lub przycisk **Conference** w celu odbycia rozmowy we trójkę lub nacisnąć na migający przycisk połączenia, w celu ponownego odebrania połączenia, w przypadku gdyby współpracownik nie odebrał rozmowy.



Aby zostawić współpracownikowi wiadomość z numerem wewnętrznym dzwoniącej osoby, nacisnąć przycisk **Cover Callback** w czasie połączenia.

## Odpowiedź na "zaparkowane" połączenie z innego aparatu wewnętrznego

W celu "zaparkowania" rozmowy:

1. Nacisnąć przycisk funkcji pod **Cpark** lub przycisk **Call Park**.

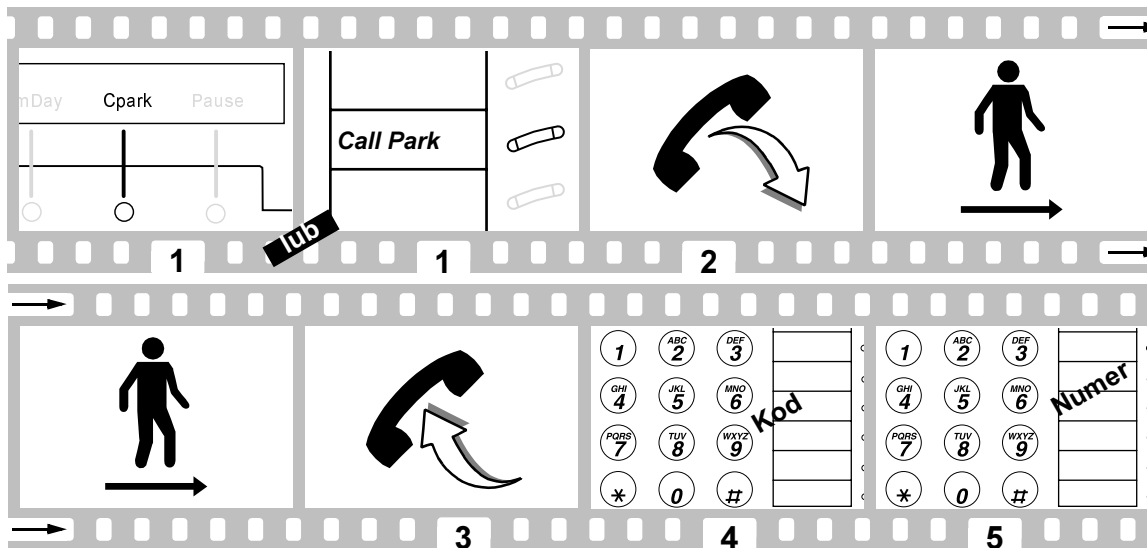
Jeżeli aparat nie posiada przycisku **Call Park** należy:

- Nacisnąć przycisk **Transfer**.
- Wybrać kod funkcji **Call Park\***.
- Nacisnąć ponownie przycisk **Transfer**.

2. Odłożyć słuchawkę.

Aby odpowiedzieć na "zaparkowane" połączenie z innego aparatu:

3. Podnieść słuchawkę.
4. Wpisać kod funkcji **Answer Back\***.
5. Wpisać numer wewnętrzny aparatu, na którym połączenie zostało "zaparkowane".



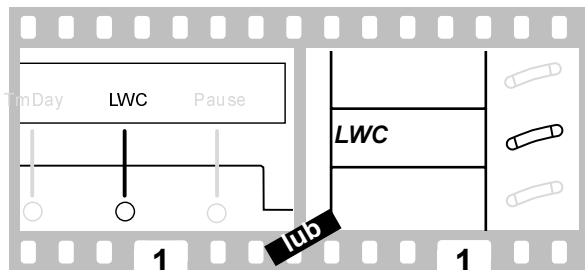
\*Zależy od systemu. Zwrócić się do administratora w celu otrzymania dokładnych instrukcji.

## Zostawić wiadomość

Użycie tej funkcji pozwala na zostawienie wiadomości z prośbą o oddzwonienie.

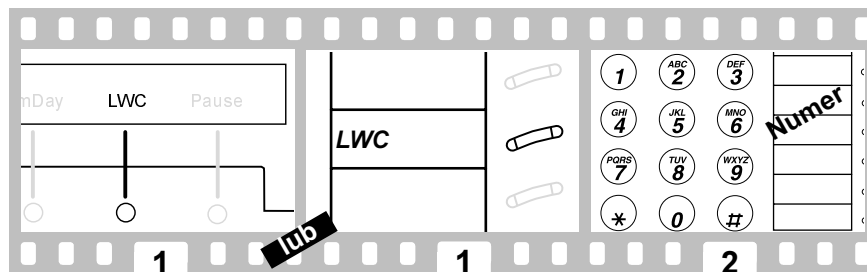
### Aby zostawić wiadomość po wykręceniu numeru wewnętrznego.

1. Nacisnąć przycisk funkcji pod LWC lub przycisk LWC.



### Aby zostawić wiadomość bez wykręcenia numeru wewnętrznego

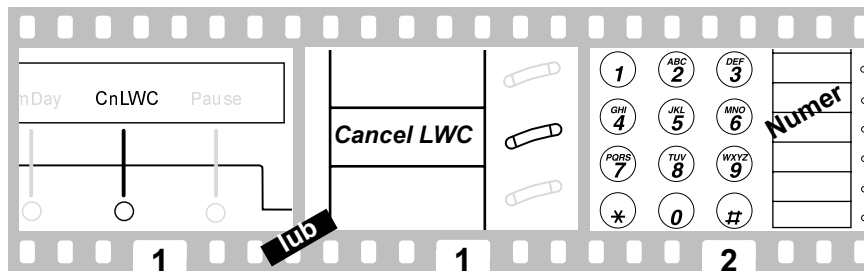
1. Nacisnąć przycisk funkcji pod LWC lub przycisk LWC (lub wpisać kod funkcji Leave Word Calling\*).
2. Wykręcić numer wewnętrzny.



\*Zależy od systemu. Zwrócić się do administratora w celu otrzymania dokładnych instrukcji.

## Aby anulować wiadomość

1. Nacisnąć przycisk funkcji pod **CnLWC** lub przycisk **Cancel LWC** (lub wpisać kod anulacji **Leave Word Calling cancel\***).
2. Wpisać numer wewnętrzny.

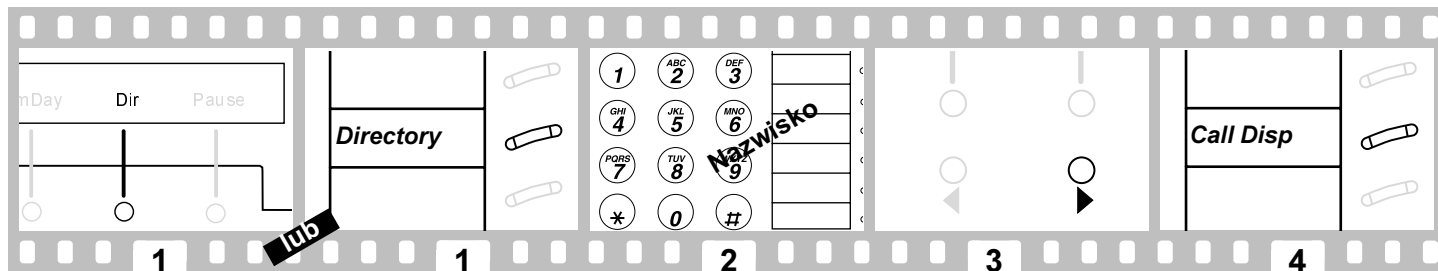


## Wyszukiwanie nazwiska w spisie

1. Nacisnąć przycisk funkcji **Dir** lub przycisk **Directory**.
2. Wpisać nazwisko przy pomocy klawiatury. Nacisnąć przycisk 2, aby otrzymać litery «ABC», 3, aby otrzymać «DEF», itd... Nacisnąć przycisk ✕, aby wpisać przecinek lub spację.

*Przykład : nacisnąć przyciski «7, 2, 6, 8, 8, ✕ i 7» aby odnaleźć osobę o nazwisku «SCOTT R».*

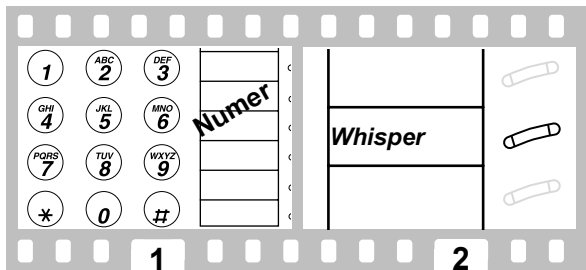
3. Nacisnąć przycisk **Next**, aby wyświetlić następne nazwisko z listy.
4. Po wyświetleniu wyszukiwanego nazwiska, nacisnąć przycisk **Call Disp**, w celu wykonania połączenia.



\*Zależy od systemu. Zwrócić się do administratora w celu otrzymania dokładnych instrukcji.

## Przerwanie połączenia w celu pozostawienia ważnej wiadomości

1. Wybrać numer wewnętrzny.
2. Po usłyszeniu sygnału zajętej linii nacisnąć przycisk **Whisper Page** (lub wpisać kod funkcji **Whisper Page\***)
3. Zostawić wiadomość.



Osoby rozmawiające ze sobą słyszą krótki sygnał dźwiękowy. Wiadomość jest słyszana jedynie przez osobę, dla której została ona przeznaczona.

## Słownik

Słowniczek ten przedstawia większość opcji systemu DEFINITY. Dostępność niektórych opcji zależy od konfiguracji systemu, prosimy więc o zwrócenie się o informacje do administratora systemu, aby dowiedzieć się, które z nich są dostępne. Podkreślone nazwy funkcji lub skrótów są nazwami lub skrótami pojawiającymi się na wyświetlaczu.

### Abbreviated Dialing

Skrócone numery. Pozwala na zaoszczędzenie czasu przy częstym wybieraniu tych symych, długich lub alarmowych numerów. Funkcja ta może być przypisana przyciskowi, przyciskowi funkcyjnemu lub obejmować listę - osobistą, grupową lub systemową (strona 59).

### Answer Back

Ten kod umożliwia odebranie "zaparkowanego" połączenia z innego wewnętrznego telefonu (strona 66).

### Automatic Callback

#### AutCB

W sytuacji, gdy osoba do której dzwoniemy, jest często na linii lub nieobecna, funkcja ta pozwala na uniknięcie ponownego wybierania numeru. Jesteśmy uprzedzani, gdy rozmówca staje się dostępny (strona 54).

### Automatic Intercom

#### IAuto

Pozwala na szybkie wywołanie często używanych numerów poprzez naciśnięcie przycisku funkcyjnego.

### Button View

#### BtnVu

Pokazuje funkcje, numery skrócone list lub ostatnio wybrany numer przypisane do przycisków przed rozpoczęciem połączenia lub

zaprogramowaniem nowego numeru. Naciśnięcie przycisku funkcji przedstawia procedurę i pozwala na jej wykonanie (strony 54 i 59).

### Call display

Pozwala na połączenie z osobą, której nazwisko jest wyświetlone (strona 68) lub na odesłanie połączenia do osoby wywołującej.

### Call Forwarding

#### CFrwd

W czasie nieobecności w biurze, pozwala na przesłanie połączeń pod wskazany numer (strona 58).

### Call Park

#### CPark

"Parkowanie" rozmowy. Pozwala na odejście od telefonu w celu odnalezienia potrzebnej informacji lub na dokończenie rozmowy z innego aparatu (strona 66).

### Call Pickup

#### CPkUp

Pozwala na odebranie połączenia przeznaczonego dla innego członka grupy roboczej, w sytuacji gdy jest on zajęty lub nieobecny (strona 64).

### Cancel Leave Word Calling

#### CnLWC

Anuluje pozostawioną wiadomość (strona 67)

### Conference

Konferencja. Umożliwia rozmowę z 5 dodatkowymi rozmówcami co w rezultacie pozwala na kontakt 6 osób (strona 56).

### Consult

#### Cnslt

Pozwala na wejście w kontakt z szefem grupy (osoba, która wysyła ogólne połączenie) i na rozmowę prywatną po odpowiedzeniu na połączenie ogólne (strona 65).

### Cover message retrieval

Umożliwia odbieranie wiadomości dla współpracowników.

### Date/Time

Podręczny kalendarz i zegar. Nacisnąć przycisk.

### Dial Intercom

#### IDial

Pozwala na wybieranie często używanych numerów. Umożliwia wezwanie każdego z członków wcześniej ustalonej grupy. Nacisnąć przycisk, a następnie numer członka grupy.

### Directed Call Pickup

#### DPkUp

Umożliwia odpowiedzenie na połączenie przychodzące na określony numer wewnętrzny bez konieczności przynależności do grupy danej osoby (strona 64).

### Directory

#### Dir

Spis telefonów / książka telefoniczna. Podręczna informacja na temat numerów wewnętrznych (strona 68).

### Drop

Umożliwia korzystanie ze słuchawki po zakończeniu połączenia lub odłączeniu ostatnio dodanej osoby do połączenia konferencyjnego (strona 56).

### Exit

Pozwala na opuszczenie trybu funkcji i powrót do normalnego trybu funkcjonowania (strona 53).

### Group listen

Słuchanie grupowe. Słuchawka i głośnik działają jednocześnie (strona 52).

### Group Page

#### GrpPg

Umożliwia wezwanie kilku współpracowników jednocześnie poprzez głośniki ich aparatów.

### Headset

Umożliwia odpowiedź na połączenie, inicjowanie połączeń i rozłączanie się przy użyciu słuchawek na głowę zamiast słuchawki zwykłej (strona 54).

**Hold**

Zawieszenie połączenia. Funkcja do zastosowania w przypadku, gdy nie chcemy się rozłączyć lecz musimy wykonać jakąś inną czynność, jak np. inny telefon, inną funkcję lub zakończyć poprzednią, zawieszoną rozmowę (strona 55).

**Inspect****Inspt**

Umożliwia identyfikację i wyświetlenie nowych przychodzących rozmów. Nacisnąć przycisk funkcji, a następnie przycisk połączenia.

**Internal (Hands Free) Auto Answer****HFAAns**

Pozwala na włączenie trybu głośnomówiącego (Telefon uprzedza o tym fakcie sygnałem i włącza głośnik).

**Last Number Dialed****Last**

Powtarza ostatnio wybierany numer, który był zajęty lub nie odpowiadał (strona 52).

**Leave Word Calling****LWC**

Pozwala na zostawienie wiadomości i uprzedzenie danej osoby, że chcemy się z nią połączyć i na uniknięcie powtarzania wybierania numeru (strona 67).

**Manual Exclusion (Bridging)****Excl**

Funkcja, która nie zezwala osobom, z którymi mamy połączenie na przysłuchiwanie się aktualnej rozmowie.

**Mark (Abbreviated Dialing)****Mark**

Cyfry znajdujące się po tym znaku (Mark) w trybie skróconego wybierania numeru są wybierane tonowo.

**Menu**

Pozwala na przejście do trybu funkcyjnego i na wyświetlenie pierwszego ekranu opcji (strona 53).

**Message**

Wskaźnik, który zapala się w przypadku otrzymania wiadomości (strona 52).

**Message Retrieval**

Umożliwia szybkie i wygodne przesłuchanie wiadomości (jeżeli takie są), nawet w czasie trwania rozmowy telefonicznej.

**Mute**

Funkcja pozwalająca na wyłączenie mikrofonu, co pozwala na rozmowę z osobą znajdującą się w pomieszczeniu (strona 52).

**Next**

Umożliwia przemieszczanie się do przodu w ekranach opcji (strona 53).

**Pause (Abbreviated Dialing)****Pause**

Umieszcza przerwę o długości 1,5 sek. w funkcji skróconego wybierania numeru (np. po numerze wyjścia do centrali, przed numerem właściwym).

**Previous**

Umożliwia przemieszczanie się do tyłu w ekranach opcji (strona 53).

**Program (Abbreviated Dialing)****Prog**

Umożliwia zaprogramowanie numeru telefonu, numeru wewnętrznego lub kodu funkcji na liście osobistej lub też zaprogramowanie numeru lub funkcji skróconej (strony 59 i 60).

**Ringer off****RngOf**

Umożliwia wyłączenie dzwonka oznajmującego o nadchodzącym połączeniu (pozostawia jednakże słyszalny krótki dźwięk).

**Select Ring**

Pozwala na wybranie dzwonek odróżniających połączenia zewnętrzne od wewnętrznych (strona 52).

**Self-Administration****Admin**

Pozwala na zaprogramowanie wybranych funkcji w aparacie przy użyciu przycisków funkcyjnych i wyświetla przyciski kontrolne (strona 63).

**Send All Calls****SAC**

Odsyła wszystkie rozmowy w czasie nieobecności chwilowej użytkownika w biurze lub w celu nieprzeszkadzania (strona 57).

**Speaker feature (listen-only)**

Pozwala na wybieranie numeru bez pod-noszenia słuchawki (strona 52).

**Speakerphone (speak and listen)**

Pozwala na przejście do trybu głośnomówiącego (słuchanie i mówienie) lub do rozmów grupowych (strona 52).

**Suppress (Abbreviated Dialing)****Spres**

Do użytku z hasłem dostępu lub kodem użytkownika. Wymazane numery są wybierane lecz nie są pokazywane na wyświetlaczu (zamiast numeru pojawia się litera "s").

**Stop/Indefinite Wait (Abbreviated Dialing)****Stop**

Gdy centralka napotka sygnał Stop zaprogramowany w numerze skróconym, dalsze wybieranie numeru następuje po otrzymaniu nowego sygnału.

**Test**

Umożliwia przetestowanie wskaźników i wyświetlacza urządzenia (strona 52).

**Timer****Timer**

Pozwala zmierzyć czas rozmowy lub czynności. Nacisnąć przycisk w celu włączenia / wyłączenia zegara.

**Transfer**

Umożliwia przekazanie połączenia do aparatu innej osoby (strona 55).

**Volume control**

Pozwala na regulację głośności słuchawki, głośnika lub dzwonka (strona 52).

**Wait (Abbreviated Dialing) Wait**

Numer znajdujący się po kodzie Wait oczekuje od 5 do 25 sekund na otrzymanie sygnału centrali zanim zostanie do niej wysłany.

**Whisper Page WspPg**

Umożliwia pozostawienie wiadomości osobie będącej w trakcie rozmowy na innym wewnętrznym numerze (strona 69).

**Whisper Page Answer WspAn**

Pozwala na wysłanie odpowiedzi na wiadomość otrzymaną w czasie innej rozmowy.

**Whisper Page Off WsOff**

Wyłącza funkcję otrzymywania wiadomości w trakcie połączenia telefonicznego.

## Symbole dotyczące połączeń

### Odbieranie połączeń

Osoba odbierająca może zobaczyć na wyświetlaczu następujące symbole:

- p** : Call Pickup - odebranie połączenia dla innego numeru
- c** : Cover All Calls - odbieranie wszystkich połączeń
- n** : Night Station Service, No Answer - serwis nocny, włącznie z nieodbieraniem rozmów
- B** : All Calls Busy - wszystkie połączenia zajęte
- f** : Call Forwarding - przesłanie połączenia
- b** : Cover Busy - linia zajęta
- d** : Cover Don't Answer - brak odpowiedzi
- s** : Send All Calls - przesłanie wszystkich połączeń

### Skrócone wybieranie numerów

Użytkownik przeglądający numery skrócone przypisane przyciskom lub pozycje z listy może zobaczyć następujące symbole:

- m** : Mark - wybieranie tonowe
- p** : Pause - przerwa, pauza

- s** : Suppress - wymazanie
- w** : Wait For A Specified Time - oczekiwanie przez określony czas
- W** : Wait For Off-Premise Dial Tone - oczekiwanie na sygnał centrali zewnętrznej





---

**Copyright© 1998 Avaya Inc.**

**Všechna práva vyhrazena**

## Poznámka

**Avaya** vyvinul veškerou snahu k zajištění, aby údaje obsazené v tomto dokumentu byly ucelené a přesné v době jeho tisku, avšak nepřebírá zodpovědnost za jakékoli vzniklé chyby. Změny nebo opravy údajů v tomto dokumentu budou zahrnuty do dalších vydání.

## Informace o obchodní značce

DEFINITY je obchodní značka společnosti **Avaya** registrovaná jak v USA, tak celosvětově.

## Důležité bezpečnostní informace

Při výrobě vašeho nového telefonu byla zvláštní pozornost věnována normám kvality. Bezpečnost hraje hlavní roli při výrobě každého přístroje. Ale za bezpečnost rovněž zodpovídáte VY sami.

Prosím, pečlivě si přečtěte praktické rady uvedené níže. Díky těmto doporučením budete moci plně využít svůj nový telefonní přístroj. Zapamatujte si následující rady pro pozdější užívání.

**VAROVÁNÍ:** Toto je výrobek třídy A. V domácím prostředí může tento produkt způsobit rušení rádiových vln a v tomto případě musí uživatel přijmout příslušná opatření.

Tento hlasový terminál **NENÍ** určen pro rezidenční použití. Je určen **POUZE** pro aplikaci v obchodních systémech. Domácí použití by mohlo způsobit elektrický zkrat při nastavení telefonního kabelu za účelem dalšího využití, např. pro kontrolu spotřebičů nebo jako elektrického transformátoru. AC zdroj využitý v těchto případech může ohrozit bezpečnost způsobením přímého zkratu telefonních kabelů.

## Použití

Při používání telefonního zařízení vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny ke snížení rizika požáru, elektrického šoku nebo úrazu.

- Přečtěte si pozorně všechny instrukce.

- Řiďte se nápisy a instrukcemi umístěnými na telefonu.
- Ponoření telefonu do vody může být velmi nebezpečné. Vyhňte se možnému elektrickému šoku a nepoužívejte telefon máte-li mokré ruce nebo vlasy. Pokud vám omylem spadne telefon do vody, odpojte nejprve kabel ze zásuvky ve zdi a teprve potom telefon vytáhněte. Pak zavolejte pracovníky servisu, aby vám přístroj vyměnili.
- Nepoužívejte telefon za bouřky, je-li tato v bezprostřední blízkosti. Existuje zde riziko elektrického šoku, který může být způsoben bleskem. Nouzová volání musí být stručná. Absolutní ochrana proti bouřkám je nemožná, i při zavedení bezpečnostních opatření k maximálnímu omezení výskytu elektrického proudění na vašem pracovišti.
- Při podezření na únik zemního plynu uvědomte příslušné orgány, ale použijte telefon, jež je z dosahu inkriminované oblasti. Telefonní elektrické kontakty mohou vytvářet nepatrné jiskry. I když je to velmi nepravděpodobné, je možné, že by tyto jiskry při silné koncentraci zemního plynu mohly způsobit výbuch.
- Nikdy nestrkejte jakékoli předměty do telefonu skrz otvory v krytu z důvodu možného styku s nebezpečnými částmi pod napětím nebo zkratovými součástkami a následného elektrického šoku. Telefon nesmí přijít do styku s žádnými tekutinami. Pokud se přístroj dostane do styku s tekutinou, zavolejte odpovědného servisního pracovníka.
- S ohledem na nebezpečí elektrického šoku nikdy neprovádějte demontáž telefonu. Uvnitř přístroje nejsou žádné součástky, které by mohl uživatel sám opravit. Při otevření nebo odstranění krytu se vystavujete nebezpečnému elektrickému napětí. Nesprávná montáž demontovaného přístroje může způsobit elektrický šok, pokud je telefon v užívání.

## Údržba

Před čištěním telefonního přístroje odpojte telefonní kabel ze zásuvky ve stěně. Nepoužívejte tekuté ani aerosolové čisticí prostředky. K čištění přístroje použijte vlhký hadřík.

V případě, že se vyskytnou následující situace, vypojte telefon ze zdi a zavolejte servisního pracovníka:

- Pokud telefon přišel do styku s tekutinou.
- Pokud byl telefon vystaven dešti nebo vodě.
- Pokud telefon spadl nebo byl poškozen jeho kryt.
- V případě, že zaznamenáte výrazné změny při telefonování.

## Váš hlasový terminál

Nastavení funkčních tlačítek . . . . .	76
Užití kontrolních tlačítek na displeji a klávesnic . . . . .	77
Užití tlačítek pro zobrazení hovoru/funkčních tlačítek . . . . .	77

## Základní funkce

Volání . . . . .	78
<i>Automatické znovu vytočení telefonní linky, která byla obsazena, nebo na kterou nikdo neodpověděl . . . . .</i>	78
Pozdržení hovoru a návrat k němu . . . . .	79
Přepojení hovoru . . . . .	79
Zadání konferenčního hovoru . . . . .	80
<i>Ukončit hovor se stranou naposledy připojenou ke konferenčnímu hovoru . . . . .</i>	80
Zasílání nebo přesměrování hovoru . . . . .	81
<i>Okamžité zaslání všech hovorů k přijetí . . . . .</i>	81
<i>Dočasné přesměrování všech hovorů na telefonní linku nebo externí číslo . . . . .</i>	82

## Rozšířené funkce

Programování AD klávesy . . . . .	83
Programování AD tlačítka . . . . .	84
Programování položky AD Osobního seznamu . . . . .	85
<i>Volání s použitím tlačítka AD seznamu . . . . .</i>	86

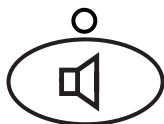
Programování funkce na volné tlačítko . . . . .	87
Přijetí hovoru určeného pro člena vaší skupiny . . . . .	88
Přijetí hovoru určeného pro kolegu, který nemůže na volání odpovědět . . . . .	88
Přijetí přesměrovaného hovoru . . . . .	89
Přijetí umístěného hovoru z jiné telefonní linky . . . . .	90
Zanechání vzkazu . . . . .	91
<i>Zanechání vzkazu po vytočení čísla telefonní linky . . . . .</i>	91
<i>Zanechání vzkazu bez vyzvánění telefonní linky . . . . .</i>	91
<i>Zrušení funkce zanechání vzkazu . . . . .</i>	92
Vyhledávání jména v seznamu . . . . .	92
Vstup do hovoru pro předání důležitého sdělení . . . . .	93

## Rejstříky

Slovníček . . . . .	94
Hlášení účelu volání . . . . .	96
<i>Přijem hovoru . . . . .</i>	96
<i>Rychlé vytáčení . . . . .</i>	96

## Nastavení funkčních tlačítek

**Tlačítko Speaker:** vstup do funkce Speaker, Group listening nebo Speakerphone. Zeptejte se systémového manažera, jak je váš hlasový terminál nastaven. Když je tato funkce aktivní, světlo vedle tlačítka se rozsvítí.



**Tlačítko Mute:** vypne mikrofon spojený se sluchátkem nebo vestavěný telefonní mikrofon, tak vás účastník hovoru nemůže slyšet. Když je tato funkce aktivní, světlo vedle tlačítka se rozsvítí.



**Tlačítko Hold:** pozdrží hovor do doby, kdy se k němu můžete opět vrátit.



**Tlačítko Redial:** automaticky vytočí poslední volané číslo (externí číslo, číslo linky, číslo meziměstské ústředny nebo přístupový kód funkce).



**Tlačítko Transfer:**

• k přepojení hovoru na jiný hlasový terminál, když je telefon vyvěšen.



• zkouška světel na vašem hlasovém terminálu a displej, když je telefon zavěšen.

**Poznámka:** Pokud se objeví sdělení "EXPORT VERSION", stiskněte tlačítko Transfer, a to když je telefon zavěšen. V případě jakýchkoli potíží kontaktujte systémového manažera.

**Tlačítko Conference:**

• pro zadání konferenčního hovoru až pro 6 účastníků včetně vás, když je telefon vyvěšen.



• pro výběr druhu zvonění vašeho hlasového terminálu, když je telefon zavěšen. Pro poslech různých druhů zvonění opakovaně mačkejte toto tlačítko. Zobrazený druh zvonění se uloží po 7 vteřinách nečinnosti

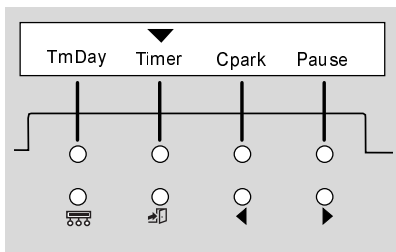
**Tlačítko Volume control:** k upravení úrovně hlasitosti mikrofonu, sluchátka a zvonění..



**Světlo přijaté zprávy:** se rozsvítí v případě, že jste obdrželi zprávu. Pro pokyny, jak si vyzvednout zprávy, kontaktujte systémového manažera.



## Užití kontrolních tlačítek na displeji a klávesnic

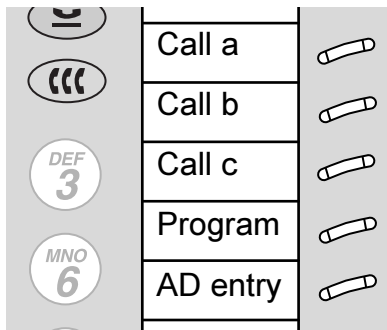


Příklad nabídky funkcí na displeji

- Čtyři tlačítka na displeji jsou (zleva doprava):
  - **Menu** pro vstup do Klávesového režimu a vstup do prvního displeje s nabídkou funkcí.
  - **Exit** pro výstup z Klávesového režimu a návrat do Normálního režimu
  - **Previous** a **Next** pro listování nabídkami funkcí na displejích.
- Klávesnice umístěné pod displejem se používají spolu s kontrolními tlačítky displeje pro vstup do funkcí. Nad zkratkou funkce se objeví šipka, když je funkce aktivní.

Displej vám poskytuje informace týkající se příchozích hovorů. Když je hovor od uživatele systému, objeví se na displeji jméno volajícího a číslo linky. Když je hovor volaný z venkovního systému, pak se na displeji objeví číslo volající strany.

## Užití tlačítek pro zobrazení hovoru/funkčních tlačítek



Příklad karty k nalepení

Pro instalování informační karty na vašem terminálu odklopte a vyjměte plastový kryt.

3 z těchto tlačítek jsou ve většině případů věnovány příchozím a odchozím hovorům (zobrazené hovory). Zbývající tlačítka mohou rovněž sloužit jako tlačítka pro zobrazení hovoru nebo mohou být užita pro vstup do dalších funkcí (funkční tlačítka). Tyto funkce jsou nastaveny na tlačítka pro zobrazení hovoru/funkční tlačítka systémovým manažerem.

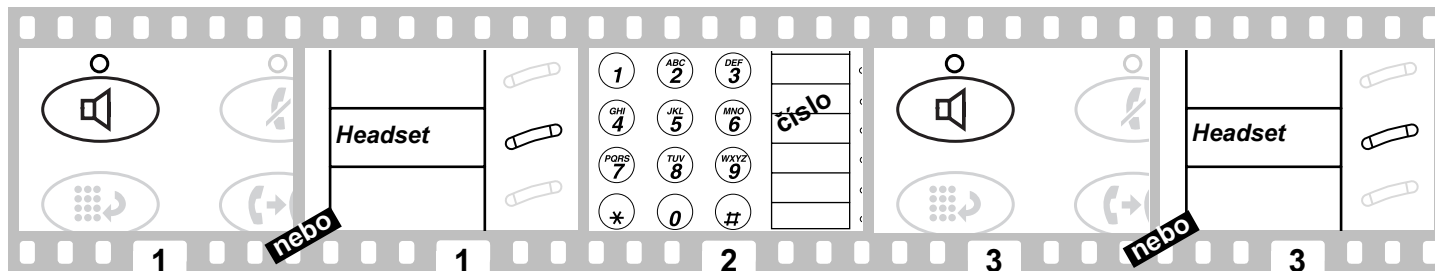
Každé z těchto tlačítek má červené a zelené světlo indikující stav..

Zelené světlo vedle tlačítka	Vypnuto	Svíí	Bliká	Pomalé blikání	Přerušované blikání
funkční tlačítko tlačítka tel. linky zobrazený hovor	Vypnuto Klidový stav Klidový stav	Aktivní Obsazeno Obsazeno	— — Příchozí hovor	— — Pozdržený hovor	Nefunkční — —

Červené světlo vám podává informaci - toto je linka, kterou užíváte nebo toto je linka, kterou přijmete, když je telefon vyvěšen.

## Volání

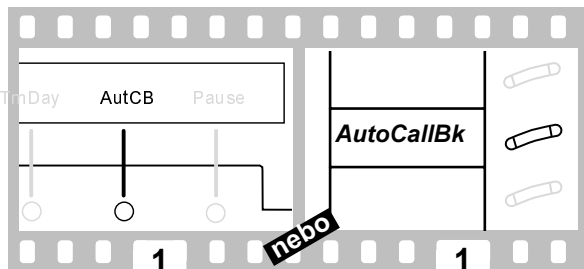
1. Stiskněte tlačítko **Speaker** nebo **Headset** pokud používáte sluchátko.
2. Vytočte telefonní linku nebo číslo (tam, kde je to nutné, vytočte nejdříve číslo pro oznamovací tón).
3. Stiskněte tlačítko **Speaker** nebo **Headset** k ukončení hovoru.



## Automatické znovu vytočení telefonní linky, která byla obsazena, nebo na kterou nikdo neodpověděl.

Díky této funkci vám přístroj oznámí zazvoněním, že dříve obsazená linka nebo linka, na kterou nikdo neodpověděl, je nyní k dispozici.

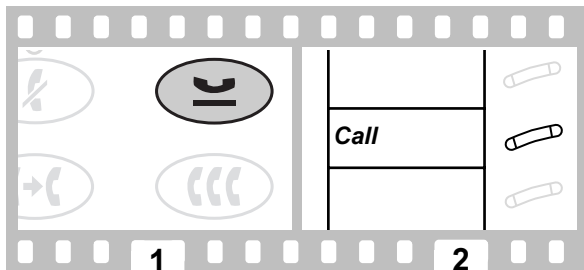
1. Stiskněte klávesu pod označením **AutCB** nebo tlačítko **AutoCallBk**.



Zrušení automatického zpětného volání: stiskněte klávesu pod označením **AutCB** nebo tlačítko **AutoCallBk**. Automatické zpětné volání se po 30 minutách automaticky zruší.

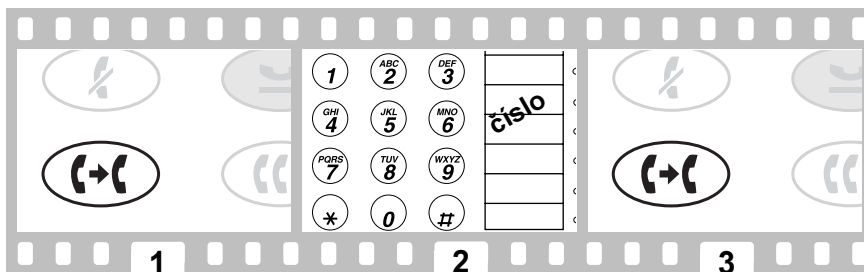
## Pozdržení hovoru a návrat k němu

1. Stiskněte tlačítko **Hold**.
2. Pro návrat k pozdrženému hovoru stiskněte tlačítko pro zobrazení hovoru, který je pozdržen.



## Přepojení hovoru

1. Stiskněte tlačítko **Transfer**.
2. Vytočte číslo, na které chcete přepojit hovor.
3. Stiskněte znovu tlačítko **Transfer**.

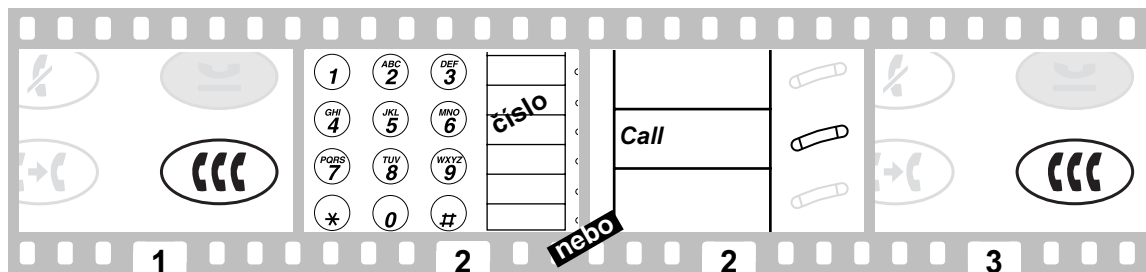


K pozdrženému hovoru se vrátíte zmáčknutím příslušného tlačítka pro zobrazení hovoru v případě, že na volání nikdo neodpovídá nebo je linka obsazená.

## Zadání konferenčního hovoru

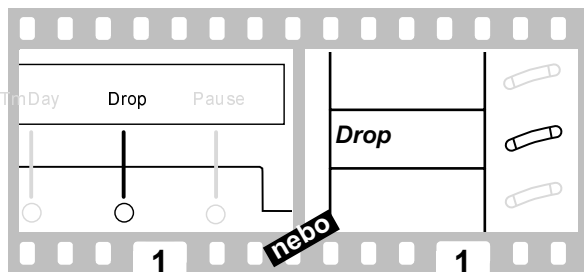
1. Stiskněte tlačítko **Conference**.
2. Vytočte číslo nové strany hovoru a vyčkejte na odpověď nebo stiskněte tlačítko pro zobrazení hovoru, jenž je pozdržený.
3. Stiskněte znovu tlačítko **Conference**.

Opakujte kroky 1 - 3 pro další konferenční spojení (celkem až pro 6 účastníků)..



## Ukončit hovor se stranou naposledy připojenou ke konferenčnímu hovoru

1. Stiskněte klávesu pod označením **Drop** nebo tlačítko **Drop**.

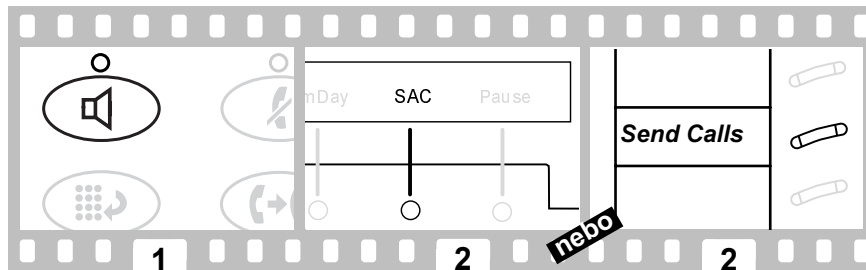




## Zasílání nebo přesměrování hovoru

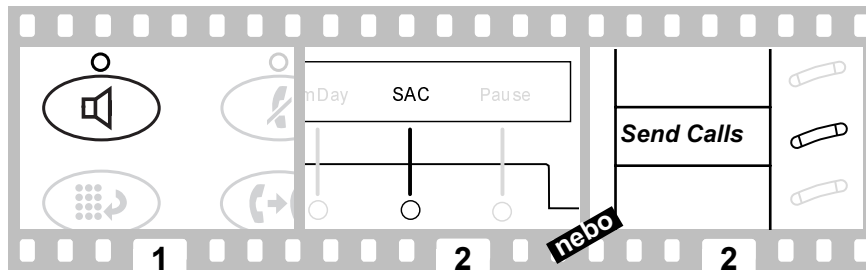
### Okamžité zaslání všech hovorů k přijetí

1. Stiskněte tlačítko **Speaker**.
2. Stiskněte klávesu pod označením **SAC** nebo tlačítko **Send Calls** (nebo vytočte přístupový kód funkce **Send All Calls\***).



### Zrušení zaslání všech hovorů:

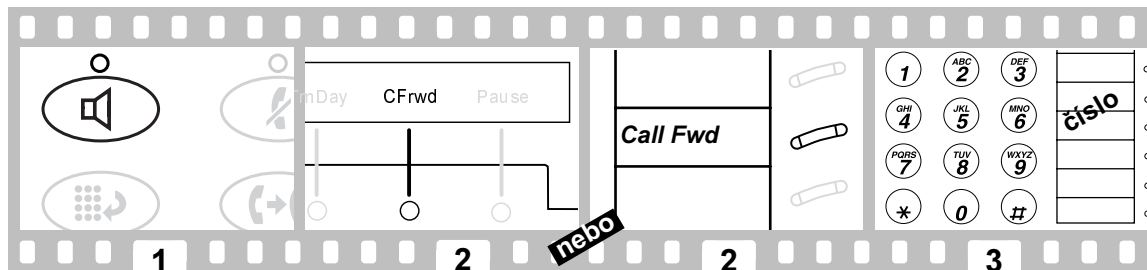
1. Stiskněte tlačítko **Speaker**.
2. Stiskněte tlačítko klávesu pod označením **SAC** nebo znovu tlačítko **Send Calls** (nebo vytočte kód pro **zrušení funkce Send All Calls\***).



\*Zeptejte se systémového manažera, které funkce máte k dispozici.

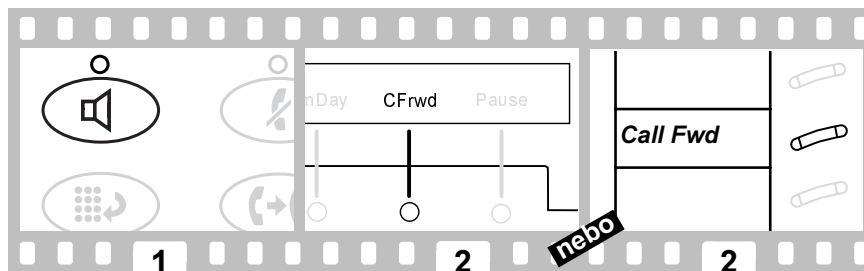
## Dočasné přeměrování všech hovorů na telefonní linku nebo externí číslo

1. Stiskněte tlačítko **Speaker**.
2. Stiskněte klávesu pod označením **CFrwd** nebo tlačítko **Call Fwd** (nebo vytočte přístupový kód funkce **Call Forward\***).
3. Vytočte telefonní linku nebo číslo, na které mají být hovory přeměrovány.



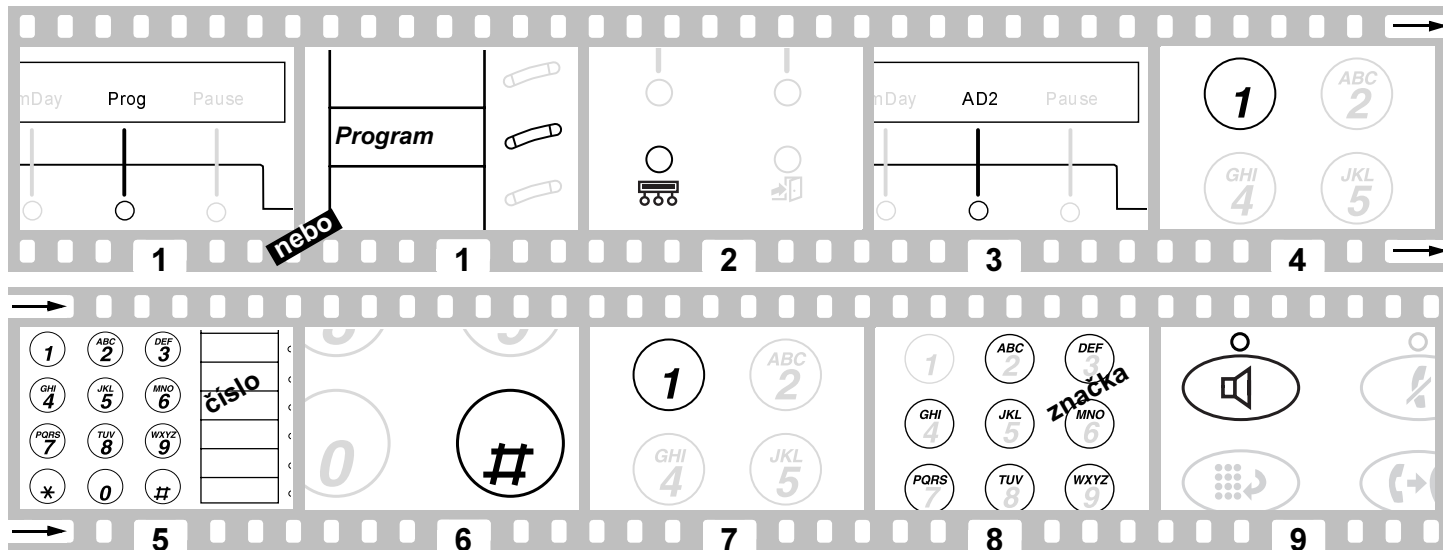
Zrušení přeměrování hovoru:

1. Stiskněte tlačítko **Speaker**.
2. Stiskněte klávesu pod označením **CFrwd** nebo znovu tlačítko **Call Fwd** (nebo vytočte kód pro zrušení funkce **Call Forward\***).



## Programování AD klávesy

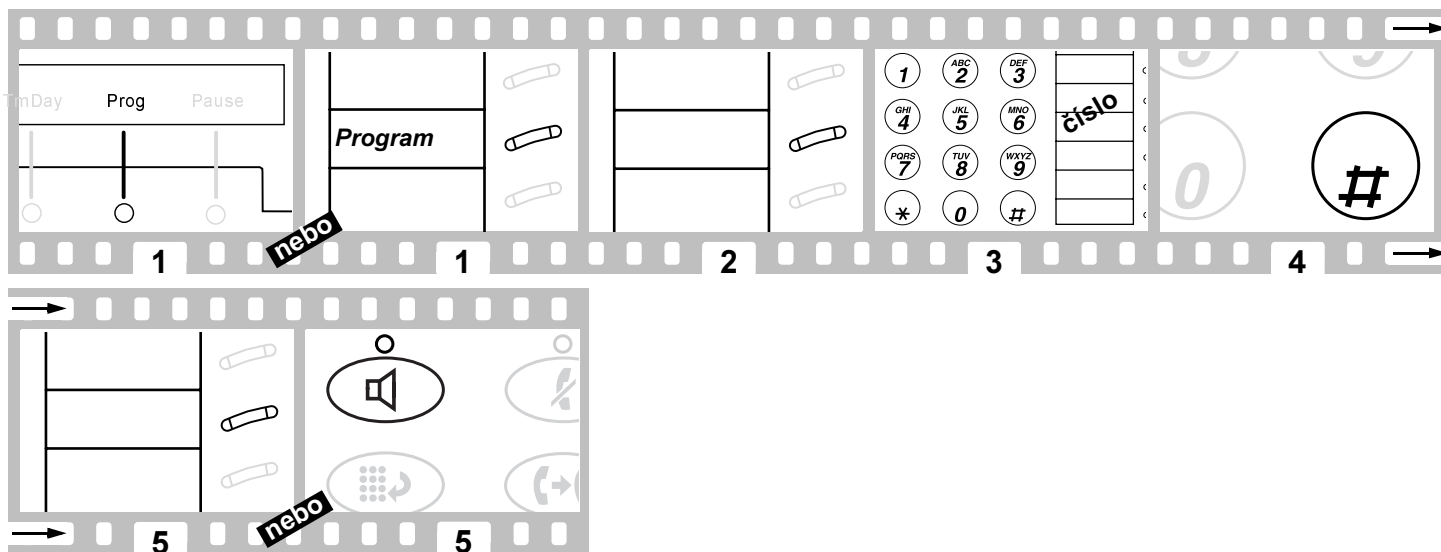
1. Stiskněte klávesu pod označením **Prog** nebo tlačítko **Program** (nebo vytočte přístupový kód funkce **AD Program**\*).
2. Stiskněte tlačítko **Menu**.
3. Stiskněte klávesu, která má být naprogramována.
4. Vytočte **1** pro potvrzení, že chcete zadat nové nebo změnit již existující číslo.
5. Vytočte externí číslo, telefonní linku nebo přístupový kód funkce, jež chcete uložit (až 16-ti nebo 24 místné číslo)\*.
6. Stiskněte **#**.
7. Vytočte **1** pro potvrzení, že chcete změnit označení této klávesy.
8. Zadejte označení této klávesy za použití číselníku (až 5 znaků).
9. Stiskněte tlačítko **Speaker** k ukončení programování..



\*Zeptejte se systémového manažera, které funkce máte k dispozici.

## Programování AD tlačítka

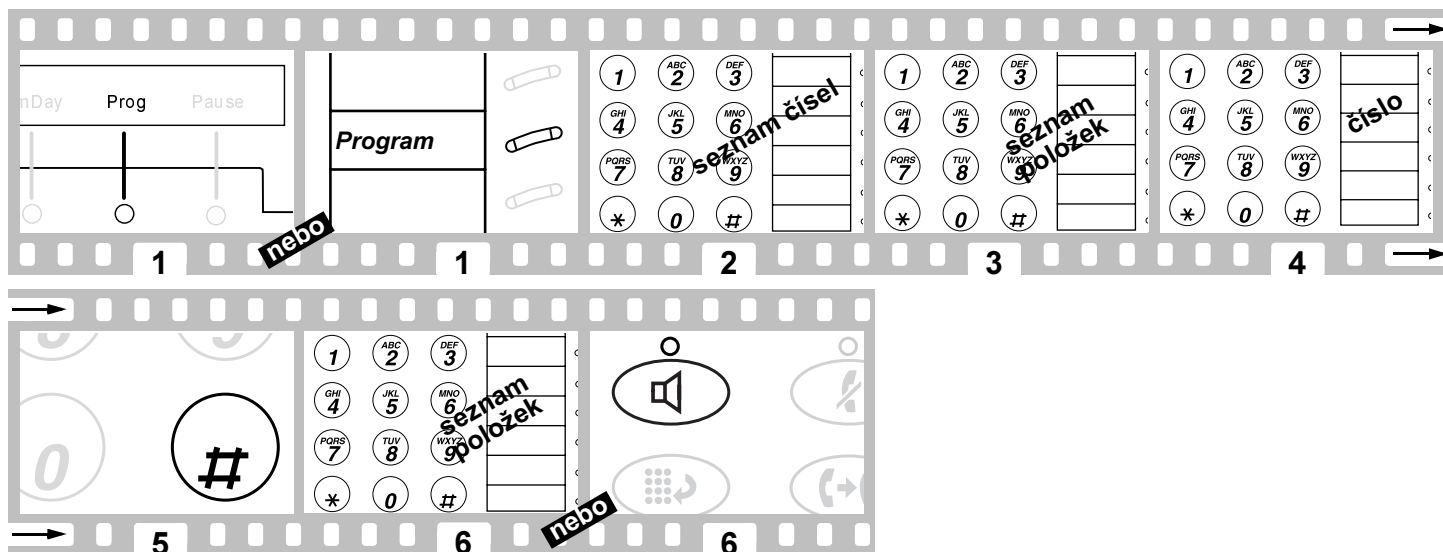
1. Stiskněte klávesu pod označením **Prog** nebo tlačítko **Program** (nebo vytočte přístupový kód funkce **AD Program**\*).
2. Stiskněte tlačítko funkce, které má být naprogramováno.
3. Vytočte externí číslo, telefonní linku nebo přístupový kód funkce, jež chcete uložit (až 16-ti nebo 24 místné číslo)\*.
4. Stiskněte **#**.
5. Opakujte kroky 2 - 4 pro naprogramování dalších tlačítek nebo stiskněte tlačítko **Speaker** k ukončení programování.



\*Zeptejte se systémového manažera, které funkce máte k dispozici.

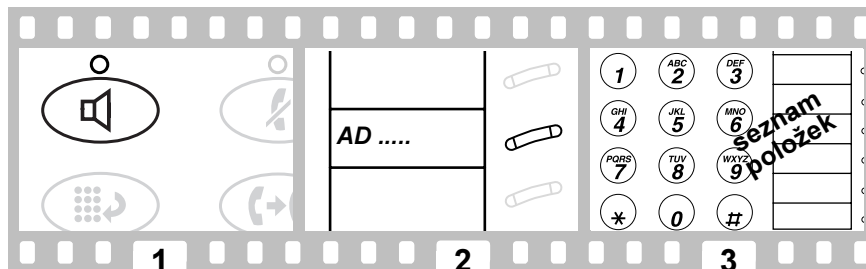
## Programování položky AD Osobního seznamu

1. Stiskněte klávesu pod označením **Prog** nebo tlačítko **Program** (nebo vytočte přístupový kód funkce **AD Program\***).
2. Vytočte číslo seznamu Personal List (1,2 nebo 3).
3. Vytočte položku seznamu (1,2,3...).
4. Vytočte externí číslo, telefonní linku nebo přístupový kód funkce, jež chcete uložit (až 24 místné číslo).
5. Stiskněte **#**.
6. Vytočte další položku seznamu, která má být naprogramována (nebo přeprogramována) ve stejném seznamu, a opakujte kroky 5 - 6 nebo stiskněte tlačítko **Speaker** k ukončení programování..



## Volání s použitím tlačítka AD seznamu

1. Stiskněte tlačítko **Speaker**.
2. Stiskněte tlačítko **Pers List** nebo **Grp List** nebo **Sys List** nebo **Enhcd List** (nebo vytočte odpovídající přístupový kód funkce AD Seznamu\*).
3. Vytočte zvolenou položku ze seznamu (1,2,3...)..



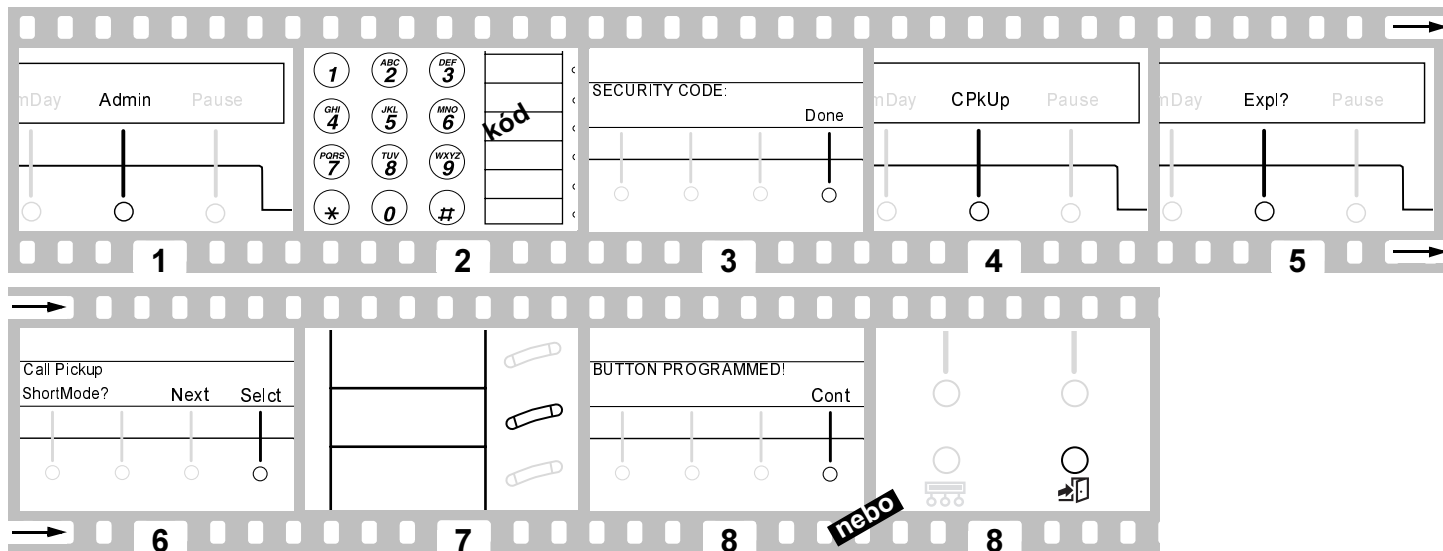
AD tlačítka obsahující kompletní telefonní čísla a/nebo přístupové kódy funkcí vám mohou být přiděleny systémovým manažerem. Tato čísla a/nebo kódy jsou položky AD seznamu.

Pamatujte, že čísla osobního seznamu můžete programovat vy , zatímco čísla skupinového nebo systémového seznamu jsou programována pouze systémovým manažerem.

## Programování funkce na volné tlačítko

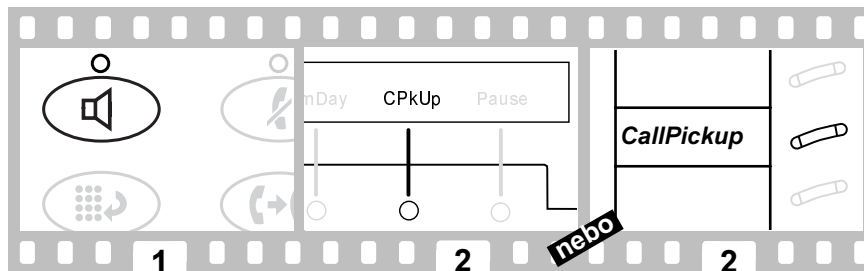
Následující funkce lze programovat na tlačítka: **Account Code Entry (Acct)**, **Automatic Dialing (AutoD)**, **Call Forward (CFrwd)**, **Call Park (Cpark)**, **Call Pickup (CPkUp)**, **Directed Call Pickup (DPkUp)**, **Group page (GrpPg)**, **Send All Calls (SAC)**, **Whisper Page (WspPg)**, **Whisper Page Answer (WspAn)** a **Whisper Page Off (WsOff)**.

1. Stiskněte klávesu pod označením **Admin**.
2. V případě potřeby zadejte váš bezpečnostní kód.
3. Stiskněte klávesu pod označením **Done** po zadání bezpečnostního kódu
4. Stiskněte klávesu pod funkcí, kterou chcete naprogramovat na volné tlačítko (např. **CPkUp**).
5. Stiskněte klávesu pod označením **Expl?** pro zobrazení celého názvu.
6. Stiskněte klávesu pod označením **Selct** pro zvolení funkce.
7. Stiskněte tlačítko funkce, které má být naprogramováno.
8. Stiskněte klávesu pod označením **Cont** pokud chcete naprogramovat další tlačítko nebo stiskněte tlačítko **Exit** k ukončení vlastního zadávání funkcí a návratu k režimu telefonování.



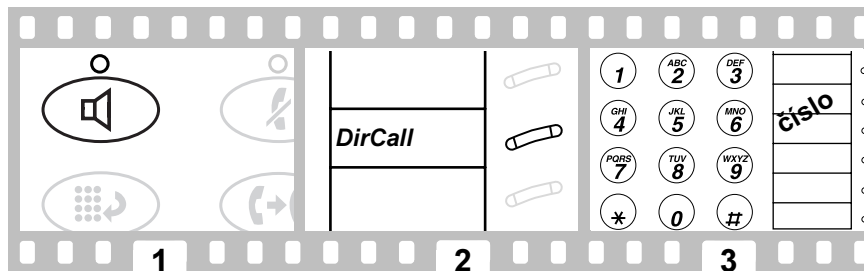
## Přijetí hovoru určeného pro člena vaší skupiny

1. Stiskněte tlačítko **Speaker**.
2. Stiskněte klávesu pod označením **CPkUp** nebo tlačítko **CallPickup** (nebo vytočte přístupový kód funkce **Call Pickup**\*).



## Přijetí hovoru určeného pro kolegu, který nemůže na volání odpovědět

1. Stiskněte tlačítko **Speaker**.
2. Stiskněte tlačítko **DirCall PkUp** (nebo vytočte přístupový kód funkce **Directed Call Pickup**\*).
3. Vytočte číslo telefonní linky vyzvánějícího hlasového terminálu.

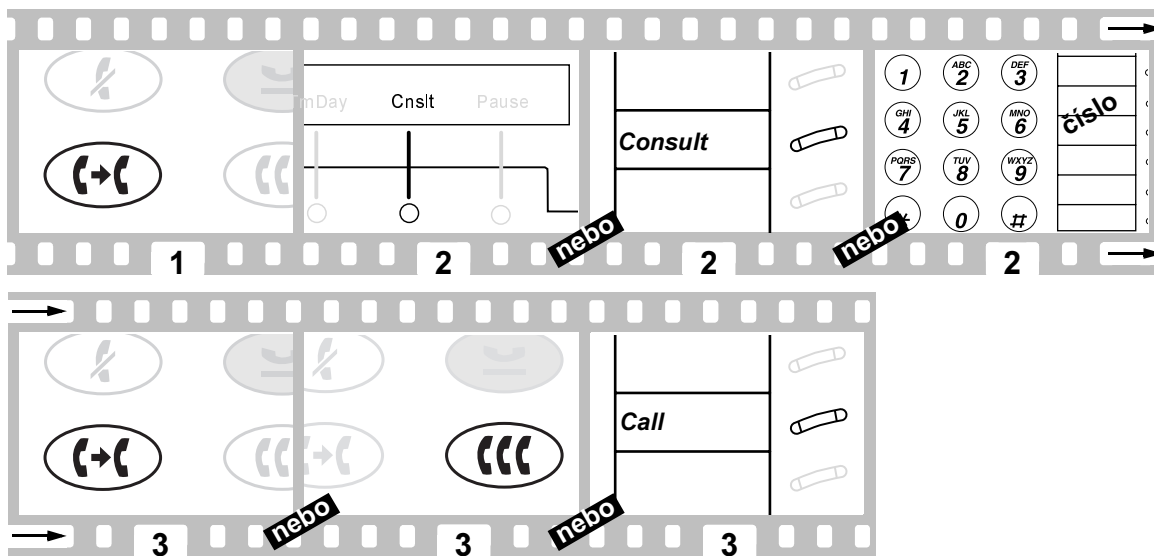




## Přijetí přeměrovaného hovoru

Pro soukromý hovor s kolegou:

1. Stiskněte tlačítko **Transfer**.
2. Stiskněte klávesu pod označením **Cnsit** nebo tlačítko **Consult** nebo vytočte linku vašeho kolegy.
3. Stiskněte tlačítko **Transfer** pro odeslání hovoru vašemu kolegovi nebo stiskněte tlačítko **Conference** pro zadání hovoru pro 3 osoby, nebo stiskněte blikající tlačítko pro zobrazení hovoru pro opětovné spojení s hovorem, jestliže váš kolega není přítomen..



Pro zanechání vzkazu pro vašeho kolegu, aby zavolał původní linku volajícího, stiskněte tlačítko **Cover Callback** zároveň, kdy jste spojeni s hovorem.

## Přijetí umístěného hovoru z jiné telefonní linky

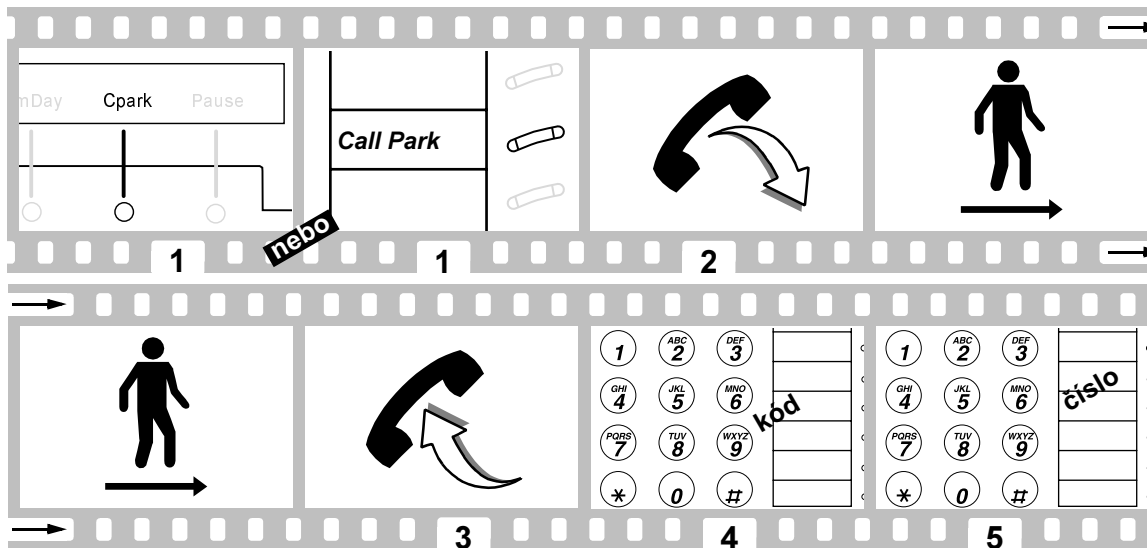
Umístění hovoru na vaši telefonní linku:

1. Stisknete klávesu pod označením **Cpark** nebo tlačítko **Call Park**.  
V případě, že váš hlasový terminál nemá tlačítko **Call Park**, postupujte následovně:
  - Stiskněte tlačítko **Transfer**.
  - Vytočte přístupový kód **Call Park\***.
  - Stiskněte znovu tlačítko **Transfer**.

2. Zavěste.

Přijetí umístěného hovoru z jiné telefonní linky:

3. Zvedněte sluchátko.
4. Vytočte přístupový kód **Answer Back\***.
5. Vytočte linku, na které je hovor umístěn.



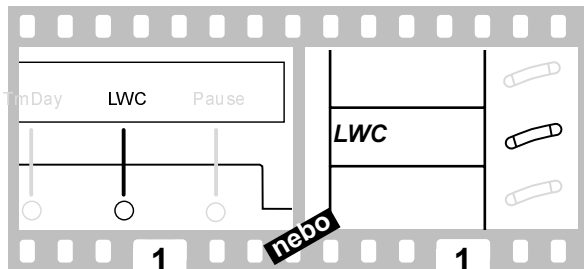
\*Zeptejte se systémového manažera, které funkce máte k dispozici.

## Zanechání vzkazu

Tuto funkci použijte, když chcete, aby vám dotyčný zavolal zpět.

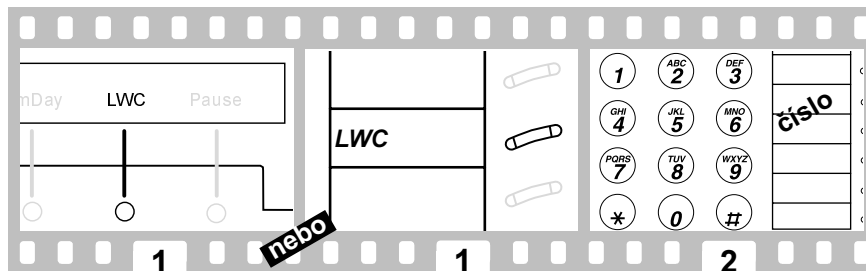
### Zanechání vzkazu po vytočení čísla telefonní linky

1. Stiskněte klávesu pod označením **LWC** nebo tlačítko **LWC**..



### Zanechání vzkazu bez vyzvánění telefonní linky

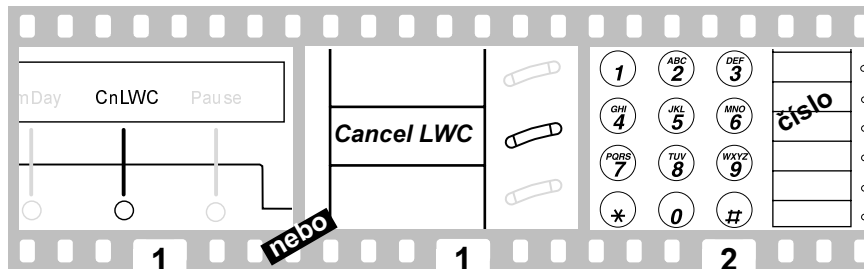
1. Stiskněte klávesu pod označením **LWC** nebo tlačítko **LWC** (nebo vytočte přístupový kód funkce **Leave Word Calling\***).
2. Vytočte číslo telefonní linky.



\*Zeptejte se systémového manažera, které funkce máte k dispozici.

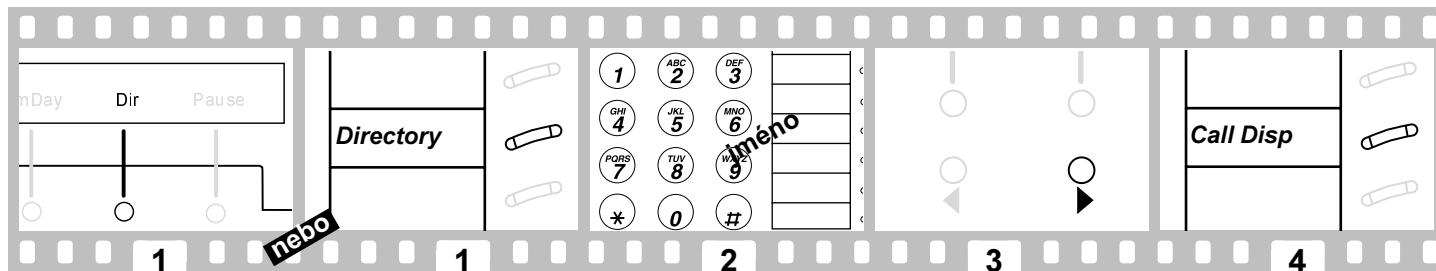
## Zrušení funkce zanechání vzkazu

1. Stiskněte klávesu pod označením **CnLWC** nebo tlačítko **Cancel LWC** (nebo vytočte přístupový kód funkce **Leave Word Calling cancel\***).
2. Vytočte číslo telefonní linky..



## Vyhledávání jména v seznamu

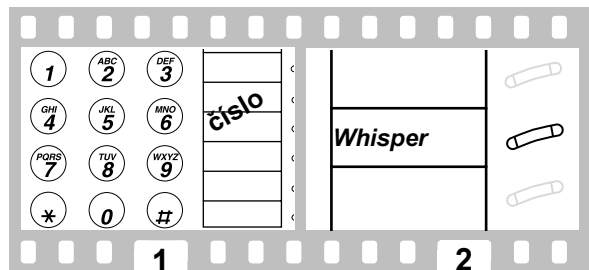
1. Stiskněte klávesu pod označením **Dir** nebo tlačítko **Directory**.
2. Použitím kláves na klávesnici zadejte jméno.  
Stiskněte 2 pro «ABC», 3 pro «DEF», atd..... Použijte \* pro zadání čárky nebo mezery.  
*Např.: Stiskněte «7, 2, 6, 8, 8, \* a 7» k vyhledání jména «SCOTT R».*
3. Stiskněte tlačítko **Next** pro další jméno v seznamu, které chcete najít.
4. Když se jméno objeví na displeji, stiskněte tlačítko **Call Disp** pro volání tomuto kolegovi..



\*Zeptejte se systémového manažera, které funkce máte k dispozici.

## Vstup do hovoru pro předání důležitého sdělení

1. Vytočte číslo telefonní linky..
2. Stiskněte tlačítko **Whisper Page** (nebo vytočte přístupový kód funkce **Whisper Page\***) jestliže uslyšíte obsazený tón.
3. Předejte sdělení vašemu kolegovi..



Hovořící strany uslyší zvukový signál. Sdělení uslyší pouze váš kolega.

## Slovníček

Tento slovníček obsahuje četné funkce, jež DEFINITY nabízí. Zjistěte si u svého systémového manažera, které funkce můžete využít. Podtržené názvy nebo zkratky lze vidět zobrazené na displeji s nabídkami.

### Abbreviated Dialing

Používejte jej pro ušetření času při vytáčení často volaných, dlouhých nebo nouzových čísel. Tato funkce může být na tlačítku, klávesnici nebo seznamu - osobním, skupinovém nebo systémovém (strana 83).

### Answer Back

Tento kód používejte k přijetí umístěného hovoru z jiné telefonní linky (strana 90).

### Automatic Callback **AutCB**

Používejte při volání osobě, která často telefonuje a je často mimo kancelář, vyhnete se tak opakovanému vytáčení jejího čísla (strana 78).

### Automatic Intercom **IAuto**

Používejte pro rychlé vytáčení často volaných čísel. Stisknutím funkčního tlačítka můžete zavolat partnerovi, jehož číslo máte nastaveno.

### Button View **BtnVu**

Používejte pro kontrolu funkcí naprogramovaných pro tlačítka, AD seznam nebo poslední volané číslo před tím, než začnete telefonovat nebo přeprogramovávat číslo. Stiskněte klávesu a postupujte dle návodu (strana 78, 83).

### Call display

Používejte při volání kolegovi, jehož jméno je na displeji nebo pro volání osobě, která vám zanechala vzkaz. (strana 92).

### Call Forwarding **CFrwd**

Používejte v době, kdy nebudete k dosažení na vašem hlasovém terminálu, a to v případě, kdy chcete, aby vám byly hovory přesměrovány na libovolné číslo. (strana 82).

### Call Park **CPark**

Používejte v případě, že potřebujete během hovoru odejít pro informaci nebo v případě, že si přejete ukončit hovor z jiného místa (strana 90).

### Call Pickup **CPkUp**

Používejte v případě, když chcete vyřídít hovor za člena vaší skupiny, který je nepřítomen nebo nemůže na hovor odpovědět z jiných důvodů (strana 88).

### Cancel Leave Word Calling **CnLWC**

Používejte pro zrušení funkce Leave Word Calling (strana 92)

### Conference

Umožňuje konferenční hovor až pro šest stran (včetně vás), takže můžete vést jednání s 5-ti stranami (strana 80).

### Consult **Cnslt**

Používejte při volání nadřazenému (osobě, za kterou zvedáte telefon) pro soukromou konzultaci poté, co přijmete hovor (strana 89).

### Cover message retrieval

Používejte pro vyzvednutí vzkazu kolegy.

### Date/Time **TmDay**

Používejte jako praktický kalendář a hodiny. Stiskněte klávesu nebo funkční tlačítko.

### Dial Intercom **IDial**

Používejte při vytáčení často volaných čísel. Můžete zavolat kterémukoli členovi předem nastavené skupiny uživatelů. Stiskněte klávesu nebo funkční tlačítko a pak vytočte kód člena skupiny.

### Directed Call Pickup **DPkUp**

Používejte pro vyzvednutí hovoru, který je na určité telefonní lince, i když nejste členem skupiny volané osoby (strana 88).

### Directory **Dir**

Používejte jako rychlý praktický zdroj informací o číslech telefonních linek (strana 92).

### Drop

Používejte v případě, kdy chcete po ukončení hovoru dál používat sluchátko nebo pro přerušení spojení strany poslední přihlášené ke konferenčnímu hovoru (strana 80).

### Exit

Používejte v případě, kdy se chcete z Klávesového režimu (Softkey Mode) vrátit do Normálního režimu (telefonování) (Normal Mode) (strana 77).

### Group listen

Používejte v případech skupinového poslechu. Sluchátko a mikrofon jsou aktivní zároveň (strana 76).

**Group Page**

Používejte při volání několika kolegům zároveň přes mikrofon zabudovaný v hlasovém terminálu.

**Headset**

Používejte při zvedání telefonátu, volání nebo ukončení hovoru v případě, že místo telefonního sluchátka používáte sluchátek (strana 78).

**Hold**

Používejte pro hovor, který nechcete ukončit, ale jež musíte rychle přerušit kvůli jiné činnosti jako např. volání jiné osobě, aktivování jiné funkce nebo odpověď na čekající hovor (strana 79).

**Inspect**

Používejte pro identifikaci a kontrolu nových hovorů. Stiskněte funkční tlačítko a pak tlačítko pro zobrazení hovoru nového volajícího.

**Internal (Hands Free) Auto Answer****HFAns**

Používejte v případě, kdy při interním rozhovoru nechcete manipulovat se sluchátkem. (Váš telefon vydává varovný tón a telefonní mikrofon se automaticky zapne).

**Last Number Dialed****Last**

Používejte pro ušetření času u vytáčení čísel, jež jsou obsazena nebo na kterých se nikdo nehlasí (strana 76).

**Leave Word Calling****LWC**

Používejte v případech, kdy chcete, aby vám někdo zavolal zpět; tato funkce pomáhá snížit opakované pokusy volání (strana 91).

**GrpPg****Manual Exclusion (Bridging)****Excl**

Používejte v případě, kdy chcete zabránit tomu, aby uživatelé, se kterými máte spojené zobrazené volání, poslouchali váš momentální hovor.

**Mark (Abbreviated Dialing)****Mark**

Čísla uložená po Značce do AD čísla se vytáčejí způsobem Touch-Tone.

**Menu**

Používejte při zadávání Klávesového režimu (Softkey Mode) a zadání první funkce zobrazené v nabídce (strana 77).

**Message**

Světlo, které se rozsvítí při zanechání vzkazu volajícím (strana 76).

**Message Retrieval**

Používejte pro rychlé a pohodlné vybírání vzkazu (když svítí světlo), když zrovna telefonujete.

**Mute**

Používejte v případech, kdy chcete hovořit s někým v místnosti tak, aby osoba na telefonu váš rozhovor neslyšela (strana 76).

**Next**

Používejte v případech, kdy chcete prolístovat zobrazené funkce kláves (strana 77).

**Pause (Abbreviated Dialing)****Pause**

Použijte pro zadání 1,5 vteřinové pauzy do AD čísla (jaká je mezi kódem pro oznamovací tón a telefonním číslem).

**Previous**

Použijte pro zpětné listování zobrazených funkcí kláves (strana 77).

**Program (Abbreviated Dialing)****Prog**

Používejte pro programování telefonních čísel, linek nebo přístupových kódů funkcí AD osobního seznamu, AD tlačítka nebo AD klávesy (strana 83, 84).

**Ringer off****RngOf**

Používejte v případě, kdy se rozhodnete vypnout zvonění přichozího telefonátu (nicméně uslyšíte krátké zazvonění).

**Select Ring**

Používejte pro rozlišení zvonění vašich přichozích hovorů od ostatních hlasových terminálů poblíž (strana 76).

**Self-Administration****Admin**

Použijte pro programování zvolených funkcí na funkční tlačítka vašeho hlasového terminálu za použití kláves a kontrolních tlačítek na displeji (strana 87).

**Send All Calls****SAC**

Používejte v případech, kdy nebudete u svého pracovního stolu nebo když si nepřejete být vyrušován/a telefonáty (strana 81).

**Speaker feature (listen-only)**

Používejte pro vytáčení čísel, když máte zavěšené sluchátko (strana 76).

**Speakerphone (speak and listen)**

Používejte v případě, kdy si přejete vést hovor bez manipulace se sluchátkem, jak pro hovor tak i pro poslech, nebo pro konferenční hovory (strana 76).

**Suppress (Abbreviated Dialing)****Spres**

Používejte pro hesla nebo přístupové kódy. Skrytá čísla se vytáčejí, ale neobjeví se na displeji (místo nich se objeví "s").

**Stop/Indefinite Wait (Abbreviated Dialing) Stop**

Když ústředna zaznamená funkci Stop naprogramovanou v AD čísle, zastaví vytáčení do doby než zachytí nový oznamovací tón.

**Test**

Používejte pro zkoušku světla a displeje na vašem hlasovém terminálu (strana 76).

**Timer Timer**

Používejte k zaznamenání času stráveného telefonováním nebo na úkolu. Stiskněte klávesu nebo funkční tlačítko ke spuštění/zastavení počítadla.

**Transfer**

Používejte v případech, kdy váš volající potřebuje mluvit ještě s další osobou (strana 79).

**Volume control**

Používejte pro zvýšení nebo ztlumení úrovně hlasitosti mikrofonu, sluchátka nebo zvonění (strana 76).

**Wait (Abbreviated Dialing) Wait**

Číslo uložené po funkci Čekat v AD čísle se zpožďují o 5 až 25 vteřin až hlasový terminál obdrží od ústředny oznamovací tón.

**Whisper Page WspPg**

Používejte v případech, kdy chcete něco sdělit osobě na jiné telefonní lince, která má momentálně hovor (strana 93).

**Whisper Page Answer WspAn**

Používejte pro odpověď na sdělení prostřednictvím Whisper Page.

**Whisper Page Off WsOff**

Používejte v případech, kdy chcete zabránit, aby funkce Whisper Page rušila váš hovor.

## Hlášení účelu volání

### Příjem hovoru

Pokud jste uživatel zajišťující příjem hovoru, na displeji se mohou objevit následující hlášení:

- p** : Call Pickup (Vyzvednutí hovoru)
- c** : Cover All Calls (Příjem všech hovorů)
- n** : Night Station Service, Including No Answer (Noční služba, včetně žádné odpovědi)
- B** : All Calls Busy (Všechny linky obsazené)
- f** : Call Forwarding (Přesměrování hovoru)
- b** : Cover Busy (Příjem "Obsazeno")
- d** : Cover Don't Answer (Příjem "Neodpovídat")
- s** : Send All Calls (Odeslání všech hovorů).

### Rychlé vytáčení

Při zobrazení čísla uloženého na AD tlačítku nebo jako položka seznamu se na displeji mohou objevit následující hlášení:

- m** : Mark (Značka)

- p** : Pause (Pauza)
- s** : Suppress (Skrýt)
- w** : Wait For A Specified Time (Čekajte na určený čas)
- W** : Wait For Off-Premise Dial Tone (Čekajte na oznamovací tón).





# Авторские права © Avaya Inc. Все права защищены

## Примечание

Компания Avaya делает все возможное для предоставления в настоящем руководстве наиболее полной и точной информации на момент публикации ; при этом компания не несет ответственности за какие-либо ошибки. Изменения и поправки могут быть включены в последующие публикации этого документа.

## Сведения о товарном знаке

DEFINITY является зарегистрированным товарным знаком компании Avaya в США и во всех странах мира.

## Указания по технике безопасности

При изготовлении новой модификации телефона особое внимание было уделено качеству изделия. Безопасность являлась основным фактором при разработке каждого аппарата. Однако ответственность за соблюдение правил техники безопасности лежит также и на ВАС.

Внимательно ознакомьтесь с приводимой ниже практической информацией, которая позволит Вам наиболее полно использовать все возможности нового телефона. Сохраните указанную информацию для последующего пользования.

Внимание : данное изделие является изделием класса А. При использовании в домашних условиях оно может вызвать радиопомехи. В этом случае пользователю необходимо предпринять соответствующие меры.

Данный телефонный аппарат НЕ предназначен для использования в домашних условиях. Его применение допускается ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО в пределах офисных систем. При использовании телефонным аппаратом в домашних условиях возникает опасность короткого замыкания в случае, если проводка телефона используется и для других целей (например, для контроля приборов или силовых трансформаторов). В результате использования переменного тока в указанных приспособлениях может возникнуть опасность возникновения прямого короткого замыкания в телефонной проводке.

## Применение

При использовании телефонного оборудования необходимо во всех случаях соблюдать следующие меры безопасности во избежание возникновения

пожара, поражения электрическим током и травм.

- Необходимо ознакомиться и понять все указания.
- Необходимо ознакомиться и понять все указания.
- Погружение телефонного аппарата в воду влечет за собой опасность. Во избежание поражения электрическим током не допускается пользование телефоном, когда Ваше тело мокрое. При случайном попадании телефона в воду запрещается его вынимать до тех пор, пока Вы не выключите его из настенной розетки. Затем необходимо обратиться в службу обслуживания для замены телефона.
- Избегайте пользования телефоном во время грозы в непосредственной близости : возникает опасность поражения электрическим током молнии. Неотложные звонки должны быть короткими. Абсолютная защита от молнии невозможна даже при установке в Вашем офисе оборудования, ограничивающего влияние электрических волн.
- Если Вы подозреваете, что произошла утечка природного газа, необходимо немедленно оповестить соответствующие службы по телефону ; при этом телефон следует использовать вне территории предполагаемой утечки. На электрических контактах телефона может произойти малейшая искорка. Хотя это и маловероятно, от такой искорки может произойти возгорание газа высокой концентрации.
- Запрещается вставлять какие-либо предметы в пазы корпуса телефона, т. к. возможно соприкосновение данных предметов с деталями под представляющим опасность напряжением или возникновение короткого замыкания, в результате чего возможно поражение электрическим током. Не допускается попадание какой-либо жидкости на телефонный аппарат. При попадании жидкости необходимо обратиться за услугами квалифицированного персонала.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается разбирать телефонный аппарат. Обслуживание внутренних деталей аппарата не может производиться пользователем. При разборке или снятии крышки аппарата возникает риск поражения током опасного напряжения. В случае неправильной обратной сборки аппарата возникает опасность поражения электрическим током при его последующем использовании.

## Обслуживание

Перед протиранием аппарат необходимо выключить из настенной розетки. Не допускается использование жидких или аэрозольных чистящих средств. В следующих случаях необходимо выключить телефон из настенной розетки и обратиться за услугами квалифицированного персонала :

- При попадании жидкости на телефон
- При попадании телефона под дождь или воду.
- При падении телефона или повреждении корпуса.
- При явном изменении функционирования телефона.

## Ваш телефонный аппарат

Предварительно запрограммированные функциональные кнопки .....	100
Использование кнопок управления дисплеем и клавишами с изменяемой функцией .....	101
Пользование кнопками указания вызова/функциональными кнопками .....	101

## Основные функции

Сделать вызов .....	102
<i>Автоматический повторный набор внутреннего номера, который был занят или по которому никто не отвечал</i> ..	102
Перевод вызова в положение ожидания и снятие с ожидания .....	103
Переадресация звонка другому абоненту .....	103
Вызов конференц-связи .....	104
<i>Отключить участника конференц-связи, подключенного последним</i> .....	104
Переадресация вызовов на другой номер .....	105
<i>Прямая переадресация всех вызовов на другой номер группы отвечающих абонентов</i> .....	105
<i>Временная переадресация всех вызовов на другой внутренний номер или внешний номер</i> .....	106

## Расширенные функции

Закрепление номера сокращенного набора за клавишей с изменяемой функцией .....	107
--	-----

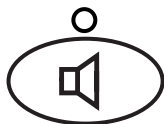
Закрепление номера сокращенного набора за кнопкой. ....	108
Программирование персонального списка сокращенного набора номеров .....	109
<i>Вызов с использованием кнопки списка сокращенного набора номеров</i> .....	110
Закрепление функции за свободной кнопкой .....	111
Ответ на вызов внутри группы ответа .....	112
Ответ на вызов любому сотруднику, который не может ответить .....	112
Ответ на переадресованный вызов (путь переадресации) .....	113
Продолжить разговор с аппарата с другим внутренним номером .....	114
Оставить сообщение .....	115
<i>Оставить сообщение после набора внутреннего номера</i> ..	115
<i>Оставить сообщение без вызова</i> .....	115
<i>Отмена сообщения вызова абонента</i> .....	116
Поиск по фамилии в списке телефонных номеров .....	116
Оповещение внутреннего абонента в процессе разговора .....	117

## Приложения

Список терминов .....	118
Идентификация цели вызова .....	120
<i>Автоматическая переадресация вызовов</i> .....	120
<i>Сокращенный набор номера</i> .....	120

## Предварительно запрограммированные функциональные кнопки

**Кнопка Speaker** : включает громкоговоритель (только для прослушивания). Совместное прослушивание или функция Встроенного громкоговорителя (прослушивание и разговор). Обратитесь к менеджеру системы за информацией о том, как запрограммирован Ваш телефонный аппарат. При включении функции загорается индикаторная лампочка, расположенная рядом с кнопкой.



**Кнопка Mute** : выключает микрофон телефонной трубки или встроенного громкоговорителя для того, чтобы Ваш собеседник не слышал Ваш разговор. При включении функции загорается индикаторная лампочка, расположенная рядом с кнопкой.



**Кнопка Hold** : переводит звонок в состояние ожидания до тех пор, пока Вы не сможете продолжить разговор.



**Кнопка Redial** : автоматически повторяет набор номера, набранного последним (внешний, внутренний номер, номер соединительной линии или код функции).



**Кнопка Transfer** :  
 • **во время разговора**, позволяет перевести звонок на другой телефонный аппарат.



• **при повешенной трубке**, позволяет проверить функционирование индикаторных лампочек и дисплея Вашего телефонного аппарата.

**Примечание** : при появлении сообщения « EXPORT VERSION » необходимо нажать на кнопку Transfer при повешенной трубке. При возникновении каких-либо неисправностей обратитесь за помощью менеджера системы.

**Кнопка Conference** :

• **во время разговора**, позволяет организовать конференц-связь между шестью собеседниками, включая Вас.



• **при повешенной трубке**, позволяет выбрать мелодию звонка Вашего телефонного аппарата. Последовательное нажатие на кнопку позволяет прослушать различные мелодии звонка. Если в течение 7 секунд не производится нажатия на кнопку, система устанавливает мелодию звонка, выбранную последней.

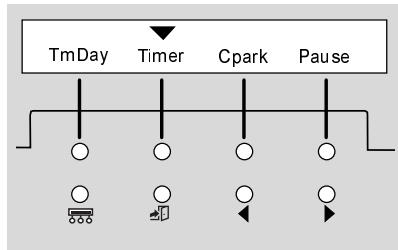
**Кнопка Volume control** : автоматически повторяет набор номера, набранного последним (внешний, добавочный номер, номер соединительной линии или код функции).



**Индикатор сообщения** : включается, если для Вас было оставлено сообщение. За информацией о прослушивании сообщений обращайтесь к менеджеру системы.



## Использование кнопок управления дисплеем и клавишами с изменяемой функцией



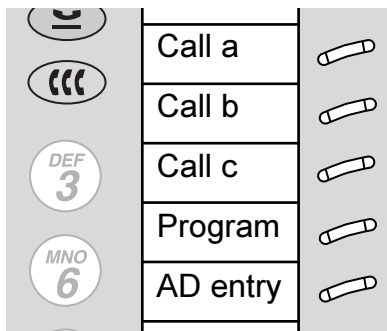
Пример экрана списка функций

• Телефонный аппарат оснащен четырьмя следующими кнопками управления дисплеем (слева направо) :

- **Menu** позволяет включить Режим клавиш с изменяемой функцией и обеспечивает просмотр списка функций
  - **Exit** позволяет отключить Режим клавиш с изменяемой функцией и вернуться в Обычный режим
  - **Previous** и **Next** позволяют продвигаться вверх и вниз по списку функций
- Клавиши с изменяемой функцией, расположенные внизу от дисплея, предоставляют доступ к функциям. При включении функции над сокращенным наименованием функции появляется стрелка.

На дисплее также высвечивается информация о поступающих вызовах. При поступлении вызова от внутреннего абонента на дисплее высвечиваются его фамилия и внутренний номер. При поступлении внешнего звонка на дисплее высвечивается номер звонящего.

## Пользование кнопками указания вызова/функциональными кнопками



Пример карточки программирования  
Приподнимите пластмассовую рамку и установите карточку программирования.

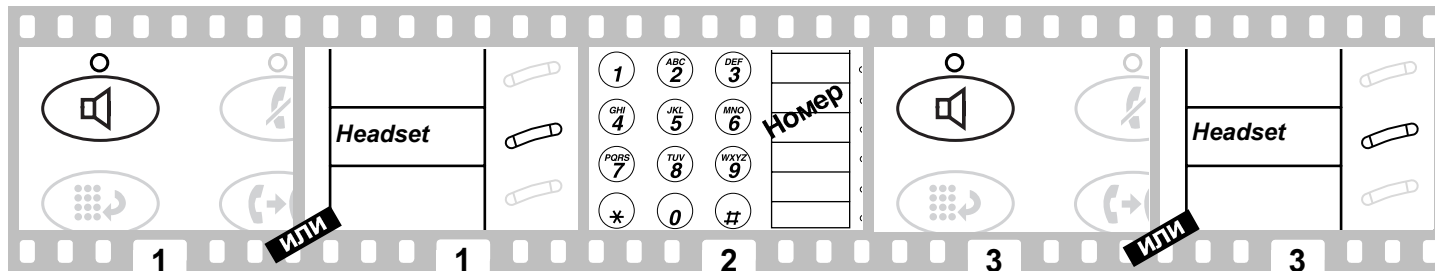
В большинстве случаев пользование трех из этих кнопок связано с входящими и исходящими вызовами (логическая линия). Оставшиеся кнопки могут также использоваться для логических линий или же для включения дополнительных функций (функциональные кнопки). Программирование функций кнопок указания вызова/функциональных кнопок осуществляется менеджером системы.

Положению каждой кнопки соответствует включение красной или зеленой индикаторной лампочки.

Зеленый свет индикаторной лампочки около кнопки	Выключено	Включено	Мигание	Медленное мигание	Прерывистое мигание
функциональная кнопка кнопка добавочного номера логическая линия	Выключена Свободно	Включена Занято	— Входящий вызов	— Вызов в положении ожидания	Ошибка —

## Сделать вызов

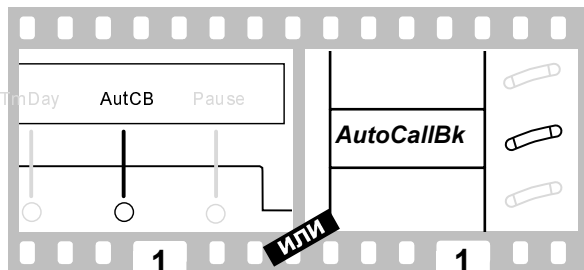
1. Нажмите на кнопку **Speaker** или **Headset** если Вы пользуетесь наушниками.
2. Наберите внутренний номер абонента или телефонный номер (при необходимости наберите номер выхода на внешнюю телефонную сеть перед номером телефона).
3. Нажмите на кнопку **Speaker** или **Headset** для окончания разговора.



## Автоматический повторный набор внутреннего номера, который был занят или по которому никто не отвечал

При включении данной функции Вы будете оповещены звонком о том, что абонент номера, который был занят или по которому никто не отвечал, готов ответить на Ваш звонок.

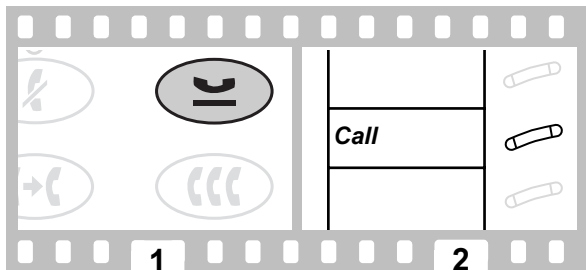
1. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией **AutCB** или кнопку **AutoCallBk**.



Для отмены функции Автоматического ответного звонка нажмите на клавишу, расположенную под **AutCB** или кнопку **AutoCallBk**. Автоматический ответный звонок будет автоматически отменен через 30 минут.

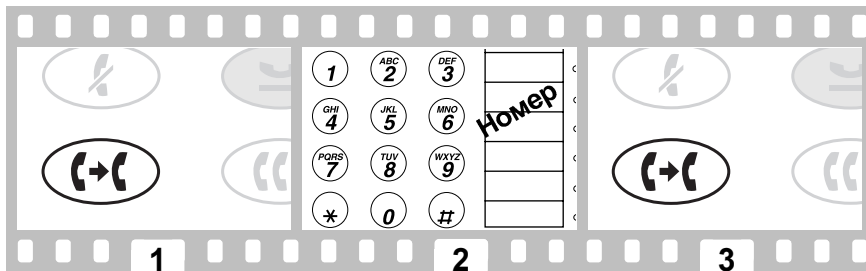
## Перевод вызова в положение ожидания и снятие с ожидания

1. Нажмите на кнопку **Hold**.
2. Для снятия вызова с ожидания нажмите на кнопку логической линии, находящейся в положении ожидания.



## Переадресация звонка другому абоненту

1. Нажмите на кнопку **Transfer**.
2. Наберите номер, на который переводится вызов.
3. Снова нажмите на кнопку **Transfer**.

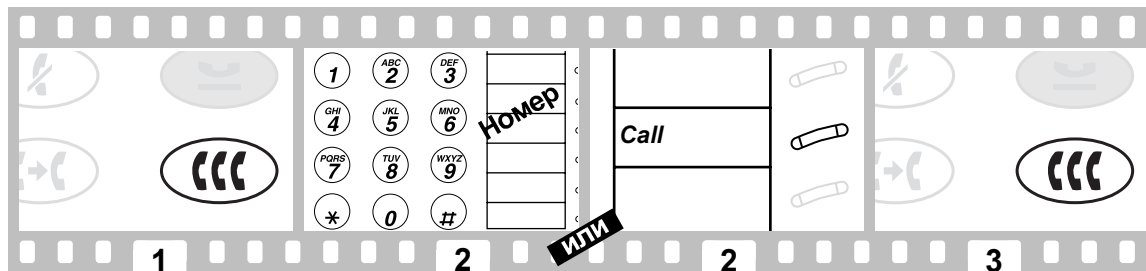


Если номер не отвечает или занят, снимите вызов с ожидания путем нажатия на соответствующую кнопку логической линии.

## Вызов конференц-связи

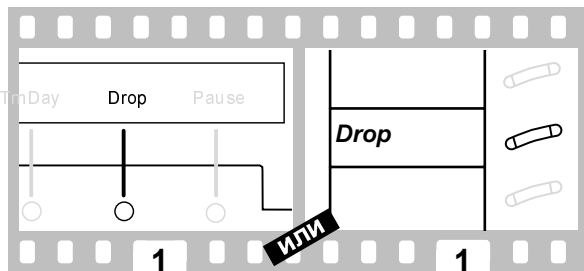
1. Нажмите на кнопку **Conference**.
2. Наберите номер подключаемого абонента к конференции и дождитесь его ответа или нажмите на кнопку логической линии поставленной в ожидании.
3. Снова нажмите на кнопку **Conference**.

Повторите этапы 1 - 3 для подключения дополнительных абонентов (всего до 6 абонентов).



## Отключить участника конференц-связи, подключенного последним

1. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под Drop или кнопку Drop.

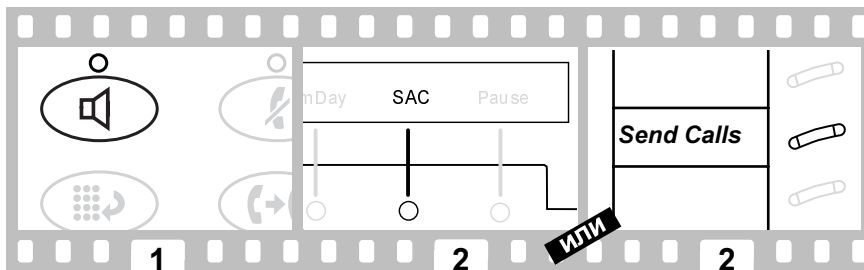




## Переадресация вызовов на другой номер

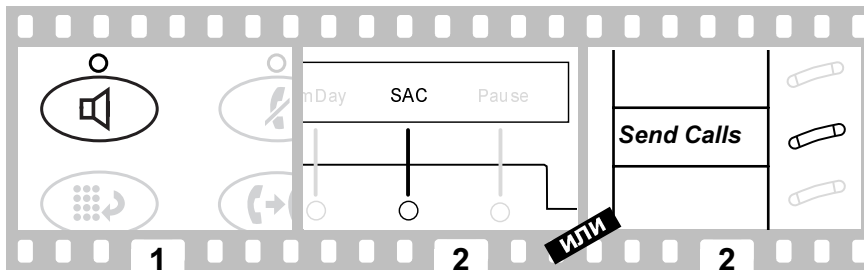
### Прямая переадресация всех вызовов на другой номер группы отвечающих абонентов

1. Нажмите на кнопку **Speaker**.
2. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под **SAC** или кнопку **Send Calls** (или наберите код функции **Send All Calls\***).



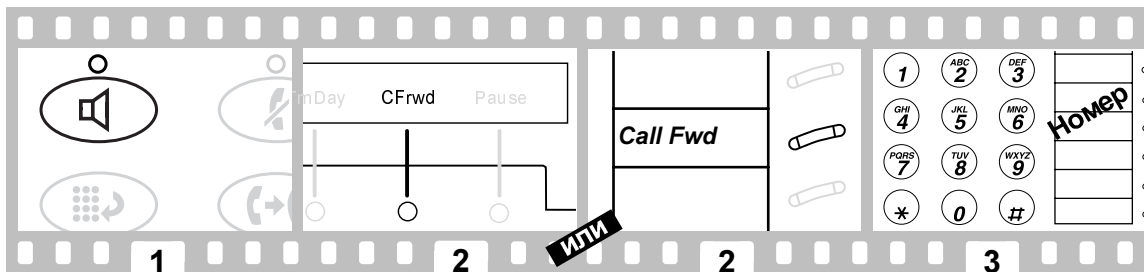
Для отмены функции переадресация всех вызовов :

1. Нажмите на кнопку **Speaker**.
2. Снова нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под **SAC** или кнопку **Send Calls** (или наберите код отмены функции **Send All Calls \***).



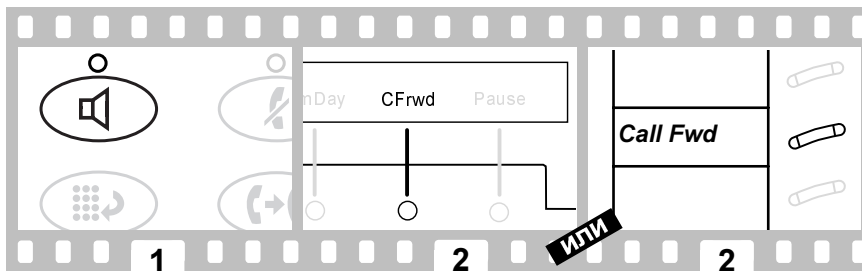
## Временная переадресация всех вызовов на другой внутренний номер или внешний номер

1. Нажмите на кнопку **Speaker**.
2. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под **CFrwd** или кнопку **Call Fwd** (или наберите код функции **Call Forward\***).
3. Наберите добавочный или внешний номер, на который пересылаются вызовы.



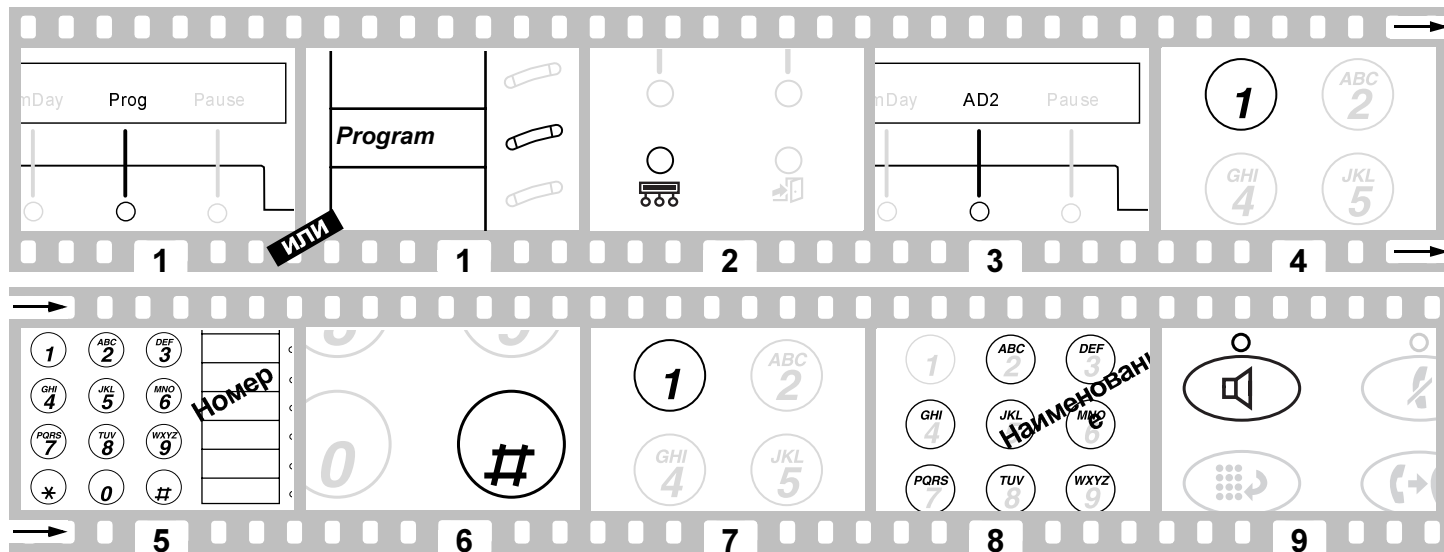
Для отмены временной переадресации вызовов:

1. Нажмите на кнопку **Speaker**.
2. Снова нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под **CFrwd** или кнопку **Call Fwd** (или наберите код отмены функции **Call Forward\***).



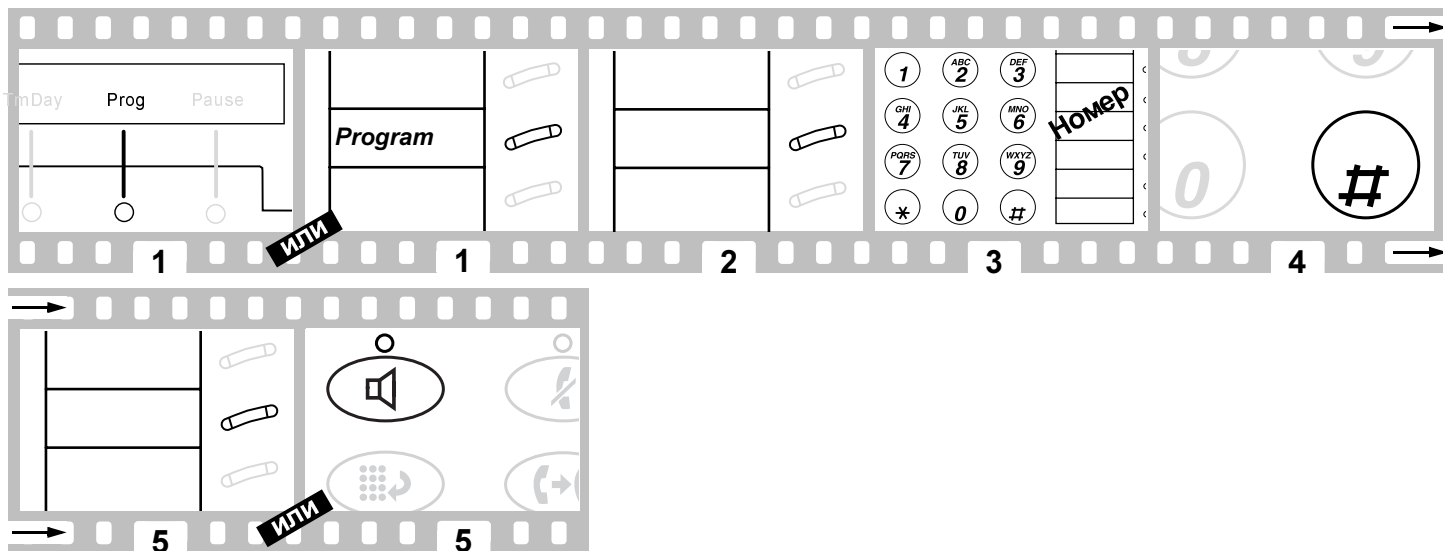
## Закрепление номера сокращенного набора за клавишей с изменяемой функцией

1. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную по **Prog** или кнопку **Program** (или наберите код функции **AD Program\***).
2. Нажмите на кнопку **Menu**.
3. Нажмите на программируемую клавишу с изменяемой функцией.
4. Наберите **1** для подтверждения ввода нового номера или изменения существующего номера.
5. Наберите внешний или внутренний номер, или код функции, который вы хотите ввести в память (до 16 или 24 цифр) \*.
6. Нажмите на кнопку **#**.
7. Наберите **1** для подтверждения замены наименования указанной клавиши с изменяемой функцией.
8. Наберите наименование клавиши с изменяемой функцией на клавиатуре телефонного аппарата (максимум 5 знаков).
9. Для завершения программирования нажмите на кнопку **Speaker**.



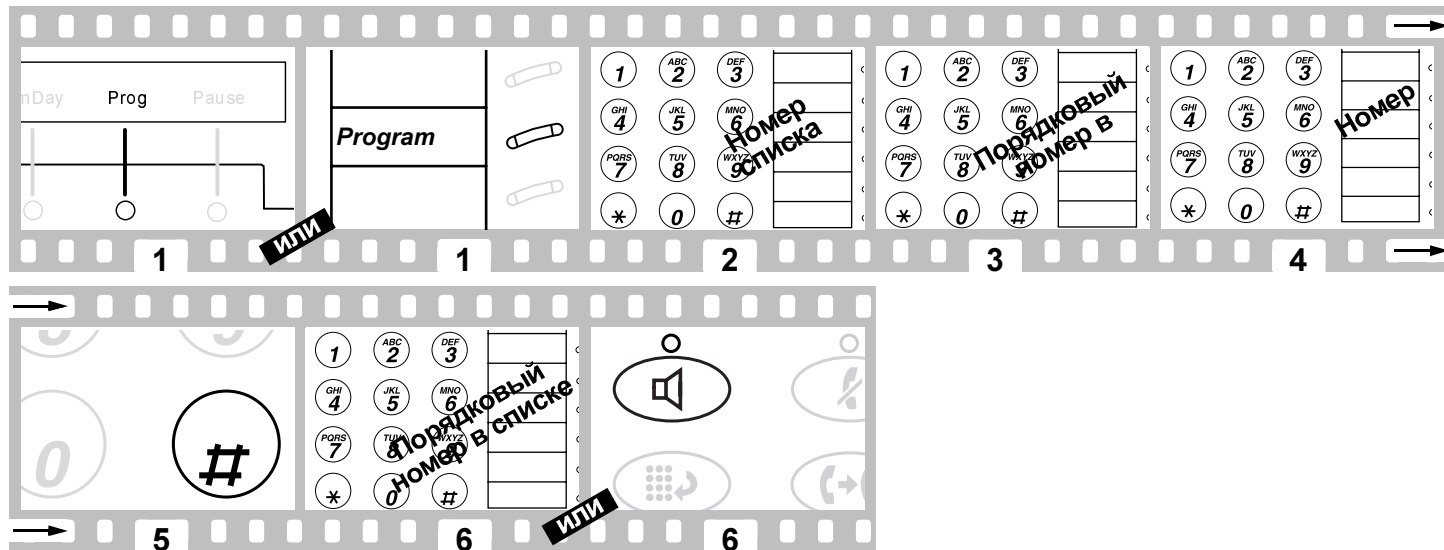
## Закрепление номера сокращенного набора за кнопкой

1. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под **Prog** или кнопку **Program** (или наберите код функции **AD Program\***).
2. Нажмите на программируемую функциональную кнопку. Нажмите на программируемую функциональную кнопку.
3. Наберите внешний или внутренний номер, или код функции, который вы хотите ввести в память (до 16 или 24 цифр) \*.
4. Нажмите на кнопку **#**.
5. Повторите этапы 2-4 для программирования других кнопок или нажмите на кнопку **Speaker** для окончания программирования.



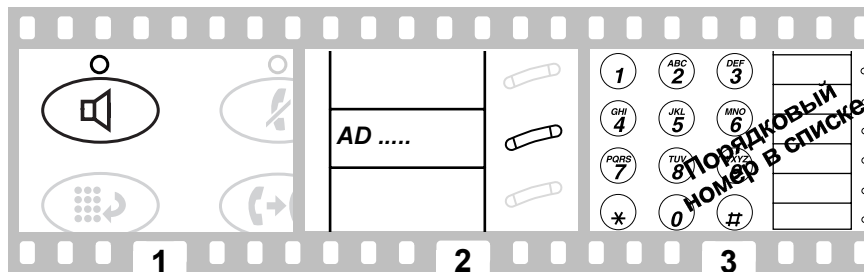
## Программирование персонального списка сокращенного набора номеров

1. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под **Prog** или кнопку **Program** (или наберите код функции **AD Program\***).
2. Наберите номер персонального списка (1, 2 или 3).
3. Наберите программируемый порядковый номер в списке (1,2,3...).
4. Наберите внешний или внутренний номер, или код функции, который вы хотите ввести в память (до 24 цифр) .
5. Нажмите на кнопку **#**.
6. Наберите другой программируемый (или перепрограммируемый) порядковый номер в том же списке и повторите этапы 5 - 6 или нажмите на кнопку **Speaker** для окончания программирования.



## Вызов с использованием кнопки списка сокращенного набора номеров

1. Нажмите на кнопку **Speaker**.
2. Нажмите на кнопку **Pers List** или **Grp List** или **Sys List** или **Enhcd List** (или наберите соответствующий код списка сокращенного набора номера\*).
3. 3. Наберите необходимый порядковый номер в списке (1, 2, 3 ...).

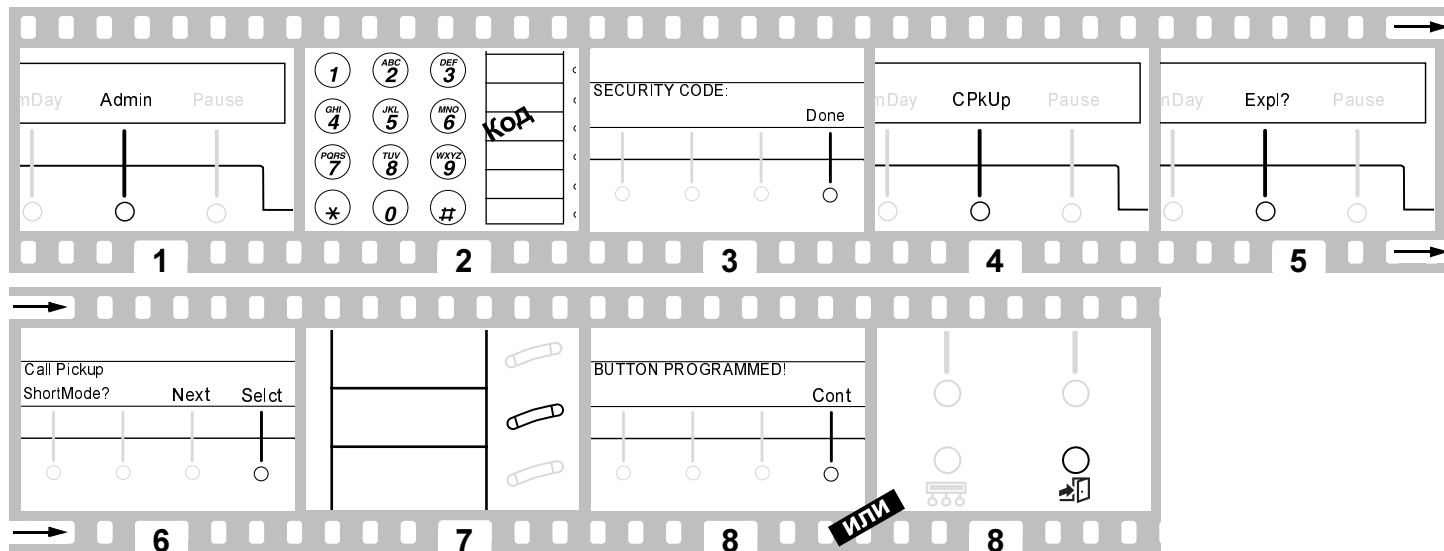


Программирование кнопок сокращенного набора номера и/или кодов функций может быть осуществлено менеджером Вашей системы. Данные номера и/или коды должны обязательно входить в список сокращенного набора номеров. Вы можете осуществить программирование номеров персонального списка. Программирование группового или системного списков осуществляется исключительно менеджером системы.

## Закрепление функции за свободной кнопкой

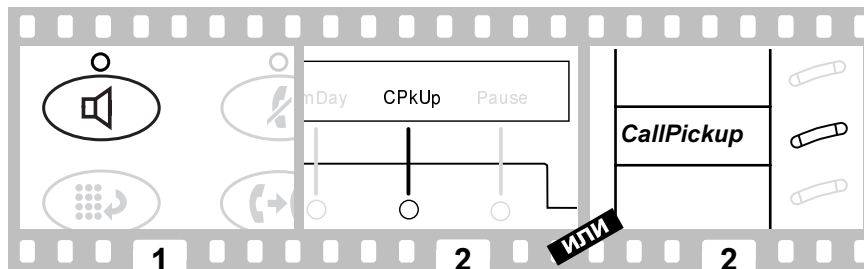
За кнопками могут быть закреплены следующие функции : Account Code Entry (Acct), Automatic Dialing (AutoD), Call Forward (CFrwd), Call Park (CPark), Call Pickup (CPkUp), Directed Call Pickup (DPkUp), Group page (GrpPg), Send All Calls (SAC), Whisper Page (WspPg), Whisper Page Answer (WspAn) и Whisper Page Off (WsOff).

1. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под **Admin**.
2. В случае необходимости введите Ваш персональный код.
3. После введения персонального кода нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под **Done**.
4. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под закрепляемой за свободной кнопкой функцией (например, **CPkUp**).
5. Для высвечивания полного наименования нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под **Expl?**.
6. Для выбора функции нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под **Selct**.
7. Нажмите на программируемую другую функциональную кнопку.
8. Для программирования других кнопок нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под **Cont** или на кнопку **Exit** для завершения персонального программирования и возвращения в режим телефонных звонков.



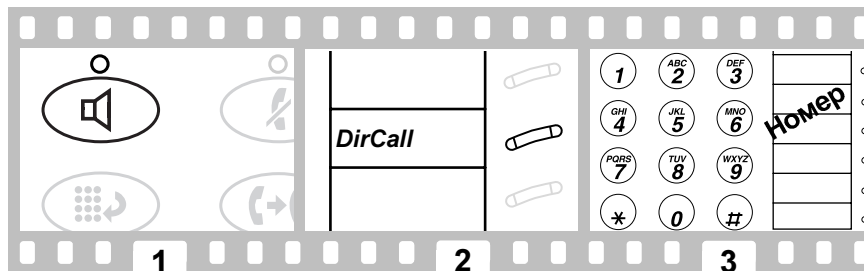
## Ответ на вызов внутри группы ответа

1. Нажмите на кнопку **Speaker**.
2. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под CPkUp или кнопку **CallPickup** (или наберите код функции **Call Pickup**\*).



## Ответ на вызов любому сотруднику, который не может ответить

1. Нажмите на кнопку **Speaker button**.
2. Нажмите на кнопку **DirCall PkUp** (или наберите код функции **Directed Call Pickup**\*).
3. Наберите внутренний номер звонящего телефона..

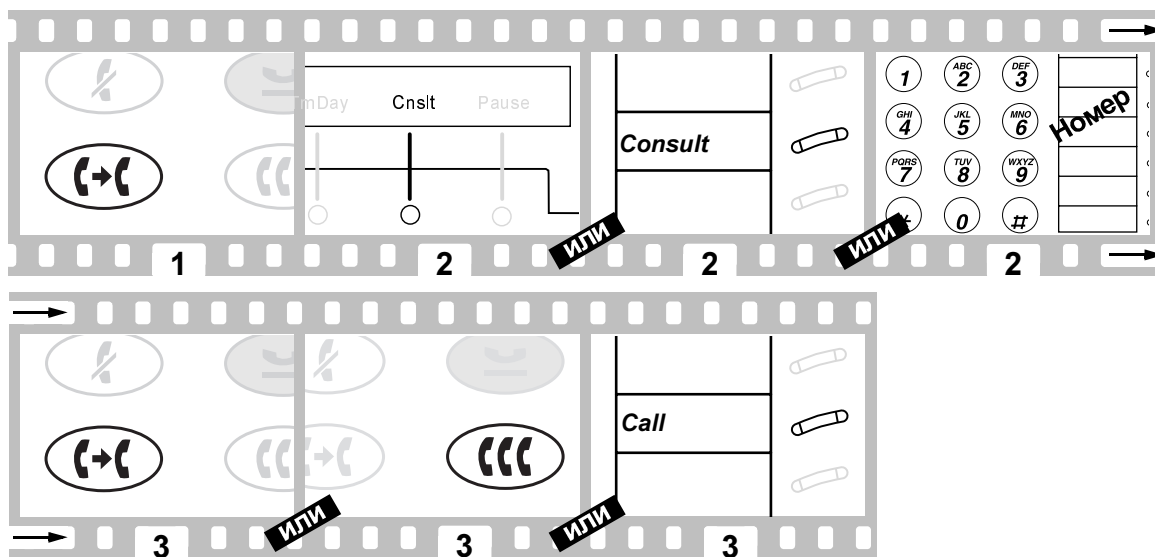




## Ответ на переадресованный вызов (путь переадресации)

Для конфиденциального разговора с коллегой по работе :

1. Нажмите на кнопку **Transfer**.
2. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под **CnsIt** или кнопку **Consult** или наберите внутренний номер коллеги по работе.
3. Нажмите на кнопку **Transfer** для перевода вызова Вашему коллеге по работе или нажмите на кнопку **Conference** для установления конференц-связи между 3 абонентами, или нажмите на мигающую кнопку логической линии для возврата к звонку, если Ваш коллега не отвечает.



Для того чтобы оставить сообщение Вашему коллеге о необходимости перезвонить позвонившему Вам абоненту нажмите на кнопку **Cover Callback** во время звонка.

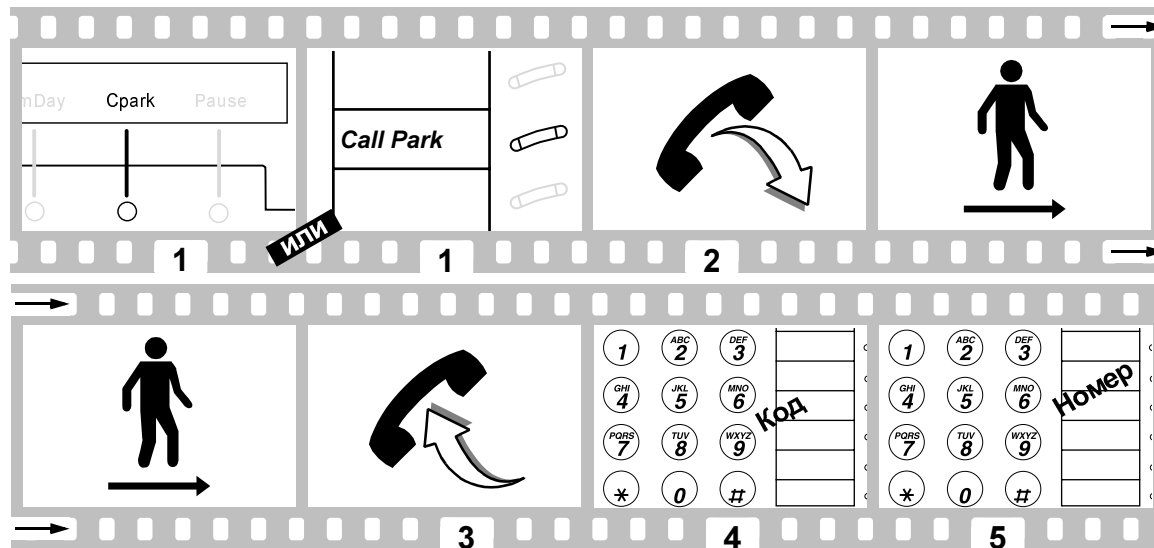
## Продолжить разговор с аппарата с другим внутренним номером

Для « парковки » звонка на Вашем аппарате :

1. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под **Spark** или кнопку **Call Park**.  
Если Ваш телефонный аппарат не оснащен кнопкой **Call Park** проделайте следующие операции :
  - Нажмите на кнопку **Transfer**.
  - Наберите код функции **Call Park\***.
  - Снова нажмите на кнопку **Transfer**.
2. Повесьте трубку.

Для ответа на « запаркованный » вызов с любого аппарата с добавочным номером :

3. Снимите трубку
4. Наберите код функции **Answer Back\***.
5. Наберите добавочный номер аппарата, на котором « запаркован » вызов.

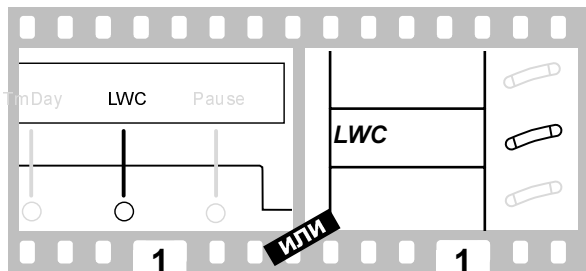


## Оставить сообщение

Данная функция позволяет оставить сообщение с просьбой Вам перезвонить.

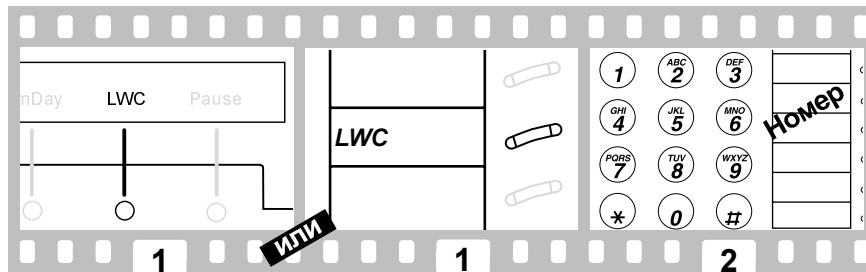
### Оставить сообщение после набора внутреннего номера :

1. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под LWC или кнопку LWC.



### Оставить сообщение без вызова

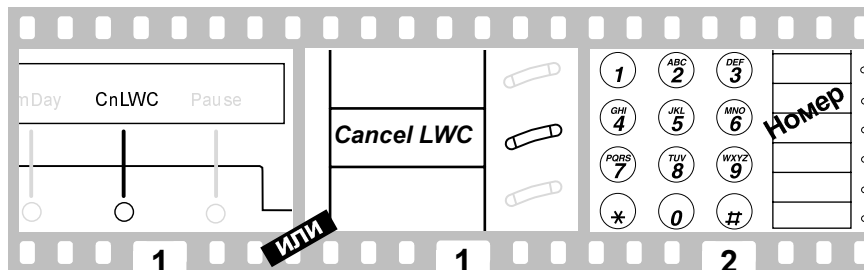
1. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под LWC или кнопку LWC (или наберите код функции **Leave Word Calling\***).
2. Наберите требуемый внутренний номер.



\*Обратитесь к менеджеру системы за информацией о функциях, предоставляемых Вашей системой.

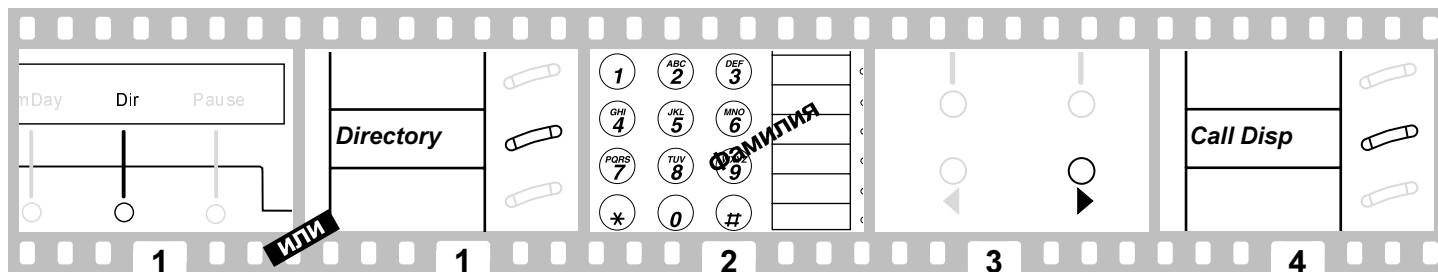
## Отмена сообщения вызова абонента

1. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под **CnLWC** или кнопку **Cancel LWC** (или наберите код функции **Leave Word Calling cancel \***).
2. Наберите внутренний номер.



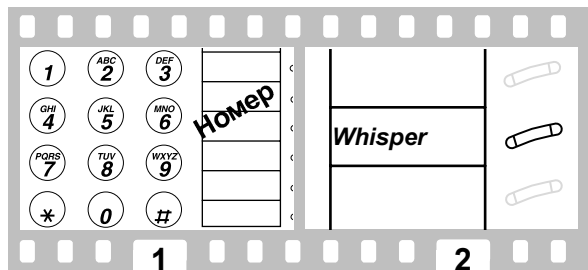
## Поиск по фамилии в списке телефонных номеров

1. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией, расположенную под **Dir** или кнопку **Directory**.
2. Введите фамилию при помощи клавиатуры.  
Нажмите на кнопку 2 чтобы ввести « ABC », 3 - « DEF » и т.д... Для ввода запятой или пробела нажмите на кнопку \*.  
*Например : нажмите « 7, 2, 6, 8, 8, и 7 » для поиска « SCOTT R ».*
3. Нажмите на кнопку **Next** для отображения следующей фамилии в списке телефонов.
4. Во время высвечивания фамилии нажмите на кнопку **Call Disp** для того чтобы сделать звонок Вашему коллеге по работе.



## Оповещение внутреннего абонента в процессе разговора

1. Наберите внутренний номер.
2. Нажмите на кнопку **Whisper Page** (или наберите код функции **Whisper Page\***) во время коротких гудков.
3. Сделайте сообщение Вашему коллеге по работе.



Все абоненты, участвующие в разговоре услышат предупреждающий сигнал, но сообщение услышит только Ваш коллега, внутренний номер, которого был набран.

## Список терминов

В данном списке терминов приводятся многочисленные функции, предлагаемые DEFI-NITY. Обратитесь к менеджеру системы за информацией о функциях, предоставляемых Вашей системой. Подчеркнутые наименования функций или сокращения встречаются в списках функций.

### Abbreviated Dialing

(Сокращенный набор номера) Позволяет сэкономить время при наборе часто используемых номеров, длинных номеров или номеров аварийных служб. Данная функция закрепляется за кнопкой, клавишей с изменяемой функцией или вводится в персональный, групповой или системный список (стр. 107).

### Answer Back

(Автоматический ответ) Данный код используется для ответа на «запаркованный» вызов с любого телефона с добавочным номером (стр. 114).

### Automatic Callback

### AutCB

(Автоматический ответный вызов) Используется во избежание постоянного повторного набора номера абонента, номер которого часто занят или который часто отсутствует в офисе (стр. 102).

### Automatic Intercom

### IAuto

(Автоматический интерком) Используется при наборе часто используемых номеров. Вы можете позвонить абоненту, номер которого был заранее запрограммирован, нажав на функциональную кнопку.

### Button View

### BtnVu

(Просмотр функций кнопок) Используется для просмотра функций, закрепленных за кнопками, списка сокращенного набора номера или номера, набранного последним, или перепрограммирования номера. Нажмите на

клавишу с изменяемой функцией или функциональную кнопку, затем сделайте действия, описанные (на страницах 102 и 107).

### Call display

(Указание вызова на дисплее) Используется для того чтобы позвонить коллеге по работе, чья фамилия указана на дисплее (стр. 116), или лицу, оставившему сообщение.

### Call Forwarding

### CFrwd

Используется для переадресации вызовов с Вашего телефонного аппарата (на время Вашего отсутствия на рабочем месте) на другой телефонный номер по Вашему выбору (стр. 106).

### Call Park

### CPark

(«Парковка» вызова) Используется, если во время вызова Вам необходимо перейти на другое рабочее место для получения информации или если Вам необходимо продолжить телефонный разговор с другого аппарата (стр. 114).

### Call Pickup

### CPkUp

(Перехват вызова) Используется для ответа на телефонный вызов, адресованный одному из абонентов Вашей группы ответа, который отсутствует или не может ответить на вызов (стр. 112).

### Cancel Leave Word Calling

### CnLWC

(Отмена сообщения вызова абонента) Используется для отмены сообщения вызова абонента (стр. 116)

### Conference

(Конференц-связь) Позволяет установить сеанс конференц-связи с участием до шести собеседников (включая Вас) по телефону (стр. 104).

### Consult

### Cnslt

(Консультация) Используется для вызова руководителя (лицу, для которого Вы отвечаете на телефонные звонки) для конфиденциальной консультации после ответа на вызов внутри группы ответа (стр. 113).

### Cover message retrieval

(Просмотр сообщений в группе ответа на вызов) Используется для просмотра сообщений, оставленных коллегам по работе.

### Date/Time

### TmDay

(Дата/Время) Удобный календарь и часы. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией или функциональную кнопку.

### Dial Intercom

### IDial

(Функция Интеркома при наборе номера) Используется для быстрого набора часто вызываемых номеров. Возможен набор любого номера из списка предварительно запрограммированных номеров. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией или функциональную кнопку, затем наберите код запрограммированного номера.

### Directed Call Pickup

### DPkUp

(Перехват телефонного вызова вне группы ответа) Используется для перехвата телефонного вызова, поступившего на добавочный номер вне Вашей группы ответа (стр. 112).

### Directory

### Dir

(Список телефонных номеров) Удобный телефонный справочник внутренних номеров (стр. 116).

### Drop

(Сброс) Используется для окончания телефонного разговора и продолжения пользования телефоном (при этом не требуется вешать трубку) или отключения участника конференц-связи, подключенного последним (стр. 104).

### Exit

(Выход) Используется для выхода из Режима клавиш с изменяемой функцией и возвращения в Обычный режим (телефонных звонков) (стр. 101).

**Group listen**

(Совместное прослушивание). Используется для совместного прослушивания разговора. Трубка и громкоговоритель включены одновременно (стр. 100).

**Group Page**

(Вызов группы) Используется для одновременного вызова нескольких сотрудников через встроенный громкоговоритель телефонного аппарата.

**GrpPg****Headset**

(Наушники) Используется для ответа на вызов, совершения и окончания разговора при использовании наушников вместо телефонной трубки (стр. 102).

**Hold**

(Ожидание) Используется, если Вы не хотите закончить разговор, который в данный момент Вы вынуждены ненадолго прервать для выполнения иных действий (другого телефонного звонка, включения другой функции или ответа на звонок, находящийся в положении ожидания) (стр. 103).

**Inspect**

(Определение) Используется для определения и высвечивания на экране новых вызовов. Нажмите на функциональную кнопку, затем на кнопку другой логической линии.

**Inspt****Internal (Hands Free) Auto Answer****HFAAns**

(Автоматический ответ на внутренний вызов [через громкоговоритель]) Используется для ответа через громкоговоритель на внутренние звонки (Телефон подает сигнал предупреждения и происходит автоматическое включение громкоговорителя).

**Last Number Dialed****Last**

(Номер, набранный последним) Позволяет сэкономить время при повторном наборе номера, который был занят или по которому никто не отвечал (стр. 100).

**Leave Word Calling**

(Сообщение вызова абонента) Используется, для того чтобы оставить сообщение с просьбой перезвонить ; поз-воляет сэкономить время, избежав повторных попыток позвонить (стр. 115).

**Manual Exclusion (Bridging)**

[Предотвращение параллельного прослушивания] Используется для предотвращения прослушивания текущего вызова параллельно подключенными абонентами.

**Mark (Abbreviated Dialing)**

[Отметка (Сокращенный набор номера)] Номера после отметки в номере сокращенного набора набираются при помощи кнопочного тонального набора.

**Menu**

(Меню) Используется для включения Режима клавиш с изменяемой функцией и просмотра списка функций (стр. 101).

**Message**

(Сообщение) Индикаторная лампочка, загорающаяся, если для Вас было оставлено сообщение (стр. 100).

**Message Retrieval**

(Проверка сообщений) Быстрый и удобный способ проверки сообщений (при горячей индикаторной лампочке Сообщений) даже во время телефонного разговора.

**Mute**

(Отключение микрофона) Используется, если Вам необходимо посоветоваться с коллегами, находящимися с Вами в одной комнате, и Вы не хотите, чтобы собеседник, с которым Вы говорите по телефону, услышал этот разговор (стр. 100).

**Next**

(Вперед) Используется для продвижения вниз по списку функций клавиш с изменяемой функцией (стр. 101).

**LWC****Pause (Abbreviated Dialing)**

(Пауза [Сокращенный набор номера]) Используется, для того чтобы сделать паузу продолжительностью в 1,5 секунды при сокращенном наборе номера (например, между номером выхода на внешнюю телефонную сеть и телефонным номером).

**Pause****Previous**

(Возврат) Используется для продвижения вверх по списку функций клавиш с изменяемой функцией (стр. 101).

**Program (Abbreviated Dialing)**

(Программирование [Сокращенного набора номера]) Используется для программирования телефонного номера, внутреннего номера или кода функции в персональном списке сокращенного набора номеров, кнопки сокращенного набора номера или клавиши с изменяемой функцией сокращенного набора номера (на страницах 107 и 108).

**Ringer off**

(Отключение звонка) Используется для отключения сигнала звонка при поступлении входящих телефонных вызовов (несмотря на это прозвучит короткий звонок).

**RngOff****Select Ring**

(Выбор мелодии звонка) Позволяет отличать звонок Вашего телефонного аппарата от звонков аппаратов, расположенных поблизости (стр. 100).

**Self-Administration**

(Самостоятельное программирование) Используется для закрепления соответствующих функций за функциональными кнопками Вашего аппарата при помощи клавиш с изменяемой функцией и кнопок управления дисплеем (стр. 111).

**Admin**

**Send All Calls SAC**

(Пересылка всех звонков) Используется для переадресации вызовов на путь переадресаций на время Вашего отсутствия, или если Вы не хотите, чтобы Вас беспокоили звонками (стр. 105).

**Speaker feature (listen-only)**

[Функция громкоговорителя (только для прослушивания)] Используется для набора номера без снятия трубки (стр. 100).

**Speakerphone (speak and listen)**

[Громкоговоритель (прослушивание и разговор)] Используется для разговора без снятия трубки (прослушивание и разговор) или для коллективной конференц-связи (стр. 100).

**Suppress (Abbreviated Dialing) Spres**

[Кодировка (Сокращенный набор номера)] Используется для ввода паролей или кодов доступа. Закодированные номера набираются но не указываются на дисплее (вместо каждой цифры появляется знак « s »).

**Stop/Indefinite Wait (Abbreviated Dialing) Stop**

[Стоп/Неограниченная пауза (Сокращенный набор номера)] При обнаружении запрограммированной в сокращенный номер функции Стоп коммутатор приостанавливает набор номера до поступления тонального сигнала.

**Test**

(Проверка) Используется для проверки индикаторных лампочек и дисплея Вашего телефонного аппарата (стр. 100).

**Timer Timer**

(Таймер) Засекает время телефонного разговора. Нажмите на клавишу с изменяемой функцией или функциональную кнопку для включения/остановки таймера.

**Transfer**

(Переадресация) Используется для перевода звонка с Вашего телефонного аппарата на другой аппарат (стр. 103).

**Volume control**

(Регулирование уровня громкости) Используется для увеличения или уменьшения громкости громкоговорителя или встроенного громкоговорителя, сигнала телефонной трубки или звонка (стр. 100).

**Wait (Abbreviated Dialing) Wait**

[Пауза (Сокращенный набор номера)] Набор номеров, стоящих за сигналом Пауза в сокращенных номерах, задерживается на 5 - 25 секунд до получения телефонным аппаратом тонального сигнала с коммутатора.

**Whisper Page WspPg**

(Сделать сообщение) Используется, для того чтобы сделать сообщение внутреннему абоненту, который в данный момент ведет другой разговор по телефону (стр. 117).

**Whisper Page Answer WspAn**

(Ответ на сообщение) Используется для ответа на сообщение, полученное во время телефонного разговора.

**Whisper Page Off WsOff**

(Отключение функции получения сообщения) Используется для предотвращения прерывания телефонного разговора сообщениями.

## Идентификация цели вызова

### Автоматическая переадресация вызовов

При автоматической переадресации вызовов на экране дисплея могут быть высвечены следующие идентификационные сообщения :

- p** : Call Pickup - Перехват звонка
- c** : Cover All Calls - Ответ на все вызовы
- n** : Night Station Service, Including No Answer - Ночное обслуживание через станцию, включая Номер не отвечает
- B** : All Calls Busy - Все линии заняты
- f** : Call Forwarding - Пересылка вызовов
- b** : Cover Busy - Группа отвечающих абонентов : занято
- d** : Cover Don't Answer - Группа отвечающих абонентов : не отвечать
- s** : Send All Calls - Пересылка всех вызовов

### Сокращенный набор номера

При просмотре номеров, закрепленных за кнопками сокращенного набора номера, или введенных в список, на экране дисплея могут быть высвечены следующие

идентификационные сообщения :

- m** : Mark - Отметка
- p** : Pause - Пауза
- s** : Suppress - Кодировка
- w** : Wait For A Specified Time - Ожидайте указанное время
- W** : Wait For Off-Premise Dial Tone - Ожидайте внешнего тонального сигнала







**Prepared by  
BCS Product Documentation Development  
SAUMUR • FRANCE**